



6505[®]+ 112 Combo Guitar Amplifier

Operating Manual





Intended to alert the user to the presence of uninsulated “dangerous voltage” within the product’s enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



Intended to alert the user of the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.

CAUTION: Risk of electrical shock — DO NOT OPEN!

CAUTION: To reduce the risk of electric shock, do not remove cover. No user serviceable parts inside. Refer servicing to qualified service personnel.

WARNING: To prevent electrical shock or fire hazard, this apparatus should not be exposed to rain or moisture, and objects filled with liquids, such as vases, should not be placed on this apparatus. Before using this apparatus, read the operating guide for further warnings.



Protective earthing terminal. The apparatus should be connected to a mains socket outlet with a protective earthing connection.



Este símbolo tiene el propósito, de alertar al usuario de la presencia de “(voltaje) peligroso” sin aislamiento dentro de la caja del producto y que puede tener una magnitud suficiente como para constituir riesgo de descarga eléctrica.



Este símbolo tiene el propósito de alertar al usuario de la presencia de instrucciones importantes sobre la operación y mantenimiento en la información que viene con el producto.

PRECAUCION: Riesgo de descarga eléctrica ¡NO ABRIR!

PRECAUCION: Para disminuir el riesgo de descarga eléctrica, no abra la cubierta. No hay piezas útiles dentro. Deje todo mantenimiento en manos del personal técnico cualificado.

ADVERTENCIA: Para prevenir choque eléctrico o riesgo de incendios, este aparato no se debe exponer a la lluvia o a la humedad. Los objetos llenos de líquidos, como los floreros, no se deben colocar encima de este aparato. Antes de usar este aparato, lea la guía de funcionamiento para otras advertencias.



Terminal de puesta a tierra de protección. El aparato debe estar conectado a una toma de corriente con conexión a tierra de protección.



Ce symbole est utilisé dans ce manuel pour indiquer à l'utilisateur la présence d'une tension dangereuse pouvant être d'amplitude suffisante pour constituer un risque de choc électrique.



Ce symbole est utilisé dans ce manuel pour indiquer à l'utilisateur qu'il ou qu'elle trouvera d'importantes instructions concernant l'utilisation et l'entretien de l'appareil dans le paragraphe signalé.

ATTENTION: Risques de choc électrique — NE PAS OUVRIR!

ATTENTION: Afin de réduire le risque de choc électrique, ne pas enlever le couvercle. Il ne se trouve à l'intérieur aucune pièce pouvant être réparée par l'utilisateur. Confiez l'entretien et la réparation de l'appareil à un réparateur Peavey agréé.

AVIS: Dans le but de réduire les risques d'incendie ou de décharge électrique, cet appareil ne doit pas être exposé à la pluie ou à l'humidité et aucun objet rempli de liquide, tel qu'un vase, ne doit être posé sur celui-ci. Avant d'utiliser de cet appareil, lisez attentivement le guide fonctionnant pour avertissements supplémentaires.



Borne de terre de protection. L'appareil doit être connecté à une prise secteur avec une connexion à la terre.



Dieses Symbol soll den Anwender vor unisolierten gefährlichen Spannungen innerhalb des Gehäuses warnen, die von Ausreichender Stärke sind, um einen elektrischen Schlag verursachen zu können.



Dieses Symbol soll den Benutzer auf wichtige Instruktionen in der Bedienungsanleitung aufmerksam machen, die Handhabung und Wartung des Produkts betreffen.

VORSICHT: Risiko — Elektrischer Schlag! Nicht öffnen!

VORSICHT: Um das Risiko eines elektrischen Schlages zu vermeiden, nicht die Abdeckung entfernen. Es befinden sich keine Teile darin, die vom Anwender repariert werden könnten. Reparaturen nur von qualifiziertem Fachpersonal durchführen lassen.

WARNUNG: Um elektrischen Schlag oder Brandgefahr zu verhindern, sollte dieser Apparat nicht Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden und Gegenstände mit Flüssigkeiten gefüllt, wie Vasen, nicht auf diesen Apparat gesetzt werden. Bevor dieser Apparat verwendet wird, lesen Sie bitte den Funktionsführer für weitere Warnungen.



Schutzerdung Terminal. Das Gerät nur an Steckdose mit Schutzleiter angeschlossen werden.



Tarkoitettu kiinnittämään käyttäjän huomio sellaiseen eristämättömään vaaralliseen jännitteeseen tuotteen kotelossa, joka saattaa olla riittävän suuri aiheuttaakseen sähköiskuvaaran.



Tarkoitettu kiinnittämään käyttäjän huomio tärkeisiin käyttö- ja huolto-ohjeisiin tuotteen mukana seuraavassa ohjeistuksessa.

VAROITUS: Sähköiskun vaara — ÄLÄ AVAA!

VAROITUS: Sähköiskuvaaran vuoksi älä poista kanta. Ei sisällä käyttäjän huollettavissa olevia osia. Huoltaminen tulee jättää pätevän huoltohenkilöstön tehtäväksi.

VAARA: Sähköiskun tai tulipalon vaaran estämiseksi tätä laitetta ei saa altistaa sateelle tai kosteudelle, eikä sen päälle saa asettaa nesteellä täytettyjä esineitä, kuten maljakoita. Ennen laitteen käyttöä lue muut varoitukset käyttöohjeesta.



Suojamaadoitus terminaali. Laite tulee kytkeä sähköverkkoon suojajohtimella.



Är avsedd att varna användaren för förekomsten av isolerad "farlig spänning" inom produktens hölje som kan vara av tillräcklig nivå för att personer ska riskera elektrisk stöt.



Är avsedd att uppmärksamma användaren på förekomsten av viktiga handhavande- och underhållsinstruktioner (service) i den litteratur som medföljer produkten.

OBSERVERA: Risk för elektrisk stöt – ÖPPNA INTE!

OBSERVERA: För att minska risken för elektrisk stöt, avlägsna inte höljet. Inga delar inuti kan underhållas av användaren. Låt kvalificerad servicepersonal sköta servicen.

WARNING: För att förebygga elektrisk stöt eller brandrisk bör apparaten inte utsättas för regn eller fukt, och föremål fyllda med vätskor, såsom vaser, bör inte placeras på denna apparat. Läs bruksanvisningen för ytterligare varningar innan denna apparat används.



Skyddsjordning terminalen. Apparaten skall anslutas till ett uttag med skyddande jordanslutning.



Har til hensikt å advare brukeren om tilstedeværelse av uisolert "farlig spenning" inne i produktet, som kan ha tilstrekkelig styrke til å medføre risiko for elektrisk stöt for en person.



Har til hensikt å informere brukeren om tilstedeværelsen av viktige bruks- og vedlikeholds (service)-instruksjoner i litteraturen som følger med produktet.

ADVARSEL: Risiko for elektrisk stöt — MÅ IKKE ÅPNES!

ADVARSEL: For å redusere risikoen for elektrisk stöt må ikke dekslet fjernes. Det finnes ingen deler på innsiden som brukeren kan justere. Overlat servicearbeidet til kvalifisert servicepersonell.

ADVARSEL: For å hindre elektrisk stöt eller brannfare må ikke dette apparatet utsettes for regn eller fuktighet, og gjenstander fylt med væske, som en vase, må ikke settes på apparatet. Før du tar apparatet i bruk må du lese bruksanvisningen for ytterligere advarsler.



Beskyttende jordningsterminal. Apparatet må kobles til en elektrisk kontakt med et støpsel som har skjermet jordkontakt.



Bedoeld om de gebruiker te attenderen op de aanwezigheid van ongeïsoleerde "gevaarlijke spanning" binnen de behuizing van het product dat van voldoende omvang kan zijn om een risico op elektrische schokken te vormen.



Bedoeld om de gebruiker te attenderen op de aanwezigheid van belangrijke gebruiks- en onderhoudsinstructies in de literatuur bij het product.

OPGELET: Risico op een elektrische schok - NIET OPENEN

OPGELET: Om het risico op elektrische schokken te verkleinen, verwijder niet het deksel. Er zijn geen voor de gebruiker bruikbare onderdelen binnenin aanwezig. Verwijs onderhoud door naar gekwalificeerd onderhoudspersoneel.

WAARSCHUWING: Om elektrische schokken of brandgevaar te voorkomen, stel dit apparaat mag niet bloot aan regen of vocht ' en voorwerpen gevuld met vloeistoffen, zoals vazen mogen niet op dit apparaat worden geplaatst. Lees de gebruiksaanwijzingen voor nadere waarschuwingen voordat u dit apparaat gebruikt.



Beschermende aardklem. Het apparaat dient te worden aangesloten op een stopcontact met een beschermend aardcontact.



Atto ad avvisare l'utente in merito alla presenza "voltaggio pericoloso" non isolato all'interno della scatola del prodotto che potrebbe avere una magnitudo sufficiente a costituire un rischio di scossa elettrica per le persone.



Atto ad avvisare l'utente in merito alla presenza di istruzioni operative e di assistenza importanti (manutenzione) nel libretto che accompagna il prodotto.

ATTENZIONE: Rischio di scossa elettrica — NON APRIRE!

ATTENZIONE: Per ridurre il rischio di scossa elettrica, non rimuovere il coperchio. Non vi sono parti utili all'utente all'interno. Fare riferimento a personale addetto qualificato.

AVVERTENZA: per prevenire il rischio di scossa o il rischio di incendio, questo apparecchio non dovrebbe essere esposto a pioggia o umidità, e oggetti riempiti con liquidi, come vasi, non dovrebbero essere posizionati sopra questo apparecchio. Prima di usare questo apparecchio, leggere la guida operativa per ulteriori informazioni.



Morsetto di terra di protezione. L'apparecchio deve essere collegato a una presa di corrente di rete con un conduttore di terra.



Destinado a alertar o usuário da presença de "voltagem perigosa" não isolada dentro do receptáculo do produto que pode ser de magnitude suficiente para constituir um risco de choque elétrico a pessoas.



Destinado a alertar o usuário da presença de instruções importantes de operação e manutenção (conserto) na literatura que acompanha o produto.

CUIDADO: Risco de choque elétrico — NÃO ABRA!

CUIDADO: Para evitar o risco de choque elétrico, não remova a cobertura. Contém peças não reparáveis pelo usuário. Entregue todos os consertos apenas a pessoal qualificado.

ADVERTÊNCIA: Para evitar choques elétricos ou perigo de incêndio, este aparelho não deve ser exposto à chuva ou umidade e objetos cheios de líquidos, tais como vasos, não devem ser colocados sobre ele. Antes de usar este aparelho, leia o guia de operação para mais advertências.



Terminal de aterramento de proteção. O aparelho deve ser ligado a uma tomada elétrica com ligação à terra de proteção.



人体への電気ショックの危険が考えられる製品筐体内の非絶縁「危険電圧」の存在をユーザーに警告するものです。
製品に付属している説明書に記載の重要な操作およびメンテナンス(サービス)要領の存在をユーザーに警告するものです。



注意: 電気ショックの危険あり — 開けないでください!

注意: 電気ショックの危険を低減するため、カバーを外さないでください。内部部品はユーザーによるサービス不可。資格のあるサービス要員のサービスを要請してください。

警告: 電気ショックまたは火災の危険を避けるため、この装置を雨または湿気にさらしてはなりません。また、過敏など液体を含む物をこの装置上に置いてはなりません。この装置を使用する前に、警告事項について操作ガイドをお読みください。



保護接地端子。装置は保護接地に接続している電源コンセントに接続する必要があります



三角形内帶有箭头闪电状符号意在敬告用户，表明产品内部有非绝缘的“危险电压”存在，而且具有足以致人触电的危险。



三角形内的感叹号意在警告用户，表明与机器的操作和维护（维修）有关的重要说明。

警告：触电危险—勿打开！

警告：为了避免触电危险，请勿打开机壳。机内无用户可以维修的部件。需要维修时，请与指定的专业维修人员联系。

警告：为了避免触电或火灾危险，请勿将本机置于雨中或潮湿之处。请勿将装满液体的物体，例如花瓶等置于本机之上。使用本机之前，请仔细阅读本操作说明书中的安全说明。



保 保护接地端子。设备应该连接到带有保护接地连接的电源插座。



제품의 케이스 내에 감전을 유발할 수 있는 절연되지 않은 "위험한 전압" 이 존재함을 사용자에게 알립니다. 제품과 함께 제공되는 인쇄물에 중요



한 작동 및 유지 보수 (서비스) 지침이 있음을 사용자에게 알립니다.

주의: 감전 위험 — 열지 마십시오!

주의: 감전 위험을 낮추기 위해 덮개를 제거하지 마십시오. 장치 내부에는 사용자가 직접 수리할 수 있는 부품이 없습니다. 자격을 갖춘 서비스 요원에게 서비스를 의뢰하십시오.

경고: 감전 또는 화재 위험을 예방하기 위해 본 기기를 비 또는 습기에 노출하거나 꽃병과 같이 액체가 들어 있는 물체를 본 기기 위에 올려놓지 마십시오. 본 기기를 사용하기 전에 추가 경고 사항에 대한 작동 설명서를 읽어 주십시오.



보호 접지 단자. 장치는 보호 접지 연결 전원 소켓 콘센트에 연결되어야



تشير لتنبيه المستخدم لوجود "تيارات كهربية خطيرة" غير معزولة داخل محتويات المنتج والتي قد تكون كافية لتسبب في تعرض الأشخاص لصدمة كهربية.

تشير لتنبيه المستخدم لوجود تعليمات تشغيل وصيانة (صيانة) مهمة داخل الكتيب المرفق مع هذا المنتج.



تحذير: خطر التعرض لصدمة كهربية - لا تفتح!

تحذير: لتقليل مخاطر التعرض لصدمة كهربية، لا تقم بإزالة الغطاء. لا توجد أجزاء قابلة للاستعمال للمستخدم بالداخل. ارجع إلى الصيانة للحصول على خدمة من الموظفين المؤهلين.


تحذير: لمنع حدوث صدمة كهربية أو مخاطر حريق، لا يجب تعريض هذا الجهاز للمطر أو الرطوبة، ولا يجب وضع الأشياء المملوءة بالسوائل، مثل الزهرات، فوقه. قبل استخدام هذا الجهاز، اقرأ دليل التشغيل لمزيد من التحذيرات.

تقيا وضيرأتال لاصتا عم يىأبرهكلا رايتال ذخأم ذفنم ىلإ زاہجلال الصرتم نولت نأ بجي .قياقولا قياضراً قطحم



IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING: When using electrical products, basic cautions should always be followed, including the following:

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with a dry cloth.
7. Do not block any of the ventilation openings. Install in accordance with manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding plug. The wide blade or third prong is provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. Protect the power cord from being walked on or pinched, particularly at plugs, convenience receptacles, and the point they exit from the apparatus.
11. Only use attachments/accessories provided by the manufacturer.
12.  Use only with a cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
13. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
15. Never break off the ground pin. Write for our free booklet "Shock Hazard and Grounding." Connect only to a power supply of the type marked on the unit adjacent to the power supply cord.
16. If this product is to be mounted in an equipment rack, rear support should be provided.
17. Note for UK only: If the colors of the wires in the mains lead of this unit do not correspond with the terminals in your plug, proceed as follows: a) The wire that is colored green and yellow must be connected to the terminal that is marked by the letter E, the earth symbol, colored green or colored green and yellow. b) The wire that is colored blue must be connected to the terminal that is marked with the letter N or the color black. c) The wire that is colored brown must be connected to the terminal that is marked with the letter L or the color red.
18. This electrical apparatus should not be exposed to dripping or splashing and care should be taken not to place objects containing liquids, such as vases, upon the apparatus.
19. The on/off switch in this unit does not break both sides of the primary mains. Hazardous energy can be present inside the chassis when the on/off switch is in the off position. The mains plug or appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.
20. Exposure to extremely high noise levels may cause a permanent hearing loss. Individuals vary considerably in susceptibility to noise-induced hearing loss, but nearly everyone will lose some hearing if exposed to sufficiently intense noise for a sufficient time. The U.S. Government's Occupational Safety and Health Administration (OSHA) has specified the following permissible noise level exposures:




Duration Per Day In Hours	Sound Level dBA, Slow Response
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1 1/2	102
1	105
1/2	110
1/4 or less	115

According to OSHA, any exposure in excess of the above permissible limits could result in some hearing loss. Earplugs or protectors to the ear canals or over the ears must be worn when operating this amplification system in order to prevent a permanent hearing loss, if exposure is in excess of the limits as set forth above. To ensure against potentially dangerous exposure to high sound pressure levels, it is recommended that all persons exposed to equipment capable of producing high sound pressure levels such as this amplification system be protected by hearing protectors while this unit is in operation.

SAVE THESE INSTRUCTIONS!

INSTRUCCIONES IMPORTANTES PARA SU SEGURIDAD

CUIDADO: Cuando use productos electrónicos, debe tomar precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

1. Lea estas instrucciones.
2. Guarde estas instrucciones.
3. Haga caso de todos los consejos.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No usar este aparato cerca del agua.
6. Limpiar solamente con una tela seca.
7. No bloquear ninguna de las salidas de ventilación. Instalar de acuerdo a las instrucciones del fabricante.
8. No instalar cerca de ninguna fuente de calor como radiadores, estufas, hornos u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
9. No retire la patilla protectora del enchufe polarizado o de tipo "a Tierra". Un enchufe polarizado tiene dos puntas, una de ellas más ancha que la otra. Un enchufe de tipo "a Tierra" tiene dos puntas y una tercera "a Tierra". La punta ancha (la tercera) se proporciona para su seguridad. Si el enchufe proporcionado no encaja en su enchufe de red, consulte a un electricista para que reemplace su enchufe obsoleto.
10. Proteja el cable de alimentación para que no sea pisado o pinchado, particularmente en los enchufes, huecos, y los puntos que salen del aparato.
11. Usar solamente añadidos/accesorios proporcionados por el fabricante.
12.  Usar solamente un carro, pie, trípode, o soporte especificado por el fabricante, o vendido junto al aparato. Cuando se use un carro, tenga cuidado al mover el conjunto carro/aparato para evitar que se dañe en un vuelco. No suspenda esta caja de ninguna manera.
13. Desenchufe este aparato durante tormentas o cuando no sea usado durante largos periodos de tiempo.
14. Para cualquier reparación, acuda a personal de servicio cualificado. Se requieren reparaciones cuando el aparato ha sido dañado de alguna manera, como cuando el cable de alimentación o el enchufe se han dañado, algún líquido ha sido derramado o algún objeto ha caído dentro del aparato, el aparato ha sido expuesto a la lluvia o la humedad, no funciona de manera normal, o ha sufrido una caída.
15. Nunca retire la patilla de Tierra. Escribanos para obtener nuestro folleto gratuito "Shock Hazard and Grounding" ("Peligro de Electrocutación y Toma a Tierra"). Conecte el aparato sólo a una fuente de alimentación del tipo marcado al lado del cable de alimentación.
16. Si este producto va a ser enracado con más equipo, use algún tipo de apoyo trasero.
17. Nota para el Reino Unido solamente: Si los colores de los cables en el enchufe principal de esta unidad no corresponden con los terminales en su enchufe, proceda de la siguiente manera: a) El cable de color verde y amarillo debe ser conectado al terminal que está marcado con la letra E, el símbolo de Tierra (earth), coloreado en verde o en verde y amarillo. b) El cable coloreado en azul debe ser conectado al terminal que está marcado con la letra N o el color negro. c) El cable coloreado en marrón debe ser conectado al terminal que está marcado con la letra L o el color rojo.
18. Este aparato eléctrico no debe ser sometido a ningún tipo de goteo o salpicadura y se debe tener cuidado para no poner objetos que contengan líquidos, como vasos, sobre el aparato.
19. El interruptor de en/lejos en esta unidad no rompe ambos lados de la red primaria. La energía peligrosa puede ser presente dentro del chasis cuando el interruptor de en/lejos está en el de la posición. El tapón de la red o el acoplador del aparato son utilizados como el desconecta dispositivo, el desconecta dispositivo se quedará fácilmente operable.
20. La exposición a altos niveles de ruido puede causar una pérdida permanente en la audición. La susceptibilidad a la pérdida de audición provocada por el ruido varía según la persona, pero casi todo el mundo perderá algo de audición si se expone a un nivel de ruido suficientemente intenso durante un tiempo determinado. El Departamento para la Salud y para la Seguridad del Gobierno de los Estados Unidos (OSHA) ha especificado las siguientes exposiciones al ruido permisibles:



Duración por Día en Horas	Nivel de Sonido dBA, Respuesta Lenta
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1 ½	102
1	105
½	110
¼ o menos	115


De acuerdo al OSHA, cualquier exposición que exceda los límites arriba indicados puede producir algún tipo de pérdida en la audición. Protectores para los canales auditivos o tapones para los oídos deben ser usados cuando se opere con este sistema de sonido para prevenir una pérdida permanente en la audición, si la exposición excede los límites indicados más arriba. Para protegerse de una exposición a altos niveles de sonido potencialmente peligrosa, se recomienda que todas las personas expuestas a equipamiento capaz de producir altos niveles de presión sonora, tales como este sistema de amplificación, se encuentren protegidas por protectores auditivos mientras esta unidad esté operando.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES!

INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SECURITE

ATTENTION: L'utilisation de tout appareil électrique doit être soumise aux précautions d'usage incluant:



1. Lire ces instructions.
2. Gardez ce manuel pour de futures références.
3. Prêtez attention aux messages de précautions de ce manuel.
4. Suivez ces instructions.
5. N'utilisez pas cette unité proche de plans d'eau.
6. N'utilisez qu'un tissu sec pour le nettoyage de votre unité.
7. N'obstruez pas les systèmes de refroidissement de votre unité et installez votre unité en fonction des instructions de ce manuel.
8. Ne positionnez pas votre unité à proximité de toute source de chaleur.
9. Connectez toujours votre unité sur une alimentation munie de prise de terre utilisant le cordon d'alimentation fourni.
10. Protégez les connecteurs de votre unité et positionnez les cablages pour éviter toutes déconnexions accidentelles.
11. N'utilisez que des fixations approuvées par le fabricant.
12.  Lors de l'utilisation sur pied ou poteau de support, assurez dans le cas de déplacement de l'ensemble enceinte/support de prévenir tout basculement intempestif de celui-ci.
13. Il est conseillé de déconnecter du secteur votre unité en cas d'orage ou de durée prolongée sans utilisation.
14. Seul un technicien agréé par le fabricant est à même de réparer/contrôler votre unité. Celle-ci doit être contrôlée si elle a subi des dommages de manipulation, d'utilisation ou de stockage (humidité,...).
15. Ne déconnectez jamais la prise de terre de votre unité.
16. Si votre unité est destinée à être montée en rack, des supports arrière doivent être utilisés.
17. Note pour les Royaumes-Unis: Si les couleurs de connecteurs du câble d'alimentation ne correspondent pas au guide de la prise secteur, procédez comme suit: a) Le connecteur vert et jaune doit être connecté au terminal noté E, indiquant la prise de terre ou correspondant aux couleurs verte ou jaune du guide. b) Le connecteur Bleu doit être connecté au terminal noté N, correspondant à la couleur noire du guide. c) Le connecteur marron doit être connecté au terminal noté L, correspondant à la couleur rouge du guide.
18. Cet équipement électrique ne doit en aucun cas être en contact avec un quelconque liquide et aucun objet contenant un liquide, vase ou autre ne devrait être posé sur celui-ci. 1
9. L'interrupteur (on-off) dans cette unité ne casse pas les deux côtés du primaire principal. L'énergie hasardeuse peut être présente dans le châssis quand l'interrupteur (on-off) est dans le de la position. Le bouchon principal ou atelage d'appareil est utilisé comme le débrancher l'appareil restera facilement opérable.
20. Une exposition à de hauts niveaux sonores peut conduire à des dommages de l'écoute irréversibles. La susceptibilité au bruit varie considérablement d'un individu à l'autre, mais une large majorité de la population expérimentera une perte de l'écoute après une exposition à une forte puissance sonore pour une durée prolongée. L'organisme de la santé américaine (OSHA) a produit le guide ci-dessous en rapport à la perte occasionnée:


Durée par Jour (heures)	Niveau sonore moyen (dBA)
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1 1/2	102
1	105
1/2	110
1/4 ou inférieur	115

D'après les études menées par le OSHA, toute exposition au delà des limites décrites ci-dessus entraînera des pertes de l'écoute chez la plupart des sujets. Le port de système de protection (casque, oreillette de filtrage,...) doit être observé lors de l'opération cette unité ou des dommages irréversibles peuvent être occasionnés. Le port de ces systèmes doit être observé par toutes personnes susceptibles d'être exposées à des conditions au delà des limites décrites ci-dessus.

GARDEZ CES INSTRUCTIONS!

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

SICHERHEITSHINWEISEACHTUNG: Beim Einsatz von Elektrogeräten müssen u.a. grundlegende Vorsichtsmaßnahmen befolgt werden:

1. Lesen Sie sich diese Anweisungen durch.
2. Bewahren Sie diese Anweisungen auf.
3. Beachten Sie alle Warnungen.
4. Befolgen Sie alle Anweisungen.
5. Setzen Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser ein.
6. Reinigen Sie es nur mit einem trockenen Tuch.
7. Blockieren Sie keine der Lüftungsöffnungen. Führen Sie die Installation gemäß den Anweisungen des Herstellers durch.
8. Installieren Sie das Gerät nicht neben Wärmequellen wie Heizungen, Heizgeräten, Öfen oder anderen Geräten (auch Verstärkern), die Wärme erzeugen.
9. Beeinträchtigen Sie nicht die Sicherheitswirkung des gepolten Steckers bzw. des Erdungssteckers. Ein gepolter Stecker weist zwei Stifte auf, von denen einer breiter ist als der andere. Ein Erdungsstecker weist zwei Stifte und einen dritten Erdungsstift auf. Der breite Stift bzw. der dritte Stift dient Ihrer Sicherheit. Sollte der beiliegende Stecker nicht in Ihre Steckdose passen, wenden Sie sich bitte an einen Elektriker, um die ungeeignete Steckdose austauschen zu lassen.
10. Schützen Sie das Netzkabel, sodass niemand darauf tritt oder es geknickt wird, insbesondere an Steckern oder Buchsen und ihren Austrittsstellen aus dem Gerät.
11. Verwenden Sie nur die vom Hersteller erhältlichen Zubehörgeräte oder Zubehörteile.
12.  Verwenden Sie nur einen Wagen, Stativ, Dreifuß, Träger oder Tisch, der den Angaben des Herstellers entspricht oder zusammen mit dem Gerät verkauft wurde. Wird ein Wagen verwendet, bewegen Sie den Wagen mit dem darauf befindlichen Gerät besonders vorsichtig, damit er nicht umkippt und möglicherweise jemand verletzt wird.
13. Trennen Sie das Gerät während eines Gewitters oder während längerer Zeiträume, in denen es nicht benutzt wird, von der Stromversorgung.
14. Lassen Sie sämtliche Wartungsarbeiten von qualifizierten Kundendiensttechnikern durchführen. Eine Wartung ist erforderlich, wenn das Gerät in irgendeiner Art beschädigt wurde, etwa wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt wurden, Flüssigkeit oder Gegenstände in das Gerät gelangt sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde, nicht normal arbeitet oder heruntergefallen ist.
15. Der Erdungsstift darf nie entfernt werden. Auf Wunsch senden wir Ihnen gerne unsere kostenlose Broschüre „Shock Hazard and Grounding“ (Gefahr durch elektrischen Schlag und Erdung) zu. Schließen Sie nur an die Stromversorgung der Art an, die am Gerät neben dem Netzkabel angegeben ist.
16. Wenn dieses Produkt in ein Geräte-Rack eingebaut werden soll, muss eine Versorgung über die Rückseite eingerichtet werden.
17. Hinweis – Nur für Großbritannien: Sollte die Farbe der Drähte in der Netzleitung dieses Geräts nicht mit den Klemmen in Ihrem Stecker übereinstimmen, gehen Sie folgendermaßen vor: a) Der grün-gelbe Draht muss an die mit E (Symbol für Erde) markierte bzw. grüne oder grün-gelbe Klemme angeschlossen werden. b) Der blaue Draht muss an die mit N markierte bzw. schwarze Klemme angeschlossen werden. c) Der braune Draht muss an die mit L markierte bzw. rote Klemme angeschlossen werden.
18. Dieses Gerät darf nicht ungeschützt Wassertropfen und Wasserspritzern ausgesetzt werden und es muss darauf geachtet werden, dass keine mit Flüssigkeiten gefüllte Gegenstände, wie z. B. Blumenvasen, auf dem Gerät abgestellt werden.
19. Der Netzschalter in dieser Einheit bricht beide Seiten von den primären Hauptleitungen nicht. Gefährliche Energie kann anwesend innerhalb des Chassis sein, wenn der Netzschalter im ab Position ist. Die Hauptleitungen stöpseln zu oder Gerätekupplung ist benutzt, während die Vorrichtung abschaltet, das schaltet Vorrichtung wird bleiben sogleich hantierbar ab.
20. Belastung durch extrem hohe Lärmpegel kann zu dauerhaftem Hörverlust führen. Die Anfälligkeit für durch Lärm bedingten Hörverlust ist von Mensch zu Mensch verschieden, das Gehör wird jedoch bei jedem in gewissem Maße geschädigt, der über einen bestimmten Zeitraum ausreichend starkem Lärm ausgesetzt ist. Die US-Arbeitsschutzbehörde (Occupational and Health Administration, OSHA) hat die folgenden zulässigen Pegel für Lärmbelastung festgelegt:




Dauer pro Tag in Stunden	Geräuschpegel dBA, langsame Reaktion
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1 1/2	102
1	105
1/2	110
1/4 oder weniger	115

Laut OSHA kann jede Belastung über den obenstehenden zulässigen Grenzwerten zu einem gewissen Hörverlust führen. Sollte die Belastung die obenstehenden Grenzwerte übersteigen, müssen beim Betrieb dieses Verstärkungssystems Ohrstöpsel oder Schutzvorrichtungen im Gehörgang oder über den Ohren getragen werden, um einen dauerhaften Hörverlust zu verhindern. Um sich vor einer möglicherweise gefährlichen Belastung durch hohe Schalldruckpegel zu schützen, wird allen Personen empfohlen, die mit Geräten arbeiten, die wie dieses Verstärkungssystem hohe Schalldruckpegel erzeugen können, beim Betrieb dieses Geräts einen Gehörschutz zu tragen.

BEWAHREN SIE DIESE SICHERHEITSHINWEISE AUF!

TÄRKEÄT TURVALLISUUSOHJEET

VAARA: Käytettäessä sähkölaitteita tulee aina huomioida mm. seuraavat turvallisuusohjeet:

1. Lue nämä ohjeet.
2. Säilytä nämä ohjeet.
3. Huomioi kaikki varoitukset.
4. Noudata kaikkia ohjeita.
5. Älä käytä laitetta veden lähellä.
6. Puhdista vain kuivalla kankaalla.
7. Älä tuki mitään tuuletusaukkoja. Asenna valmistajan ohjeiden mukaisesti.
8. Älä asenna lämpölähteiden, kuten pattereiden, liesien tai muiden lämpöä tuottavien laitteiden (kuten vahvistinten) lähelle.
9. Älä poista polarisoidun tai maadoitustyyppisen tulpan suojausta. Polaroidun tulpan toinen napa on leveämpi kuin toinen. Maadoitustulpassa on kaksi napaa ja kolmas maadoitusnapa. Leveä napa ja maadoitusnapa on tarkoitettu turvaamaan laitteen käyttöä. Jos mukana toimitettu tulppa ei sovi pistorasiaan, kutsu sähkömies vaihtamaan pistorasia, sillä se on vanhentunut.
10. Suojaa virtajohto päälle kävelemiseltä ja nipistykseltä, erityisesti pistotulppien, pistorasioiden sekä laitteen ulosvientien kohdalla.
11. Käytä vain valmistajan toimittamia lisälaitteita.
12.  Käytä vain valmistajan määrittämän tai laitteen mukana myydyin vaunun, jalustan, kolmijalan, kiinnikkeen tai pöydän kanssa. Käytettäessä vaunua liikuta vaunun ja laitteen yhdistelmää varovasti, jotta vältetään loukkaantumiset kaatumisesta johtuen.
13. Irrota laite sähköverkosta ukkosmyrskyjen aikana tai jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan.
14. Huoltaminen tulee jättää pätevän huoltohenkilöstön tehtäväksi. Huoltoa tarvitaan, kun laite on jollakin tavoin vioittunut, esim. virtalähteen johto tai pistoke on vioittunut, laitteen sisään on joutunut nestettä tai esineitä, laite on altistettu sateelle tai kosteudelle, laite ei toimi normaalisti tai se on pudonnut.
15. Älä koskaan katkaise maadoitusnastaa. Ottamalla meihin yhteyttä saat kirjasen "Sähköiskuvaara ja maadoitus". Kytke vain virtalähteeseen, joka vastaa laitteen virtajohdon viereen merkittyä tyyppiä.
16. Jos laite kiinnitetään laiteräkkiin, tulee se tukea takaosastaan.
17. Note for UK only: If the colors of the wires in the mains lead of this unit do not correspond with the terminals in your plug, proceed as follows:
 - a) The wire that is colored green and yellow must be connected to the terminal that is marked by the letter E, the earth symbol, colored green or colored green and yellow.
 - b) The wire that is colored blue must be connected to the terminal that is marked with the letter N or the color black.
 - c) The wire that is colored brown must be connected to the terminal that is marked with the letter L or the color red.
18. Tätä sähkölaitetta ei tule altistaa nestetipoille tai roiskeille, eikä laitteen päälle saa asettaa nestettä sisältäviä esineitä, kuten maljakoita.
19. Laitteen virtakytkin ei katkaise ensiövirran molempia puolia. Laitteen sisällä voi olla vaarallinen jännite, kun virtakytkin on pois-asennossa. Virtajohto toimii pääkytkimenä, ja sen pitää olla aina käytettävissä.
20. Altistus erittäin korkeille äänitasoille voi aiheuttaa pysyvän kuulovaurion. Henkilöiden alttius melun aiheuttamille kuulovaurioille vaihtelee, mutta lähes kaikkien kuulo vaurioituu altistuttaessa riittävän kovalle melulle riittävän kauan. Yhdysvaltain hallituksen työturvallisuus- ja terveyshallinto (OSHA) on määrittänyt seuraavat hyväksyttävät melutasoaltistukset:

Kesto päivää kohti tunteina	Äänitaso dBA, hidas vaste
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1 1/2	102
1	105
1/2	110
1/4 tai alle	115


OSHA:n mukaan altistus yo. tasoja korkeammalle määrälle voi aiheuttaa osittaisen kuulon menetyksen. Käytettäessä vahvistinjärjestelmää tulee kuulovaurioiden estämiseksi käyttää korvatulppia tai kuulosuojaimia, mikäli altistus ylittää yllä asetetut rajat. Jotta vältetään mahdollisesti vaarallinen altistus korkeille äänenpaineen tasoille, suositellaan, että kaikki korkeaa äänenpainetta tuottavien laitteiden, kuten tämän vahvistimen, lähistöllä olevat henkilöt suojaavat kuulonsa, kun laite on käytössä.

SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET!



VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

VARNING: När du använder elektriska produkter ska grundläggande försiktighetsåtgärder iakttas, inklusive följande:

1. Läs dessa instruktioner.
2. Behåll dessa instruktioner.
3. Iakttag alla varningar.
4. Följ alla instruktioner.
5. Använd inte apparaten i närheten av vatten.
6. Rengör endast med en torr trasa.
7. Blockera inte ventilationsöppningarna. Installera i enlighet med tillverkarens instruktioner.
8. Installera inte i närheten av värmekällor som radiatorer, varmluftsventiler, spisar eller andra apparater (inklusive förstärkare) som ger ifrån sig värme.
9. Motverka inte säkerhetsfunktionen hos en jordad stickkontakt. En jordad stickkontakt har två stift och metallbleck på sidorna. Metallblecket finns där för din säkerhet. Kontakta en elektriker för utbyte av det föråldrade vägguttaget om den medföljande stickkontakten inte passar i ditt vägguttag.
10. Skydda strömsladden från att klivas på eller klämmas, särskilt vid kontakten, grenuttag och platsen där den lämnar apparaten.
11. Använd enbart tillsatser/tillbehör som tillhandahålls av tillverkaren.
12.  Använd endast med en kärra, ställ, trefot, fäste eller bord i enlighet med tillverkarens specifikationer, eller som säljs tillsammans med apparaten. Var försiktig när du använder en kärra så att inga personskador uppstår på grund av att kombinationen kärra-apparat välter när den flyttas.
13. Koppla ur apparaten vid åskväder eller när den inte används under en längre tid.
14. Låt kvalificerad servicepersonal sköta all service. Service krävs om apparaten har skadats på något vis, till exempel om strömsladden eller stickkontakten har skadats, vätska har spillts eller föremål har fallit ner i apparaten, apparaten har utsatts för regn eller fukt, inte fungerar normalt eller har tappats.
15. Anslut aldrig till ojordade uttag. Skriv till oss för vårt gratishäfte "Stötrisk och jordning". Anslut endast till en strömkälla av samma typ som enhetens märkning anger (bredvid strömsladden).
16. Om produkten ska monteras i ett utrustningsrack bör bakre stöd användas.
17. Note for UK only: If the colors of the wires in the mains lead of this unit do not correspond with the terminals in your plug, proceed as follows:
 - a) The wire that is colored green and yellow must be connected to the terminal that is marked by the letter E, the earth symbol, colored green or colored green and yellow.
 - b) The wire that is colored blue must be connected to the terminal that is marked with the letter N or the color black.
 - c) The wire that is colored brown must be connected to the terminal that is marked with the letter L or the color red.
18. Denna elektriska apparat bör inte utsättas för dropp eller stänk och försiktighet bör iakttas så att inte föremål som innehåller vätskor, såsom vaser, placeras ovanpå apparaten.
19. Enhetens strömbrytare bryter inte båda sidor av strömkretsen. Farlig energi kan förekomma inuti höljet när strömbrytaren är i av-läget. Stickkontakten eller apparatkontakten fungerar som bortkopplingsenhet, bortkopplingsenheten ska hållas lättillgänglig.
20. Extremt höga ljudnivåer kan orsaka permanent hörselskada. Olika personer skiljer sig åt i benägenhet att få hörselskador av ljud, men i princip alla får hörselskador om de utsätts för tillräckligt höga ljud under tillräcklig tid. Den amerikanska regeringens arbets- och hälsoförvaltning (OSHA) har angivit följande maxnivåer för tillåten exponering för ljud:




Längd per dag i timmar	Ljudnivå dBA, långsam svarstid
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1 1/2	102
1	105
1/2	110
1/4 eller mindre	115

Enligt OSHA kan exponering utöver ovanstående tillåtna gränser orsaka hörselskador. Öronproppar eller skydd för hörselgången eller över öronen måste bäras när detta förstärkarsystem används för att förebygga permanenta hörselskador, om exponeringen överskrider gränsvärdena enligt ovan. För att skydda mot potentiellt farlig exponering för höga ljudtrycksnivåer rekommenderas det att personer som exponeras för utrustning som kan producera höga ljudtrycksnivåer såsom detta förstärkarsystem skyddas med hörselskydd när enheten är i drift.

SPARA DESSA INSTRUKTIONER!

VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSJONER

ADVARSEL: Ved bruk av et elektrisk apparat må grunnleggende forsiktighetsregler følges, inklusive de følgende:

1. Les disse instruksjonene.
2. Ta vare på disse instruksjonene.
3. Følg alle advarslene.
4. Følg alle instruksjoner.
5. Ikke bruk apparatet i nærheten av vann.
6. Rengjør bare med en tørr klut.
7. Ikke blokker noen av ventilasjonsåpningene. Installer i henhold til produsentens instruksjoner.
8. Ikke installer i nærheten av en varmekilde som radiatorer, varmekanaler, ovn er eller andre apparater (inklusive forsterkere) som utvikler varme.
9. Ikke reduserer sikkerhetshensiktene med polariserte eller jordede støpsler. Et polarisert støpsel har to blader, der det ene er bredere enn det andre. Et støpsel med jording har to blader og en tredje jordingsplugg. Det brede bladet eller den tredje pluggen er der for å gi deg beskyttelse. Hvis det medfølgende støpslet ikke passer inn i den elektriske kontakten der du bor, kontakt en elektriker for å få støpslet skiftet.
10. Beskytt den elektriske ledningen mot å bli trådt på eller klemt, spesielt ved støpslet, stikkkontakten og punktet der den kommer ut av apparatet.
11. Bruk bare tilkoblinger/tilbehør som er levert av produsenten.
12.  Bruk bare med vogn, stativ, tripod, brakett eller bord spesifisert av produsenten eller solgt sammen med apparatet. Når det benyttes en vogn, vis forsiktighet når vogn/apparat flyttes for å unngå skade som følge av et velt.
13. Trekk ut ledningen til apparatet under tordenvær eller når det skal stå ubrukt over en lengre periode.
14. Overlat servicearbeidet til kvalifisert servicepersonell. Service er påkrevet når apparatet har vært utsatt for skade, som at den elektriske ledningen eller støpslet er skadet, væske er blitt sølt over apparatet eller en gjenstand har falt ned i apparatet, apparatet har vært utsatt for regn eller fuktighet, at det ikke virker normalt eller har falt i gulvet.
15. Bryt aldri av jordingsspinnen. Skriv etter gratis hefte "Shock Hazard and Grounding" (Fare for elektrisk støt og jording). Tilkoble bare elektriske anlegg av den typen som er angitt på enheten ved siden av den elektriske ledningen.
16. Hvis dette produktet skal plasseres i en utstyrereol må det etableres støtte på baksiden.
17. Note for UK only: If the colors of the wires in the mains lead of this unit do not correspond with the terminals in your plug, proceed as follows: a) The wire that is colored green and yellow must be connected to the terminal that is marked by the letter E, the earth symbol, colored green or colored green and yellow. b) The wire that is colored blue must be connected to the terminal that is marked with the letter N or the color black. c) The wire that is colored brown must be connected to the terminal that is marked with the letter L or the color red.
18. Dette elektriske apparatet må ikke utsettes for drypp eller sprut fra væske, og det må utvises forsiktighet slik at det ikke plasseres gjenstander fylt med vann - som en vase - på apparatet.
19. På/av-bryteren på denne enheten bryter ikke begge sider av den primære strømkretsen. Farlig strøm kan finnes på innsiden av chassiset også når På/Av-bryteren er i posisjon Av. Det elektriske støpslet eller utstyrskoblingen brukes som frakoblingsutstyr, frakoblingsutstyret skal være lett å komme til og bruke.
20. Eksposering mot ekstremt høyt støynivå kan føre til permanent tap av hørsel. Det er betydelige individuelle forskjeller hva gjelder den enkeltes ømfintlighet hva gjelder støypåført tap av hørsel, men nesten alle vil tape noe hørsel dersom de utsettes for tilstrekkelig intens støy over en tilstrekkelig lang periode. U.S. Governments Occupational Safety and Health Administration (OSHA) har spesifisert følgende tillatte støynivåeksponeringer:




Varighet pr. dag i timer	Lydnivå dBA, sakte respons
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1 1/2	102
1	105
1/2	110
1/4 eller mindre	115

I henhold til OSHA vil enhver eksponering ut over de ovenstående tillatte grensene kunne føre til noe tap av hørsel. Ørepropper eller beskyttelse av ørekanalene eller over ørene må anvendes når dette forsterkersystemet brukes for å hindre permanent tap av hørsel dersom eksponeringen overskrider grensene som vises ovenfor. For å beskytte mot potensielt farlig eksponering til høyt lydtryknivåer anbefales det at alle personer som eksponeres mot utstyr som er i stand til å produsere høye lydtryknivåer som dette forsterkersystemet må beskyttes av hørselsvern mens denne enheten er i bruk.

OPPBEVAR DISSE INSTRUKSJONENE

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

WAARSCHUWING: Bij gebruik van elektrische producten, moeten elementaire voorzorgsmaatregelen altijd worden opgevolgd, waaronder het volgende:

1. Lees deze gebruiksaanwijzing.
2. Bewaar deze gebruiksaanwijzing.
3. Besteed aandacht aan alle waarschuwingen.
4. Volg alle instructies op.
5. Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water.
6. Reinig het alleen met een droge doek.
7. Blokkeer geen ventilatieopeningen. Installeer volgens de instructies van de fabrikant.
8. Installeer niet in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren, kachels, ovens of andere apparaten (inclusief versterkers) die warmte produceren.
9. Omzeil nooit de veiligheidsvoorziening van de gepolariseerde of geaarde stekker. Een gepolariseerde stekker heeft twee bladen, waarvan er één breder is dan de andere. Een geaarde stekker heeft twee bladen en een derde aardingspen. Het bredere blad of de derde pen is bedoeld voor uw veiligheid. Mocht de geleverde stekker niet in uw stopcontact passen, raadpleeg dan een elektricien voor het vervangen van het verouderde stopcontact.
10. Bescherm het netsnoer zodat er niet over gelopen kan worden of bekneeld kan raken, vooral bij stekkers, stopcontacten en het punt waar ze het apparaat verlaten.
11. Gebruik alleen aansluitstukken/accessoires geleverd door de fabrikant.
12.  Gebruik uitsluitend een wagentje, standaard, statief, beugel of tafel die door de fabrikant wordt aanbevolen of bij het apparaat wordt verkocht. Wanneer u een wagentje gebruikt, wees dan voorzichtig bij het verplaatsen van de combinatie wagen/apparaat en voorkom letsel door omvallen.
13. Haal de stekker van dit apparaat uit het stopcontact tijdens bliksem of wanneer het apparaat gedurende lange perioden niet gebruikt wordt.
14. Laat al het onderhoud uitvoeren door gekwalificeerd onderhoudspersoneel. Onderhoud is nodig wanneer het apparaat op enige wijze beschadigd is, zoals het netsnoer of de stekker is beschadigd, er vloeistof in het apparaat is gemorst of voorwerpen in zijn terechtgekomen, het apparaat aan regen of vocht is blootgesteld, niet normaal werkt, of is gevallen.
15. Breek nooit de aardingspen af. Raadpleeg ons gratis boekje "Schokgevaar en aarding". Sluit alleen op een voedingsspanning aan van het type aangegeven op het apparaat naast het netsnoer.
16. Als dit product in een apparatuurrek gemonteerd moet worden, moet voor achterondersteuning worden verzorgd.
17. Note for UK only: If the colors of the wires in the mains lead of this unit do not correspond with the terminals in your plug, proceed as follows: a) The wire that is colored green and yellow must be connected to the terminal that is marked by the letter E, the earth symbol, colored green or colored green and yellow. b) The wire that is colored blue must be connected to the terminal that is marked with the letter N or the color black. c) The wire that is colored brown must be connected to the terminal that is marked with the letter L or the color red.
18. Dit elektrisch apparaat mag niet aan drui- of spatwater worden blootgesteld en er moet op gelet worden dat geen voorwerpen gevuld met vloeistoffen, zoals vazen, op het apparaat worden geplaatst.
19. De aan/uit-schakelaar van dit apparaat onderbreekt niet beide contacten van het lichtnet. Gevaarlijke spanning kan binnenin het chassis aanwezig zijn ondanks dat de aan/uit-schakelaar op uit staat. De stekker van het apparaat wordt gebruikt als onderbrekingsmechanisme, het onderbrekingsmechanisme dient eenvoudig bedienbaar te blijven.
20. Blootstelling aan extreem hoge geluidsniveaus kan permanent gehoorverlies veroorzaken. Individuen verschillen in gevoeligheid voor gehoorverlies door lawaai geïnduceerd, maar bijna iedereen zal enig gehoor verliezen indien voor een bepaalde duur aan voldoende intens lawaai blootgesteld. De Occupational Safety and Health Administration (OSHA) van de Amerikaanse regering heeft de volgende blootstellingen aan toelaatbaar lawaainiveau gespecificeerd:




Duur per dag In uren	Geluidsniveau dBA, trage reactie
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1 1/2	102
1	105
1/2	110
1/4 of minder	115

Volgens OSHA, kan elke blootstelling boven de bovengenoemde toelaatbare grenswaarden tot enige gehoorverlies leiden. Oordoppen of -beschermers in de oorkanalen of over de oren moeten bij het bedienen van dit versterkersysteem worden gedragen om een permanent gehoorverlies te voorkomen, indien blootstelling boven de grenzen zoals hierboven zijn vermeld. Om potentieel gevaarlijke blootstelling aan hoge geluidsdruk te voorkomen, is het raadzaam om alle personen die aan apparatuur worden blootgesteld die in staat is om hoge geluidsdruk te produceren, zoals dit versterkersysteem, met gehoorbeschermers te beschermen wanneer dit apparaat in bedrijf is.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES!

IMPORTANTI NORME DI SICUREZZA:

ATTENZIONE: Durante uso di apparecchiature elettriche vanno osservate alcune precauzioni basilari, tra cui le seguenti:

1. Leggete queste istruzioni.
2. Conservate le istruzioni.
3. Rispettate tutte le avvertenze.
4. Seguite le istruzioni.
5. Non usate questo prodotto vicino all'acqua.
6. Pulite esclusivamente con un panno asciutto.
7. Non ostruite le fessure di ventilazione. Installate il dispositivo seguendo le istruzioni del produttore.
8. Il prodotto va collocato lontano da sorgenti di calore quali radiatori, pompe di calore, stufe o altri dispositivi che generano calore (compresi gli amplificatori).
9. Non eliminate i dispositivi di sicurezza come spine polarizzate o con messa a terra. La spina polarizzata ha due lame, una più grande dell'altra. La spina con messa a terra ha due contatti più un terzo per la terra. Il contatto più largo o terzo polo è indispensabile per la vostra sicurezza. Se la spina fornita non adatta alla vostra presa, mettetevi in contatto con un elettricista per la sostituzione della presa obsoleta.
10. Fate attenzione a non camminare o incastrare il cavo di alimentazione, soprattutto in prossimità della spina o del punto in cui si collega all'apparecchiatura.
11. Usate solo accessori originali forniti dal costruttore.
12.  L'apparato va usato esclusivamente con il supporto indicato dal produttore o venduto con l'apparato. Se intendete adoperare un carrello su ruote, fate attenzione quando spostate apparecchio e supporto per evitare che la loro caduta possa causare danni a cose o persone.
13. Scollegatelo l'apparecchio dalla presa di corrente durante un temporale con fulmini o quando non s'intende usare per un lungo periodo.
14. L'assistenza va eseguita esclusivamente da personale autorizzato. È necessario ricorrere all'assistenza se il dispositivo ha subito danni, per esempio si sono rovinati il cavo di alimentazione o la spina, all'interno è caduto del liquido o un oggetto, il dispositivo è rimasto esposto alla pioggia o all'umidità, non funziona normalmente o è caduto a terra.
15. Non rimuovete lo spinotto della terra. Collegate il dispositivo esclusivamente a una presa di corrente del tipo indicato accanto alla targhetta posta vicino al cavo di alimentazione.
16. Se questo prodotto deve essere montato a rack, è necessario sostenerlo anche nella parte posteriore.
17. Nota per UK: Se i colori dei fili nel cavo di alimentazione per questa unità non corrispondono con i terminali della vostra spina, procedere come segue: a) Il filo di colore verde/giallo deve essere collegato al terminale che marcato con lettera E, o simbolo di terra, o colore verde o verde/giallo. b) Il filo di colore blu deve essere collegato al terminale marcato con la lettera N o di colore Nero. c) Il filo di colore marrone deve essere collegato al terminale marcato con la lettera L o di colore Rosso.
18. Questo apparato elettrico non deve essere esposto a gocce o schizzi, va in ogni caso evitato di appoggiare oggetti contenenti liquidi, come bicchieri, sull'apparecchio.
19. L'interruttore on/off in questa unità non interrompe entrambi i lati della rete di alimentazione. All'interno dell'apparecchio può essere presente elettricità anche con interruttore on/off in posizione off. La spina o il cavo di alimentazione è utilizzato come sezionatore, il dispositivo di sezionamento deve restare sempre operativo.
20. L'esposizione a livelli di volume molto elevati può causare la perdita permanente dell'udito. La predisposizione alla perdita dell'udito causata da livelli elevati di volume varia notevolmente da persona a persona, ma quasi tutti subiscono una perdita di udito almeno parziale se soggetti a volume di livello elevato per un tempo sufficientemente lungo. L'ufficio Lavoro e Salute del governo degli USA (OSHA) ha elaborato la seguente tabella di tolleranza ai rumori:




Esposizione giornaliera in ore	Livello sonoro dBA, Slow response
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1 1/2	102
1	110
1/4 o minore	115

Secondo l'OSHA, l'esposizione a livelli di volume al di sopra dei limiti stabiliti può causare una perdita almeno parziale dell'udito. Quando si adopera questo sistema di amplificazione, è necessario indossare auricolari o apposite protezioni per il condotto auditivo, per evitare la perdita permanente dell'udito se l'esposizione supera i limiti sopra riportati. Per evitare di esporvi al rischio di danni derivanti da elevati livelli di pressione sonora, si raccomanda di adoperare delle protezioni per gli orecchi quando si usano attrezzature in grado di produrre elevati livelli sonori, come quest'amplificatore.

CONSERVATE QUESTE ISTRUZIONI!

INSTRUÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA

ADVERTÊNCIA: Ao usar eletrodomésticos, precauções básicas devem sempre ser seguidas, incluindo as seguintes:

1. Leia estas instruções.
2. Mantenha estas instruções.
3. Preste atenção a todas as advertências.
4. Siga todas as instruções.
5. Não use este aparelho perto d'água.
6. Limpe somente com um pano seco.
7. Não obstrua nenhuma das aberturas de ventilação. Instale de acordo com as instruções do fabricante.
8. Não instale perto de nenhuma fonte de calor tais como radiadores, registros de calor, fogões ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.
9. Não desafie o propósito de segurança do plugue polarizado ou do tipo aterrado. Um plugue polarizado tem duas lâminas com uma mais larga que a outra. Um plugue do tipo aterrado tem duas lâminas e um terceiro plugue terra. A lâmina larga ou o terceiro pino são fornecidos para sua segurança. Se o plugue disponibilizado não couber em sua tomada, consulte um electricista para troca da tomada obsoleta.
10. Proteja o cabo de energia para não ser pisado ou espremido principalmente em plugues, recipientes e o ponto de onde sai do aparelho.
11. Use apenas conexões/acessórios fornecidos pelo fabricante.
12.  Use apenas um carrinho, banqueta, tripé, suporte, ou mesa especificado pelo fabricante, ou vendido com o aparelho. Quando um carrinho for usado, tome cuidado ao mover a combinação carrinho/aparelho para evitar ferimentos por tombamento.
13. Tire esse aparelho da tomada durante tempestades de raios ou quando for ficar sem usar por longos períodos de tempo.
14. Entregue todos os consertos apenas a pessoal qualificado. O conserto é necessário quando o aparelho tiver sofrido qualquer dano, tais como o cabo de energia ou plugue estiverem danificados, líquidos tenham sido derramados ou objetos tenham caído no aparelho, o aparelho tenha sido submetido à chuva ou umidade, não funcionar normalmente, ou tenha sido deixado cair.
15. Nunca quebre fora o pino terra. Escreva pedindo nosso livreto grátis "Perigos de Choque e Aterramento." Ligue apenas a um suprimento de energia do tipo marcado na unidade adjacente ao fio de fornecimento de energia.
16. Se este produto for ser montado em uma estante para equipamentos, deve ser montado um suporte traseiro.
17. Note for UK only: If the colors of the wires in the mains lead of this unit do not correspond with the terminals in your plug, proceed as follows:
 - a) The wire that is colored green and yellow must be connected to the terminal that is marked by the letter E, the earth symbol, colored green or colored green and yellow.
 - b) The wire that is colored blue must be connected to the terminal that is marked with the letter N or the color black.
 - c) The wire that is colored brown must be connected to the terminal that is marked with the letter L or the color red.
18. Este aparelho elétrico não deve ser exposto a pingos ou respingos e deve ser tomado cuidado para não colocar objetos contendo líquidos, tais como vasos, sobre o aparelho.
19. O comutador liga/desliga nesta unidade não interrompe ambos os lados da rede elétrica primária. Energia perigosa pode estar presente dentro do chassi quando o comutador liga/desliga estiver na posição desligado. O plugue de alimentação ou um dispositivo de união é usado como dispositivo de desligamento, o dispositivo de desligamento deve permanecer pronto para funcionar.
20. Exposição a níveis de barulho extremamente altos podem causar perda permanente de audição. As pessoas variam consideravelmente em susceptibilidade a perda de audição causada por ruídos, mas quase todo mundo vai perder algo da audição se exposto a ruído suficientemente intenso por tempo suficiente. A Administração de Segurança Ocupacional e Saúde americana (OSHA) especificou os seguintes níveis permissíveis de exposição a ruído:




Duração Por Dia Em Horas	dBA de Nível de Som, Resposta Lenta
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1 1/2	102
1	105
1/2	110
1/4 ou menos	115

De acordo com a OSHA, qualquer exposição excedente aos limites permissíveis acima pode resultar em alguma perda de audição. Tampões de ouvido ou protetores sobre os canais do ouvido ou sobre as orelhas precisam ser usados ao operar este sistema de amplificação para poder evitar uma perda permanente de audição, se a exposição for em excesso aos limites acima estabelecidos. Para assegurar contra exposição perigosa potencial a níveis de alta pressão de ruído, é recomendado que todas as pessoas expostas a equipamento capaz de produzir níveis de alta pressão de ruído tais como este sistema de amplificação estejam protegidas por protetores de ouvido enquanto esta unidade estiver em funcionamento.

GUARDE ESSAS INSTRUÇÕES!

安全のための重要事項

警告: 電気製品を使用するときは、次の項目を含め、基本的な注意事項を常にお守りください。

1. 本書の指示内容をお読みください。
2. 本書は保管してください。
3. すべての警告に注意してください。
4. すべての指示に従ってください。
5. 本装置を水の近くで使用しないでください。
6. お手入れには乾いた布をお使いください。
7. 開口部をふさがないようにください。メーカーの指示に従って設置してください。
8. ラジエータ、ストーブなど (アンプを含む)、発熱体の近くに設置しないでください。
9. 分極プラグや接地プラグの安全性を損なわないようにしてください。分極プラグの2つのブレードは、一方が他より幅広くなっています。接地式のプラグには2つのブレードと接地プラグがあります。幅広のブレードや接地プラグは安全のために付けられています。所定のプラグがコンセントなどに合わない場合、旧式のコンセントなどの交換について技術者に問い合わせてください。
10. 電源コードを踏んだり挟んだりしないように保護してください。特にプラグ、コンセント、装置から出る部分を保護してください。
11. 備品/付属品はメーカーのものを使用してください。
12.  カート、スタンド、三脚、ブラケット、テーブルなどは、メーカー指定のもの、または装置とともに販売されているものを使用してください。カートを使用するときは、カートと装置を動かしたときに横転などでケガをしないよう注意してください。
13. 落雷の恐れのある嵐のとき、または長期間使用しないときは本装置の電源を外してください。
14. 保守作業はすべて資格のあるサービス担当者に依頼してください。保守作業が必要になるのは、装置が故障した場合、たとえば、電源コードやプラグが破損、装置に液体がかかる。物が落ちる、雨など湿度の影響を受ける、正常に動作しない、落下した場合などです。
15. グランドピン (接地ピン) は決して取り外さないでください。フリーブックレット「感電と接地」を入手してください。装置の電源コードの横に記載されているタイプの電源にのみ接続してください。
16. 本製品をラックに載せる場合は、背面を支持するものがが必要です。
17. Note for UK only: If the colors of the wires in the mains lead of this unit do not correspond with the terminals in your plug, proceed as follows: a) The wire that is colored green and yellow must be connected to the terminal that is marked by the letter E, the earth symbol, colored green or colored green and yellow. b) The wire that is colored blue must be connected to the terminal that is marked with the letter N or the color black. c) The wire that is colored brown must be connected to the terminal that is marked with the letter L or the color red.
18. 電気機器に水がかからないようにしてください。花瓶など液体の入ったものを装置に置かないように注意してください。
19. オン/オフスイッチは、主電源のどちらの側も切断しません。オン/オフスイッチがオフ位置のとき、シャシー内部のエネルギー (高電圧) は危険なレベルにあります。主電源プラグまたは機器のカプラが切断装置になっています。切断装置はすぐに動作し使用できる状態にしておく必要があります。
20. 極めて高い騒音レベルは聴覚を永久に損なう原因になることがあります。騒音による聴覚障害の可能性は人によって異なりますが、十分に高い騒音を十分長い時間浴びた場合には、ほぼすべての人が何らかの障害を被ります。米国労働安全衛生庁 (OSHA) は、許容できるノイズレベル (騒音暴露レベル) を次のように定めています。



1日当たりの時間	サウンドレベルdBA、スローレスポンス
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1½	102
1	105
½	110
¼ 以下	115

OSHAによると、上記許容限度を超える場合は聴覚障害の原因になります。騒音が上記限度を超える場合は、永久的な聴覚障害を避けるため、このアンプシステムの操作時に、外耳道または耳全体にイヤプラグやプロテクタを装着する必要があります。高音圧レベルによる危険な状態を避けるため、このアンプシステムのような高音圧レベルを出力する機器に触れる人はすべて、本機を使用中はプロテクタにより聴覚を保護することをおすすめします。

本書は保管してください!

重要安全事项

警告：操作电器产品时，请务必遵守基本安全注意事项，包括：

1. 阅读说明书。
2. 妥善保管说明书。
3. 注意所有安全警告。
4. 按照要求和指示操作。
5. 请勿在靠近水（或其它液体）的地方使用本机。
6. 本机只能用干燥布料擦拭。
7. 请勿遮盖任何通散热口。确实依照本说明书安装本机。
8. 请勿将本机安装在任何热源附近，例如电暖器、蓄热器件、火炉或其他发热电器（包括功率放大器）。
9. 请勿破坏两脚型插头或接地型插头的安全装置。两脚型插头有两个不同宽度的插头片，一个窄，另一个宽一点。接地型插头有两个相同的插头片和一个接地插脚。两脚型插头中宽的插头片和接地型插头接地插脚起着保障安全的作用。如果所附带的插头规格与您的插座不匹配，请让电工更换插座以保证安全。
10. 请勿踩踏或挤压电源线，尤其是插头、插座、设备电源输入接口或者电源线和机身连接处。
11. 本机只可以使用制造商指定的零件 / 配件。
12.  本机只可以使用与本机搭售或由制造商指定的机柜、支架、三角架、托架或桌子。使用机柜时，请小心移动已安装设备的机柜，以避免机会推翻造成身体伤害。
13. 在雷雨天或长期不使用的情况下，请拔掉电源插头。
14. 所有检查与维修都必须由指定的专业维修人员进行。如本机的任何形式的损伤都须检修，例如电源线或插头受损，有液体或物体落入机身内，曾暴露于雨天或潮湿的地方，不能正常运作，或曾掉落损坏等。
15. 不得拔出接地插脚。请写信索取免费手册《Shock Hazard and Grounding》。使用前，请仔细检查确认所使用的电源电压是否匹配设备上标注的额定电压。
16. 如果本机装在机柜中，其后部也应给予相应的支撑固定。
17. **Note for UK only:** If the colors of the wires in the mains lead of this unit do not correspond with the terminals in your plug, proceed as follows:
 - a) The wire that is colored green and yellow must be connected to the terminal that is marked by the letter E, the earth symbol, colored green or colored green and yellow.
 - b) The wire that is colored blue must be connected to the terminal that is marked with the letter N or the color black.
 - c) The wire that is colored brown must be connected to the terminal that is marked with the letter L or the color red.
18. 本机不得暴露于滴水或溅水中。请勿将诸如花瓶等装有液体的物体放置于本机上。
19. 本机电源开关不能同时断开两端的电源，完全切断外部电源。因此当开关位于“OFF”位置时，本机外壳仍有可能带有触电的危险。电源插头或耦合器能够与设备或者电源容易分开，保证电源的完全切断，从而保证安全。
20. 声压级较高的噪音容易造成听力的永久性损失。因噪声而造成的听力损失程度，个体间的差异较大，但几乎每个人在声压级较高的噪音环境里一定时间，都会有不同程度的听力损失。美国政府职业安全与保健管理局（OSHA）就此规定了下列容许噪声级：

每天持续小时数	声压级 (dBA) 慢反应
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1½	102
1	105
½	110
¼ 或更少	115


据 OSHA, 任何超出以上所允许的范围，都会造成部分听力的损失。使用本功放系统时，必须佩戴如耳塞等保护耳朵的器件，防止长时间处于上述限制级以上的环境而引起永久性听力受损。本机运行时，如果超过上述所规定的最大限制，为了抵御较高的声压对于听受损所造成的潜在危险，建议使用诸如功放系统等引起高声压级噪声的所有人均佩戴保护耳朵的器件。

请妥善保管本说明书！



중요 안전 지침

경고: 전기 제품 사용 시 다음 사항을 포함해 기본적인 주의 사항을 항상 따라야 합니다.

1. 이 지침을 읽어 주십시오.
2. 이 지침을 준수하여 주십시오.
3. 모든 경고 사항에 주의해 주십시오.
4. 모든 지침을 따라 주십시오.
5. 물기가 있는 근처에서 이 기기를 사용하지 마십시오.
6. 마른 헝겊으로만 청소해 주십시오.
7. 통풍구를 막지 마십시오. 제조업체의 지침에 따라 설치해 주십시오.
8. 라디에이터, 가열기, 난로 또는 열을 발산하는 기타 기기(앰프 포함) 근처에 설치하지 마십시오.
9. 극성 플러그나 접지형 플러그의 안전 용도를 무시하지 마십시오. 극성 플러그는 한쪽 날이 다른 쪽보다 더 넓습니다. 접지형 플러그에는 2개의 날과 1개의 접지 플러그가 있습니다. 넓은 날 또는 1개의 접지 플러그는 안전을 위해 제공됩니다. 제공된 플러그가 사용자의 콘센트에 맞지 않으면 구식 콘센트의 교체에 대해 전기 기술자에게 문의하십시오.
10. 전원 코드 특히, 플러그, 소켓 및 기기에서 나오는 지점이 밝히거나 집히지 않도록 보호하십시오.
11. 제조업체에서 제공하는 부착 장치/액세서리만을 사용하십시오.
12.  제조업체에서 지정하거나 기기와 함께 판매되는 카트, 스탠드, 삼각대, 브래킷 또는 테이블만을 사용하십시오. 카트 사용 시 카트/기기 결합물을 움직일 때 전복으로 인해 부상을 입지 않도록 주의해 주십시오.
13. 번개와 폭풍이 올 때 그리고 장기간 사용하지 않을 때는 이 기기의 플러그를 뽑아 놓으십시오.
14. 자격을 갖춘 서비스 요원에게 모든 서비스를 의뢰하십시오. 전원 공급 코드 또는 플러그가 손상되거나 액체를 엮지르거나 기기 안에 이물질이 떨어뜨리거나 비 또는 습기에 기기를 노출하거나 정상적으로 작동하지 않거나 기기를 떨어뜨린 경우와 같이 기기가 손상된 경우에는 서비스를 받아야 합니다.
15. 접지 핀을 제거하지 마십시오. 당사의 무료 소책자인 “감전 위험 및 접지”을 우편으로 주문해 주십시오. 전원 공급 코드의 기기에 표시된 유형의 전원 공급 장치만 연결해 주십시오.
16. 이 제품을 장비 랙에 장착할 경우에는 후면 지지대를 설치해야 합니다.
17. Note for UK only: If the colors of the wires in the mains lead of this unit do not correspond with the terminals in your plug, proceed as follows: a) The wire that is colored green and yellow must be connected to the terminal that is marked by the letter E, the earth symbol, colored green or colored green and yellow. b) The wire that is colored blue must be connected to the terminal that is marked with the letter N or the color black. c) The wire that is colored brown must be connected to the terminal that is marked with the letter L or the color red.
18. 전기 기기가 비나 물방울에 노출되지 않도록 주의하고 꽃병과 같이 용액이 들어 있는 물체를 기기 위에 놓지 않도록 주의해 주십시오.
19. 본 기기의 ON/OFF 스위치는 양쪽의 주 기기 전원을 차단하지 않습니다. ON/OFF 스위치가 OFF 위치에 있더라도 새시 내부에 위험한 전기가 흐를 수 있습니다. 기본 플러그 또는 기기 커플러는 분리 장치로 사용됩니다. 분리 장치는 바로 사용 가능한 상태로 두어야 합니다.
20. 매우 높은 소음에 노출되면 영구적으로 청각이 손상될 수 있습니다. 소음으로 인한 청각 손상 가능성은 개인별로 매우 다르지만 장시간 매우 강한 소음에 노출되면 거의 모든 사람들에게 어느 정도의 청각 손상이 발생합니다. 미국 정부의 OSHA(작업 안전 및 건강 관리국)은 다음과 같이 용인 가능한 소음 노출을 규정하고 있습니다.

CE

일별 지속 시간

소음 수준 dBA, 저속 반응

8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1½	102
1	105
½	110
¼ 이하	115

OSHA에 따르면 용인 가능한 위 제한 수치를 초과하여 노출된 경우 일부 청각이 손상될 수 있습니다. 위에 명시된 제한치를 초과하여 노출되는 경우 영구적인 청각 손상을 예방하려면 이 앰프 시스템 사용 시 귀마개 또는 귀 전체를 덮는 보호구를 착용해야 합니다. 잠재적으로 위험한 높은 음압에 노출되지 않도록 하려면 이 앰프 시스템과 같이 높은 음압을 생성할 수 있는 장비에 노출되는 모든 사람이 기기가 작동하는 동안 청각 보호구를 착용하는 것이 좋습니다.

이 지침을 잘 보관해 주십시오

تعليمات الأمان المهمة

تحذير: عند استخدام المنتجات الكهربائية، يجب اتباع الاحتياطات الأساسية دائماً، والتي تشمل التالي:

CE

1. قراءة هذه التعليمات.
2. الحفاظ على هذه التعليمات.
3. الانتباه لجميع التحذيرات.
4. اتباع هذه التعليمات.
5. عدم استخدام هذا الجهاز على مقربة من الماء.
6. ينظف فقط بقطعة قماش جافة.
7. لا تقم بسد أي فتحات تهوية. يتم التثبيت وفقاً لتعليمات المصنع.
8. لا تضع الجهاز بالقرب من أي مصادر حرارة مثل المبردات، والمدفآت، أو المواقد أو أي أجهزة أخرى (بما فيها مكبرات الصوت) التي يصدر عنها حرارة.
9. لا تتسبب في فشل الغرض من أمان قابس الكهرباء القطبي أو من النوع الأرضي. القابس القطبي به سنان أحدهما أعرض من الثاني. القابس من النوع الأرضي به سنان وقابس أرضي ثالث. القابس مزود بسن عريضة أو يتم توفير السن الثالث من أجل سلامتك. إذا لم يناسب القابس الثالث مقبس الحائط الخاص بك، استشر فني كهرباء لاستبدال المقبس القديم.
10. قم بحماية كبل الكهرباء من المشي عليه أو ضغطه، خاصة في القوابس، والمقابس الملائمة، وموضع خروجها من الجهاز.
11. استخدم المرفقات / الملحقات المقدمة من المصنع فقط.
12. استخدمه فقط مع الحامل، والمنضدة، والمحمل، والمسند، أو الطاولة التي حددها المصنع، أو التي تباع مع الجهاز. عند استخدام العربة، خذ حذرك عند تحريك العربة / مجموعة الجهاز لتجنب إصابتك عند الانقلاب.
13. انزع قابس الجهاز أثناء عواصف البرق أو عند عدم استخدامه لفترات طويلة.
14. ارجع في جميع أعمال الصيانة للموظفين المؤهلين. يجب إجراء الصيانة عند تعرض الجهاز للتلف بأي طريقة، مثل تلف كبل مزود الكهرباء أو القابس، أو عند سقوط سائل أو أشياء على الجهاز، أو عند تعرض الجهاز للمطر أو للرطوبة، أو إذا لم يعمل بصورة طبيعية، أو في حالة سقوطه على الأرض.
15. لا تقم أبداً بقطع الموصل الأرضي. راسلنا للحصول على كتيب "خطر الإصابة بالصواعق والأطراف الكهربائية الأرضية" المجاني الخاص بنا. وصل الجهاز فقط بمزود كهرباء من النوع المحدد على الوحدة المجاورة لكل مزود الطاقة.
16. يجب توفير الدعم الخلفي عند تركيب الجهاز على رف معدات.
17. ملاحظة للمملكة المتحدة فقط: إذا كانت ألوان الأسلاك في الأطراف الرئيسية لهذه الوحدة لا تتوافق مع العلامات الملونة المحددة للأطراف في المقبس الخاص بك، اتبع ما يلي:
 - (أ) يجب توصيل السلك الملون بالأخضر والأصفر بالطرف المميز بالحرف E، أو رمز الأرضي أو الملون بالأخضر أو الأصفر.
 - (ب) يجب توصيل السلك الملون باللون الأزرق بالطرف المميز بالحرف N، أو ذو اللون الأسود.
 - (ج) يجب توصيل السلك الملون بالبنّي بالطرف المميز بالحرف L، أو ذو اللون الأحمر.
18. لا يجب تعريض هذا الجهاز الكهربائي لتتقيط أو رش السوائل، كما يجب العناية به بعدم وضع الأشياء التي تحتوي على سوائل، مثل الزهريات، فوق الجهاز.
19. لا يعطل مفتاح التشغيل/الإيقاف بهذه الوحدة جانبي الأطراف الرئيسية الأولية. قد توجد شحنات كهربائية خطيرة داخل هيكل الجهاز عندما يكون مفتاح التشغيل/الإيقاف في وضع الإيقاف. يتم استخدام قابس الأطراف الرئيسية أو وصلة الجهاز كجهاز قطع الاتصال، الذي يجب أن يظل قابل للتشغيل.
20. قد يسبب التعرض لمستويات ضوء عالية جداً إلى فقدان سمع دائم. يختلف الأشخاص في مدى حساسيتهم للضوضاء التي تؤدي لفقدان السمع لحد بعيد، لكن تقريباً قد يفقد الشخص بعض من سمعه إذا تعرض لعدد كافي من الضوضاء الشديدة وذلك لوقت كافي. وقد حددت إدارة الصحة والأمان المهني بالحكومة الأمريكية مستوى التعرض المسموح به للضوضاء:

المدة يوميا بالساعات	مستوي الصوت بالديسيبل، الاستجابة التدرجية
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
2/1 1	102
1	105
2/1	110
4/1 أو أقل	115

وفقاً لإدارة الصحة والأمان المهني، فإن أي تعرض أعلى من الحدود المسموح بها يمكن أن يؤدي إلى فقدان جزئي للسمع. يجب ارتداء سدادات الأذن أو واقبات قنوات الأذن أو فوق الأذن عند تشغيل أنظمة تكبير الصوت وذلك لمنع فقدان السمع الدائم، إذا كان التعرض يزيد على الحدود التي تم عرضها في النقطة الرابعة أعلاه. للضمان من التعرض الخطر المحتمل لمستويات ضغط صوتي عالية، ينصح جميع الأشخاص المعرضين لمعدات قادرة على إصدار مستويات ضغط صوتي عالية مثل أنظمة مكبرات الصوت أن يستخدموا واقبات الأذن لحمايتهم أثناء التشغيل.

احفظ هذه التعليمات!



Logo referenced in Directive 2002/96/EC Annex IV(OJ(L)37/38,13.02.03 and defined in EN 50419: 2005

The bar is the symbol for marking of new waste and is applied only to equipment manufactured after 13 August 2005

Correct Disposal of this product. This marking indicates that this product should not be disposed with other house hold wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems, or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.



Logotipo al que se hace referencia en la Directiva 2002/96/EC AnexoIV(OJ(L)37/38,13.02.03 y definido en EN 50419: 2005

La barra es el símbolo para marcar los nuevos desechos y se aplica solamente a equipamiento fabricado después del 13 de agosto de 2005

Forma correcta de deshacerse de este producto. Esta marca indica que este producto no debe arrojarse junto con otros desperdicios domésticos en ningún lugar de la Unión Europea. Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud humana debidos a desechos no controlados de desperdicios, reciclelo responsablemente para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución recolección, o contacte con el vendedor minorista donde compró el producto. Ellos pueden llevar este producto al reciclado seguro para el medio ambiente.



Logo documenté dans l'annexe de la Directive 2002/96/EC IV_(OJ(L)37/38,13.02.03 et défini par la norme EN 50419:2005

La barre est le symbole de signalisation des nouveaux déchets qui s'applique uniquement aux équipements fabriqués après le 13 août 2005

Recyclez correctement ce produit. Cette signalisation indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets domestiques dans les pays de l'UE. Pour éviter toute atteinte à l'environnement ou à la santé humaine par des décharges sauvages, recyclez ce produit de manière responsable pour encourager la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour retourner votre appareil usé, veuillez utiliser les systèmes de collecte et de retour, ou contactez le revendeur à qui vous avez acheté le produit. Il prendra en charge ce produit de manière à protéger l'environnement.



Logo eingetragen in Richtlinie 2002/96/EC Anhang IV_(OJ(L)37/38, 13.02.03 und definiert in EN 50419: 2005

Der Balken ist das Symbol zur Kennzeichnung neuen Abfalls und wird nur auf Geräten angebracht, die nach dem 13. August 2005 gefertigt wurden

Entsorgen Sie dieses Produkt umweltgerecht. Diese Kennzeichnung bedeutet, dass das Produkt innerhalb der EU nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Zur Vermeidung von Umwelt- und Gesundheitsschäden durch unkontrollierte Entsorgung recyceln Sie das Gerät bitte. Geben Sie das Gerät an einer Sammelstelle für Elektroaltgeräte ab oder wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.



Logo viitattu direktiivin 2002/96/EY liitteen IV(OJ(L)37/38,13.02.03 mukaisesti, määritelty standardissa EN 50419: 2005

Palkki on uuden jätteen merkintäsymboli ja sitä käytetään vain 13. elokuuta 2005 jälkeen valmistetuissa laitteissa

Tuotteen oikea hävittäminen. Tämä merkki ilmaisee, että tuotetta ei saa hävittää muun talousjätteen mukana EU:n alueella. Jotta estetään mahdolliset valvomattoman jätteiden hävittämisen haitat ympäristölle tai ihmisten terveydelle, kierrätä tuote vastuullisesti ja edistä materiaalien kestävä uudeelleenkäyttöä. Voit palauttaa käytetyn laitteen käyttämällä keräysjärjestelmiä tai ottamalla yhteyttä jälleenmyyjään, jolta laite ostettiin. He voivat toimittaa tuotteen ympäristön kannalta turvallisesti kierrätykseen.



Logotyp som hänvisas till i direktiv 2002/96/EG bilaga IV(OJ(L)37/38,13.02.03 och definieras i EN 50419: 2005

Stapeln är symbolen för märkning av nytt avfall och är endast tillämplig på utrustning som tillverkats efter 13 augusti, 2005

Korrekt bortscaffande av denna produkt. Denna märkning betyder att produkten inte skall bortscaffas tillsammans med annat hushållsavfall i hela EU. För att förhindra eventuella skador för miljön eller människors hälsa från okontrollerat bortscaffande av avfall, återvinn det ansvarsfullt för att främja hållbar återanvändning av materiella resurser. För att returnera din använda enhet, använd återanvändnings- och uppsamlingsystem, eller kontakta den återförsäljare där produkten köptes. De kan ta hand om denna produkt för miljösäker återvinning.



Het logo waarnaar wordt verwezen in de bijlage van Richtlijn 2002/96/EG IV(OJ(L)37/38,13.02.03 en omschreven in EN 50419: 2005

De balk is het symbool voor het markeren van nieuw afval en wordt alleen toegepast op apparatuur dat is vervaardigd na 13 augustus 2005

Juiste verwijdering van dit product. Deze markering geeft aan dat dit product nergens in de Europese Unie met ander huishoudelijk afval mag worden afgevoerd. Om mogelijke schade aan het milieu of gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, recycle het op een verantwoorde wijze om het duurzame hergebruik van materiaalgrondstoffen te bevorderen. Om uw gebruikte apparaat in te leveren, kunt u gebruik maken van de inlever- en verzamelingsystemen of contact opnemen met de verkoper waar het product is gekocht. Zij kunnen dit product innemen voor het milieuvriendelijk recycling.



Simbolo presente nell'allegato IV_(OJ(L)37/38,13.02.03 della direttiva 2002/96/CE e definito nello standard EN 50419: 2005

La barra è il simbolo indicante un nuovo rifiuto ed è applicata esclusivamente ad apparecchiature prodotte successivamente al 13 agosto 2005

Corretto smaltimento di questo prodotto. Questo simbolo indica che questo prodotto non deve essere smaltito insieme ad altri rifiuti domestici in tutta Europa. Per prevenire possibili danni all'ambiente o alla salute umana dovuti allo smaltimento non regolamentato dei rifiuti, è necessario riciclarlo responsabilmente al fine di promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per restituire il dispositivo usato, utilizzare i sistemi di restituzione e raccolta o contattare il rivenditore presso il quale il prodotto è stato acquistato. Quest'ultimo può occuparsi del riciclaggio ambientale sicuro di questo prodotto.



标志参照 2002/96/EC 指令附录 IV(OJ(L)37/38,13.02.03 和 EN 50419: 2005 定义

条码符号标示新废弃物，仅适用于 2005 年 8 月 13 日后生产的设备

正确处理此产品。此标志表明该产品在整个欧盟区内不应该与其他家居生活废弃物一同处置。为防止因失控废弃物处置对环境或人类健康可能造成的危害，请负责地回收并促进可重复使用的物质资源。要返还旧设备，请使用退还收集系统，或联系购买此产品的零售商。他们会为环境安全回收此产品。



FCC Compliance Statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Warning: Changes or modifications to the equipment not approved by Peavey Electronics Corp. can void the user's authority to use the equipment.



6505[®] + 112 Combo

Guitar Amplifier

After forging the sound of aggression for more than 15 years, Peavey is making its highly respected, high-gain 6505[®] Series amplifier available for the first time in a 1x12 combo-amp configuration. The new 6505 Plus 112 combo harnesses the full gain and legendary tone of the Peavey 6505 Series, which since 1991 has defined the sounds of extreme rock guitar, into a format that is equally suited to clubs, rehearsal rooms and studios. Five select 12AX7 preamp tubes and a pair of 6L6GC power-amp tubes provide the tonal foundation for the 6505 Plus 112 combo, while patented circuitry such as Peavey's Resonance control tweak its legendary tone. Both the Lead and Rhythm channels feature independent three-band EQ, pre/post gain controls and Presence and Resonance adjustment. The Rhythm channel also includes a footswitchable Crunch boost. The 6505 Plus 112 combo also features the Peavey MSDI™ microphone-simulated direct interface, which eliminates the need for miking by allowing users to route the amp's signal directly to a recording device or mixing console. Additional features include three-spring reverb, effects loop and external speaker outputs, plus a 12" Sheffield[®] loudspeaker in a sealed-back cabinet that offers maximum resonance and sound projection.

Before you begin playing through your amplifier, it is very important to ensure that the product has the proper AC line voltage supplied. You can find the proper voltage for your amp printed next to the IEC line (power) cord on the rear panel of the unit. Each product feature is numbered. Refer to the front panel diagram in this manual to locate the particular features next to its number.

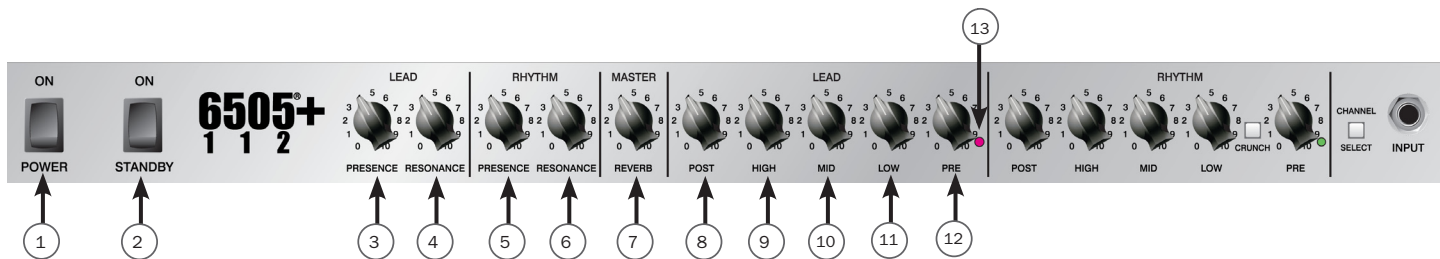


Please read this guide carefully to ensure your personal safety as well as the safety of your amplifier.

FEATURES:

- 60 watts RMS
- 16, 8 or 4 ohms
- Five 12AX7 preamp tubes and two 6L6GC power-amp tubes
- Effects loop
- Separate three-band EQ on each channel
- Separate Resonance and Presence controls on each channel
- Separate pre/post gain on each channel
- Footswitchable Crunch boost on Rhythm channel
- Three-spring reverb
- MSDI™ microphone-simulated XLR direct output
- 12" Sheffield[®] loudspeaker
- External speaker outputs

Front Panel



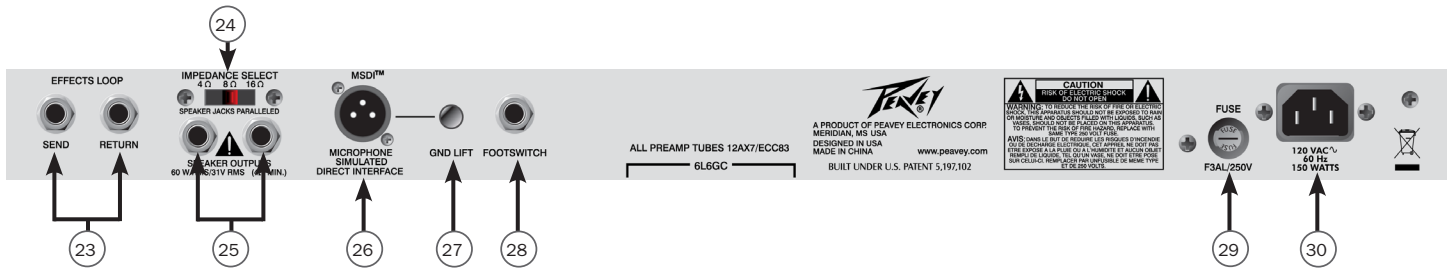
- 1 POWER SWITCH**
This two-way switch applies mains power to the unit.
- 2 STANDBY SWITCH**
This two-way switch allows the amp to be placed in the STANDBY mode. In the STANDBY position the tubes stay hot but the amplifier is not operational. Switching to the ON position places the amp in active mode.
- 3 LEAD CHANNEL PRESENCE CONTROL**
Adjusts the high-frequency damping factor of the power amplifier, which gives the amp a "mellow" character when fully counterclockwise and more of "biting" or forward character when rotated clockwise.
- 4 LEAD CHANNEL RESONANCE CONTROL**
Adjusts the low-frequency damping factor of the power amplifier, which gives the amp a "tighter" sound when fully dialed counterclockwise and an increasingly "looser" sound when adjusted clockwise.
- 5 RHYTHM CHANNEL PRESENCE CONTROL**
Adjusts the high-frequency damping factor of the power amplifier, which gives the amp a "mellow" character when fully counter-clockwise and more of "biting" or forward character when rotated clockwise.
- 6 RHYTHM CHANNEL RESONANCE CONTROL**
Adjusts the low-frequency damping factor of the power amplifier, which gives the amp a "tighter" sound when fully dialed counter clockwise and an increasingly "looser" sound when adjusted clockwise.
- 7 MASTER REVERB CONTROL**
Controls the amount of spring reverb in the signal chain.
- 8 LEAD CHANNEL POST CONTROL**
This control adjusts the volume of the Lead channel.
- 9 HIGH CONTROL**
This passive control regulates the high frequencies for the Lead channel.
- 10 MID CONTROL**
This passive control regulates the mid frequencies for the Lead channel.
- 11 LOW CONTROL**
This passive control regulates the low frequencies for the Lead channel.
- 12 PRE GAIN CONTROL**
Adjusts the amount of gain in the Lead channel. Turning this knob clockwise will increase the amount of distortion present in the signal.
- 13 LEAD CHANNEL INDICATOR LIGHT**
This light is on when the Lead channel is active.

Front Panel



- 14 **RHYTHM CHANNEL POST CONTROL**
This control adjusts the volume of the Rhythm channel.
- 15 **HIGH CONTROL**
This passive control regulates the high frequencies for the Rhythm channel.
- 16 **MID CONTROL**
This passive control regulates the mid frequencies for the Rhythm channel.
- 17 **LOW CONTROL**
This passive control regulates the low frequencies for the Rhythm channel.
- 18 **RHYTHM CHANNEL CRUNCH SWITCH**
Engaging this switch turns on the Crunch effect, increasing the amount of distortion present in the signal on the Rhythm channel.
- 19 **PRE GAIN CONTROL**
Adjusts the amount of gain in the Rhythm channel. Turning this knob clockwise will increase the amount of distortion present in the signal.
- 20 **RHYTHM CHANNEL INDICATOR LIGHT**
This light is on when the Rhythm channel is active.
- 21 **CHANNEL SWITCH**
Switches between the Rhythm and Lead channels.
- 22 **INPUT JACK**
1/4" instrument input jack.

Rear Panel



23 EFFECTS LOOP
1/4" Send and Return jacks for the effects loop.

24 CABINET IMPEDANCE SELECTOR SWITCH
This three-position switch allows appropriate selection of speaker cabinet impedance. If two loudspeaker enclosures of equal impedance are used, the switch should be set to half the individual value. For example, two 16-ohm enclosures necessitate an 8-ohm setting, while two 8-ohm enclosures would require a 4-ohm setting. Minimum speaker impedance is 4 ohms. The stock setting for the internal speaker is 16 ohms.

25 SPEAKER OUTPUTS
These paralleled 1/4" mono (TS) jacks are provided for the connection of speaker enclosure(s). Again, minimum speaker impedance is 4 ohms. The CABINET IMPEDANCE SWITCH (24) should be set to match the load of the speaker cabinet(s).

26 MSDI™
Microphone Simulated Direct Interface. Peavey's exclusive MSDI simulates the sound of a microphone placed approximately 8" from loudspeaker cone, allowing the user to send a clean signal to the mixing console. This is a non-powered output and safe for use with any mixing console.

27 GROUND LIFT
Engage this switch if the mix engineer is hearing a hum in the MSDI output. This should eliminate the hum.

28 FOOTSWITCH
1/4" input for the optional footswitch.

29 FUSE
A fuse is located within the cap of the fuse holder. This fuse must be replaced with one of the same type and value to avoid damaging the amplifier and voiding the warranty. If the amp repeatedly blows the fuse, it should be taken to a qualified service center for repair.
WARNING: THE FUSE SHOULD ONLY BE REPLACED AFTER THE POWER CORD HAS BEEN DISCONNECTED.

30 IEC MAINS CONNECTOR
This is a standard IEC power connector. An AC mains cord having the appropriate AC plug and ratings for the intended operating voltage is included in the carton. The mains cord should be connected to the amplifier before connecting to a suitable AC outlet.

U.S. DOMESTIC AC MAINS CORD

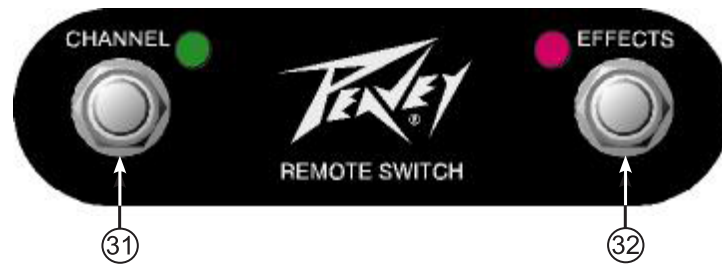
The mains cord supplied with the unit is a heavy-duty, 3-conductor type with a conventional 120 VAC plug with ground pin. If the outlet used does not have a ground pin, a suitable grounding adapter should be used, and the third wire should be grounded properly.

Never break off the ground pin on any equipment. It is provided for your safety.

NOTE: FOR UK ONLY

If the colors of the wires in the mains lead of this unit do not correspond with the colored markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows: (1) The wire that is colored green and yellow must be connected to the terminal that is marked by the letter E, the Earth symbol, colored green, or colored green and yellow. (2) The wire that is colored blue must be connected to the terminal that is marked with the letter N or the color black. (3) The wire that is colored brown must be connected to the terminal that is marked with the letter L or the color red.

FOOTSWITCH



31 CHANNEL SWITCH
Selects between the Rhythm and Lead channels.

32 EFFECTS SWITCH
Activates the Rhythm channel Crunch boost.

6505+® 112 Combo Specifications

6505+ 112 Combo

Rated Power & Load:

60 W(rms) into 4, 8, or 16 Ω
(selectable)

Power Consumption:

150 W, 60 Hz, 120 VAC (Domestic)
150 W, 50/60 Hz, 220-240 VAC (Export)

Tube Complement:

2 x 6L6GC, 5 x 12AX7/ECC83

Dimensions (H x W x D):

22.3" (567mm) x 25.5" (648mm) x 11.2" (285mm)

Weight:

64.2 lbs. (29.1 kg)

Preamp Specifications

NOTE: The following specifications were measured with all preamp controls set at "5" (Crunch "out"); Post Gains set at "10," Reverb, Resonance and Presence all set at "0."

Preamp Input:

Impedance: 1 ohms
Nominal Sensitivity (Rhythm): -32.8dBV, 23.0m (rMS)
Nominal Sensitivity (Lead): -63.5dBV, 667 μ V (rms)

Crunch Boost (Clean channel only):

Increased gain and altered response for very brown voicing.

Equalization (both channels)

Custom Low, Mid & High EQ.

Effects Return:

Load Impedance: 22k ohms or greater
Nominal Output Level: -3.0dBV, 0.7V (rms)

(MSDI™) Microphone Simulated Direct Interface:

Load Impedance: 6k ohms or greater
Nominal Output Level: -29.1dBV, 35.0V (rms)

Remote Footswitch: (optional)

Special two-button unit with LED indicators (not included, Peavey #00592720) for channel selection (Channel) and remote activation of the Crunch boost (BOOST).

NOTE: Specifications are subject to change without notice.

6505[®]+ 112 Combo

Guitar Amplifier

Après avoir forgé le son de l'agressivité pendant plus de 15 ans, Peavey apporte sur le marché une nouvelle version inspirée de la célèbre série haut gain universellement connue sous le nom de 6505, pour la première fois un combo 1X12. Le nouveau combo 6505+ 112 sonne avec le même full gain et tonalité que tous les amplis de la série 6505, qui depuis 1991 a défini les sonorités du rock guitaristique extrême, dans un format pratique, transportable, pour les clubs, salles de répétitions et studios. Cinq lampes 12AX7 sélectionnées pour le préampli plus une paire de 6L6GC pour la partie puissance donnent au 6505 +112 la personnalité fondamentale que l'on s'attend à entendre tandis que les circuits brevetés tels que Peavey's Résonance control contribuent au son légendaire. Les canaux Lead et Rythme ont chacun une égalisation à trois bandes indépendante, pré/post gain, contrôles Présence et Résonance. Le canal rythmique inclus également un contrôle au pied du boost Crunch. Le 6505 Plus 112 inclus aussi une interface directe de simulation de microphone MSDI qui élimine le besoin d'avoir un micro extérieur et ainsi passer directement dans la console ou l'enregistreur. Dans les caractéristiques figurent aussi une réverb trois ressorts, boucle d'effets, et sortie extension baffle additionnel, plus un HP Sheffield logé dans un baffle fermé qui offre un maximum de projection et de chaleur.

Avant que vous ne commenciez à utiliser votre amplificateur c'est très important de vérifier que votre produit est équipé du bon AC voltage. Vous pouvez trouver la référence du voltage imprimé à côté du IEC (puissance) sur le panneau arrière de l'ampli.

Chaque produit est numéroté. Référez vous au diagramme qui est apposé sur le panneau avant qui est dans ce manuel pour localiser les particularités de chaque fonction.

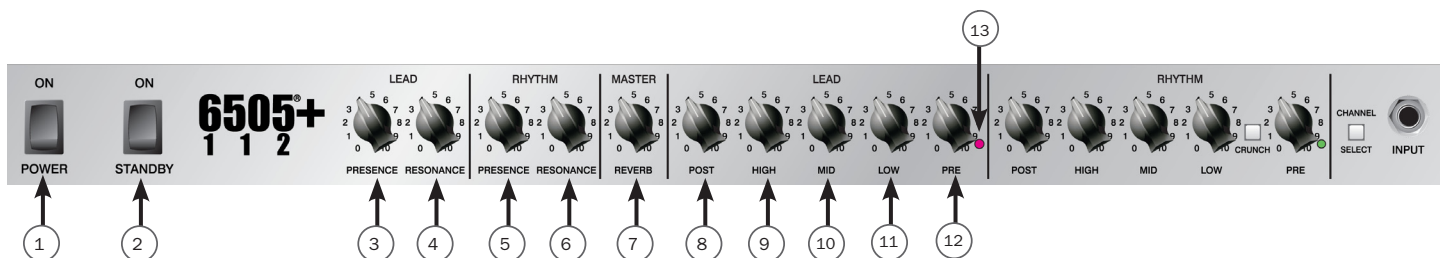


S'il vous plaît lisez attentivement ce guide pour votre sécurité et celle de votre ampli.

CARACTÉRISTIQUES:

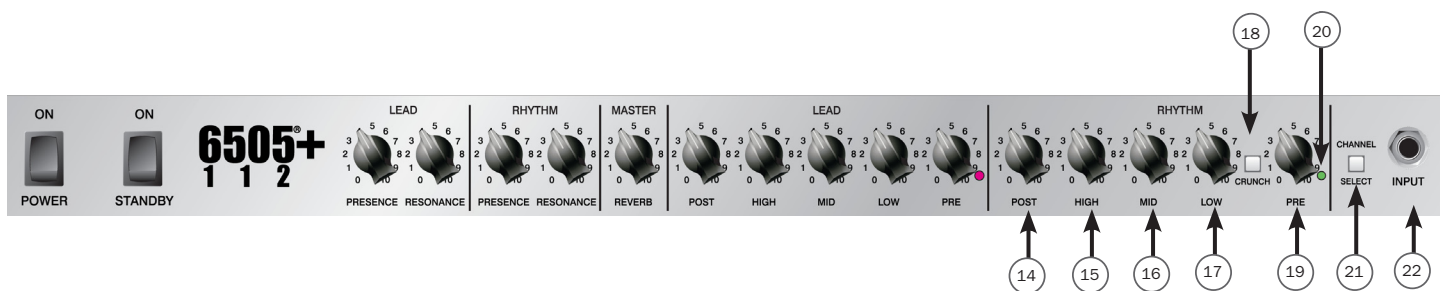
- 60 watts RMS
- 16, 8 ou 4 ohms
- Cinq lampes 12AX7 section préampli et deux lampes 6L6GC section puissance
- Boucle d'effets
- EQ trois bandes indépendants sur chaque canal
- Contrôles Résonance et Présence indépendants sur chaque canal
- Pré/post gain indépendant sur chaque canal
- Boost Crunch activable par pédalier sur le canal Rythme
- Réverb trois ressorts
- MSDI™ simulation microphone XLR sortie directe
- Haut parleur 12" (31cm) Sheffield®
- Sortie HP externe

Front Panel



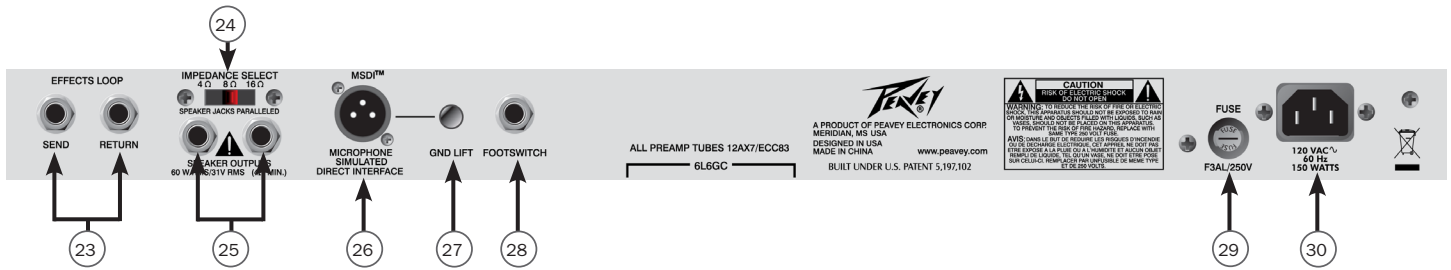
- 1 **INTERRUPTEUR D'ALIMENTATION**
Cet interrupteur contrôle la mise en tension de l'unité.
- 2 **INTERRUPTEUR STAND-BY**
Cet interrupteur permet la mise en stand-by de l'unité. Sélectionner sur ON permet de mettre l'ampli en mode actif.
- 3 **CONTRÔLE DE PRÉSENCE SUR CANAL LEAD**
Ajuste les hautes fréquences du facteur d'amortissement de l'amplificateur de puissance qui donnera un caractère sonore Moelleux quand complètement tourné dans le sens contraire des aiguilles de montre et au contraire plus agressif dans le sens des aiguilles.
- 4 **CONTRÔLE DE RÉSONANCE SUR LE CANAL LEAD**
Ajuste les basses fréquences du facteur d'amortissement de l'amplificateur de puissance qui donnera un caractère sonore un son «serré» quand complètement tourné sens contraire des aiguilles de montre et au contraire un son «baveux» quand tourné dans le sens normal des aiguilles de montre.
- 5 **CONTRÔLE DE PRÉSENCE SUR LE CANAL RYTHME**
Ajuste les hautes fréquences du facteur d'amortissement de l'amplificateur de puissance qui donnera un caractère sonore Moelleux quand complètement tourné dans le sens contraire des aiguilles de montre et au contraire plus agressif dans le sens des aiguilles.
- 6 **CONTRÔLE DE RÉSONANCE SUR LE CANAL RYTHME**
Ajuste les basses fréquences du facteur d'amortissement de l'amplificateur de puissance qui donnera un caractère sonore un son «serré» quand complètement tourné sens contraire des aiguilles de montre et au contraire un son «baveux» quand tourné dans le sens normal des aiguilles de montre.
- 7 **CONTRÔLE MASTER REVERB**
Contrôle la quantité de réverb à ressorts dans la chaîne du signal
- 8 **CONTRÔLE POST CANAL LEAD**
Ce contrôle ajuste le volume du canal Lead
- 9 **CONTRÔLE DES AÏGUES**
Ce contrôle passif régule les hautes fréquences du canal Lead
- 10 **CONTRÔLE DES MÉDIUMS**
Ce contrôle passif régule les fréquences médium du canal Lead
- 11 **CONTRÔLE DES BASSES**
Ce contrôle passif régule les fréquences basses du canal Lead
- 12 **CONTRÔLE PRÉ -GAIN**
Ajuste la quantité de gain dans le canal Lead. Tourner ce bouton dans le sens des aiguilles de montre augmentera la distorsion présente dans le signal.
- 13 **INDICATEUR LUMINEUX CANAL LEAD**
Cette lumière est active quand le canal Lead est actif

Front Panel



- 14 **CONTRÔLE POST CANAL RYTHME**
Ce contrôle ajuste le volume du canal Rythme
- 15 **CONTRÔLE DES AIGÜES**
Contrôle passif de régulation des hautes fréquences pour le canal Rythme
- 16 **CONTRÔLE DES MEDIUMS**
Contrôle passif de régulation des fréquences médium pour le canal Rythme
- 17 **CONTRÔLE DES BASSES**
Contrôle passif de régulation des fréquences basses pour le canal Rythme
- 18 **INTERRUPTEUR CRUNCH SUR CANAL RYTHME**
Engager cet interrupteur met en fonction l'effet Crunch, augmentant ainsi la quantité de distorsion présente sur le canal Rythme
- 19 **CONTRÔLE PRE GAIN**
Ajuste la quantité de gain sur le canal Rythme. En tournant ce bouton dans le sens des aiguilles de montre on augmente le montant de distorsion présent dans le signal
- 20 **INDICATEUR LUMINEUX DU CANAL RYTHME**
Quand le canal Rythme est actif l'indicateur lumineux est allumé
- 21 **COMMUTATEUR DE CANAUX**
Commute les canaux Lead & Rythme.
- 22 **JACK ENTRÉE**
1/4" instrument Jack d'entrée

Rear Panel



23 BOUCLE D'EFFETS

1/4" Jack Envoi et retour pour la boucle d'effets

24 SÉLECTEUR D'IMPÉDANCE DES BAFFLES

le sélecteur trois positions régit l'impédance des haut parleurs. Si deux hauts parleurs (baffles) d'égales impédances sont utilisés, le sélecteur devra être positionné sur la moitié de chaque valeur. Par exemple deux baffles 16 - ohms nécessiteront un réglage sur 8-ohms, alors que deux baffles 8-ohms nécessiteront un réglage sur 4-ohms. La valeur à ne pas dépasser (minimum) est 4-ohms. Maximum 16-ohms.

25 SORTIE HAUT - PARLEUR

Ces sorties jack 1/4" mono (TS) sont dédiées à une connexion additionnelle de baffle(s). Encore une fois, l'impédance minimum est 4 ohms et le sélecteur d'impédance de baffles devra être réglé sur la bonne valeur.

26 MSDI™

L'interface Direct de Simulation Micro Peavey MSDI simule le son d'un micro placé approximativement à 8" (~2,50 m) du baffle, cela permet à l'utilisateur d'envoyer un signal clair dans la console. C'est une sortie passive et sécurisée pour un usage courant avec n'importe quelle console de mixage.

27 INTERRUPTEUR GROUND LIFT

Engager cet interrupteur si l'ingénieur son entend un hum dans MSDI.

28 FOOTSWITCH JACK

1/4" d'entrée pour la pédale optionnelle.

29 FUSIBLE

Un fusible est positionné dans le porte fusible. Ce fusible doit être remplacé par exactement un du même type et de même valeur sous peine d'endommager l'amplificateur et de perdre la garantie. Si le fusible s'avérait sauter en permanence, l'ampli devrait dans ce cas être emmené dans un centre technique agréé pour réparation.

30 ATTENTION: Le fusible doit être remplacé uniquement après que le cordon secteur d'alimentation ait été déconnecté.

IEC CONNECTEURS DE PUISSANCE

Connecteur standard de puissance. Ce connecteur relié au câble secteur doit être connecté à la prise secteur adaptée.

U.S DOMESTIC AC MAINS CORD

Broche 3 conducteurs avec prise conventionnelle 220V nantie d'une prise de terre. Si votre prise maison n'a pas de prise de terre, un adaptateur prise de terre doit être utilisé et le troisième fil monté proprement.

Ne désengagez jamais la prise de terre d'aucun équipement. C'est votre sécurité.

NOTE: POUR SEULEMENT Royaume-Uni

Si les couleurs des fils du cordon secteur de cet appareil ne correspondent pas aux marques colorées identifiant les bornes de votre fiche, procédez comme suit: (1) Le fil vert et jaune doit être connecté à la borne qui est marquée par la lettre E, du symbole de terre, de couleur verte ou de couleur verte et jaune. (2) Le fil bleu doit être relié à la borne marquée de la lettre N ou de couleur noire. (3) Le fil marron doit être connecté à la borne marquée de la lettre L ou de couleur rouge.



FOOTSWITCH



31 **SÉLECTEUR DE CANAUX**
Sélectionne le canal Rythme ou Lead.

32 **SÉLECTEUR BOOST**
Active le boost Crunch sur la canal Rythme

Spécifications 6505+® 112 Combo

6505+ 112 Combo

Puissance & Impédances

60 W(rms) into 4, 8, or 16 Ω
(sélectionnable)

Consommation de puissance:

150 W, 60 Hz, 120 VAC (USA)
150 W, 50/60 Hz, 220-240 VAC (Export)

Lampes:

2 x 6L6GC, 5 x 12AX7/ECC83

Dimensions (H x W x D):

22.3" (567mm) x 25.5" (648mm) x 11.2" (285mm)

Poids:

29.1 kg (64.2 lbs.)

Preamp Specifications

NOTE: Les spécifications suivantes ont été mesurées avec tous les contrôles du préampli réglés à "5" (Crunch out) Post gain à "10", Réverbe, Résonance et Présence réglés à "10".

Pré-ampli Input:

Impédance: 1 ohms
Sensibilité Nominale (Rhythm): -32.8dBV, 23.0m (rms)
Sensibilité Nominale (Lead): -63.5dBV, 667 μ V (rms)

Crunch Boost (Canal Clair uniquement):

Augmente le gain et altère la réponse pour un voicing beaucoup plus chaud.

Equalization (deux canaux)

Custom Low, Mid & High EQ.

Effets Return:

Load Impedance: 22k ohms or greater
Nominal Output Level: -3.0dBV, 0.7V (rms)

(MSDI™) Interface de simulation Microphone

Load Impedance: 6k ohms or greater
Nominal Output Level: -29.1dBV, 35.0V (rms)

Pédalier: (optionnel)

Pédalier deux boutons avec LED (optionnel, pas inclus Peavey# 00592720) pour sélection de canaux et activation à distance du booster de Crunch.

NOTE: Spécifications sujettes à changement sans préavis.

6505[®] + 112 Combo Gitarrenverstärker

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres 6505+112 Combo von Peavey. Seit über 15 Jahren ist die 6505[®] Serie bereits zu Lebzeiten ein sogenannter „Neo Klassiker“. Der aggressive und unverwechselbare Sound prägt bereits Generationen von Gitarristen. Nun erstmalig in einer 1x12 Combo Variante. Der 6505+ 112 Combo bietet, wie das Topteil, zwei getrennte Kanäle mit separaten 3-Band EQ's. Fünf Vorstufenröhren und zwei 6L6GC Endstufenröhren sind die Basis des Amps und Peavey's patentierte Resonanzschaltung sorgt in jedem Kanal für den Feinschliff. Der Rhythm Kanal verfügt zusätzlich über einen fußschaltbaren Crunch Boost und bietet somit Flexibilität. Ein neues Feature ist die eingebaute Lautsprechersimulation, MSDI (Microphone Simulated Direct Interface). Sie zaubert ein frequenzkorrigiertes Line Signal und eignet sich hervorragend zur Abnahme des Verstärkers im Live oder Studiobetrieb. Das Gesamtpaket wird durch einen hochwertigen Federhall, einen seriellen Einschleifweg und die Anschlussmöglichkeit zusätzlicher Lautsprecher abgerundet. Ein extragroßes, geschlossenes Gehäuse gibt, in Kombination mit einem 12" Sheffield Lautsprecher, den nötigen Druck. Die folgende Anleitung beschreibt die Merkmale des Verstärkers und ihren Einsatz. Dies wird sicher helfen seinen Traumsound schnell zu realisieren. Wir empfehlen, diese Anleitung sorgfältig durchzulesen und besonders die Warnhinweise und Vorsichtsmaßnahmen zu beachten. Viel Spaß!

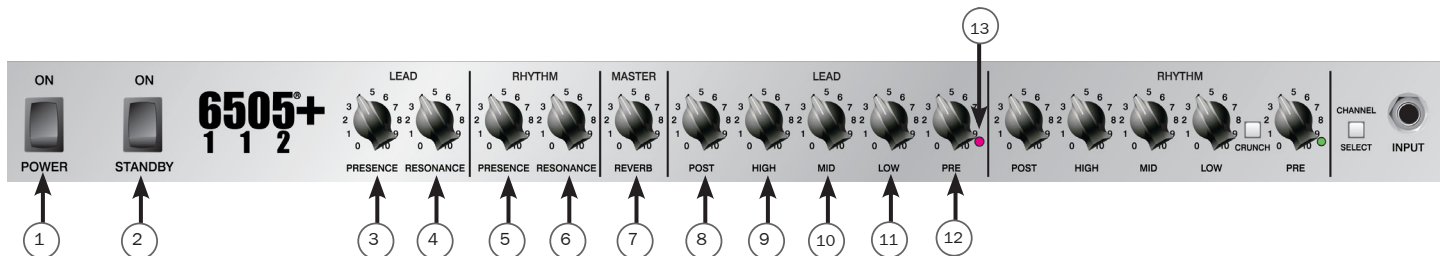
Bevor ein Signal an den Verstärker gegeben wird, muss unbedingt sichergestellt werden, dass dieses Produkt mit der richtigen Netzspannung versorgt wird. Die richtige Betriebsspannung für den Verstärker ist neben dem IEC-Netzkabel auf der Rückseite des Geräts aufgedruckt. Jede Gerätefunktion ist durchnummeriert. Nutzen Sie die Abbildung in dieser Bedienungsanleitung, um eine Beschreibung der verschiedenen Funktionen neben ihrer zugehörigen Nummer zu finden.



Bitte lesen Sie diese Anleitung aufmerksam durch, um Ihre Sicherheit und die Ihres Verstärkers zu gewährleisten.

MERKMALE:

- 60 Watt RMS
- 16, 8 oder 4 Ohm (umschaltbar)
- Fünf 12AX7 Vorstufenröhren und zwei 6L6GC Endstufenröhren
- Serieller Effekteinschleifweg
- 3-Band EQ für jeden Kanal
- Klangregelung mit Presence- und Resonance-Reglern für jeden Kanal
- Pre- und Postgain Regler für jeden Kanal
- Fußschaltbarer Crunch Boost im Rhythm Kanal (FS optional)
- Accutronics™ Hallspirale mit drei Federn
- MSDI™ Speaker Simulation mit XLR Ausgang
- Ein 12" (305mm) Sheffield[®] Lautsprecher
- Lautsprecherausgang



- 1 **NETZSCHALTER**
Über diesen Schalter wird die Stromversorgung des Geräts eingeschaltet.
- 2 **STANDBY SCHALTER**
Dieser Schalter schaltet den Verstärker in den Standby-Betrieb. Bei Inbetriebnahme des Amps diesen Schalter erst nach ca. 2 Minuten betätigen damit die Röhren auf Betriebstemperatur sind und geschont werden. Bei längeren Spielpausen empfiehlt es sich auch auf „Standby“ zu schalten um die Lebenszeit der Röhren zu erhöhen.
- 3 **LEAD KANAL PRESENCE REGLER**
Zur Feinabstimmung des Hochfrequenzbereichs zur Lautsprecherbox wird mit diesem Regler der Dämpfungsfaktor des Verstärkers bei hohen Frequenzen geregelt. Je nach Einstellung wird der Sound „weicher“ oder „bissig“.
- 4 **LEAD KANAL RESONANCE REGLER**
Zur Feinabstimmung des Tieffrequenzbereichs zur Lautsprecherbox wird mit diesem Regler der Dämpfungsfaktor des Verstärkers bei tiefen Frequenzen geregelt. Je nach Einstellung wird der Sound „straffer“ oder „fetter“.
- 5 **RHYTHM KANAL PRESENCE REGLER**
Zur Feinabstimmung des Hochfrequenzbereichs zur Lautsprecherbox wird mit diesem Regler der Dämpfungsfaktor des Verstärkers bei hohen Frequenzen geregelt. Je nach Einstellung wird der Sound „weicher“ oder „bissig“.
- 6 **RHYTHM KANAL RESONANCE REGLER**
Zur Feinabstimmung des Tieffrequenzbereichs zur Lautsprecherbox wird mit diesem Regler der Dämpfungsfaktor des Verstärkers bei tiefen Frequenzen geregelt. Je nach Einstellung wird der Sound „straffer“ oder „fetter“.
- 7 **MASTER REVERB REGLER**
Regelt die Intensität des Federhalls in der Signalkette.
- 8 **LEAD KANAL POST REGLER**
Mit diesem Regler wird die Gesamtlautstärke des Lead Kanals bestimmt. In Verbindung mit dem Pre Gain Control Regler kann die Lautstärke, bei maximaler Verzerrung, gedrosselt werden.
- 9 **HIGH REGLER**
Dieser Regler bestimmt den Anteil der hohen Frequenzen im Lead Kanal.
- 10 **MID REGLER**
Dieser Regler bestimmt den Anteil der mittleren Frequenzen im Lead Kanal.
- 11 **LOW REGLER**
Dieser Regler bestimmt den Anteil der tiefen Frequenzen im Lead Kanal.
- 12 **PRE GAIN REGLER**
Dieser Regler bestimmt die Vorverstärkung und somit die harmonische Übersteuerung im Lead Kanal.
- 13 **LEAD KANAL LED**
Diese LED (rot) zeigt die Aktivierung des Lead Kanals an.

Bedienfeld Vorderseite



14 **RHYTHM KANAL POST REGLER**

Mit diesem Regler wird die Gesamtlautstärke des Rhythm Kanals bestimmt.

15 **HIGH REGLER**

Dieser Regler bestimmt den Anteil der hohen Frequenzen im Lead Kanal.

16 **MID REGLER**

Dieser Regler bestimmt den Anteil der mittleren Frequenzen im Rhythm Kanal.

17 **LOW REGLER**

Dieser Regler bestimmt den Anteil der tiefen Frequenzen im Rhythm Kanal.

18 **RHYTHM KANAL CRUNCH SCHALTER**

Dieser Schalter aktiviert im Rhythm Kanal mehr Verstärkung und sorgt somit für mehr harmonische Verzerrung. Der Crunch Schalter kann auch über einen (optionalen Fußschalter) aktiviert werden.

19 **PRE GAIN REGLER**

Dieser Regler bestimmt die Vorverstärkung und somit die harmonische Übersteuerung im Rhythm Kanal.

20 **RHYTHM KANAL LED**

Diese LED (grün) zeigt die Aktivierung des Rhythm Kanals an.

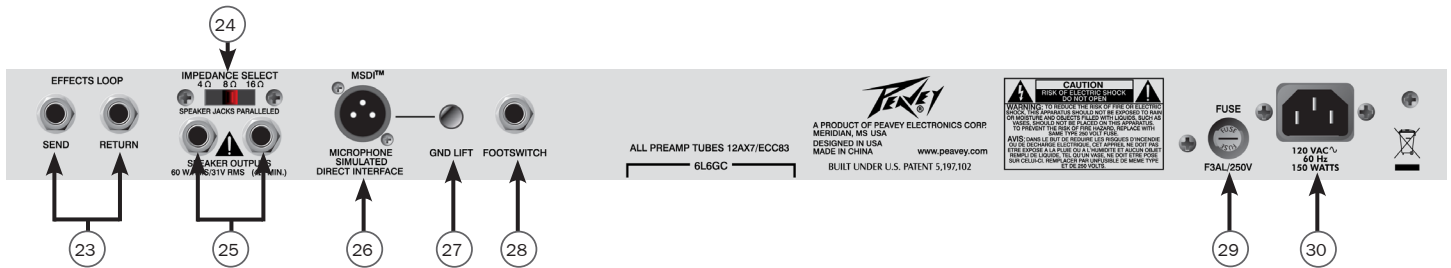
21 **KANAL UMSCHALTER**

Dieser Schalter schaltet zwischen dem Rhythm- und Lead Kanal um.

22 **INPUT - EINGANGSBUCHSE**

In diese 6,3mm Klinkeneingangsbuchse wird die Gitarre eingestöpselt.

Bedienfeld Rückseite



23 EFFEKTEINSCHLEIFWEG

Um die Flexibilität des Verstärkers noch zu erhöhen können hier Effekte eingeschleift werden. Der Send gibt über die 6,3mm Klinkenbuchse ein Signal raus, welches über 6,3mm Klinkenbuchse des Return wieder zum Verstärker zurück geführt wird.

24 LAUTSPRECHER IMPEDANZWAHLSCHALTER

Hier kann die Impedanz, der zusätzlich angeschlossenen Lautsprecherbox(en), eingestellt werden. Bei einem Röhrenverstärker ist zwingend darauf zu achten, dass die Impedanz richtig angepasst wird um Schaden zu vermeiden. Werden zwei Boxen mit gleicher Impedanz verwendet, muss der Schalter auf die Hälfte des Werts der einzelnen Boxen eingestellt werden (Beispiel: Für zwei 16-Ohm-Boxen wird der Schalter auf 8 Ohm gestellt, für zwei 8-Ohm-Boxen wird er auf 4 Ohm gestellt).

25 LAUTSPRECHERAUSGÄNGE

An diese beiden, parallel geschalteten, 6,3mm Klinkenbuchsen werden die Lautsprecherbox(en) angeschlossen. Die Mindestimpedanz beträgt 4 Ohm. Der Impedanzwahlschalter (24) muss stets auf die richtige Gesamtimpedanz eingestellt werden. Niemals den Verstärker ohne Lautsprecher benutzen!

26 MSDI™ – “MICROPHONE SIMULATED DIRECT INTERFACE”

Peavey's patentierte MSDI™ Schaltung simuliert, über den symmetrischen XLR-Ausgang, eine mit Mikrofon abgenommene 4x12" Box. Egal in welcher Situation, diese überzeugende Geheimwaffe liefert immer einen konstanten Sound, frei von jeglichen Störgeräuschen und immer in voller Dynamik. Ideal für den Live- und Studiobetrieb.

27 GROUND LIFT

Dieser Schalter eliminiert evt. auftretende Brummgeräusche, die über eine gemeinsame Masseverbindung zum Mischpult auftreten können.

28 FUßSCHALTER

6,3mm Stereo Klinkeneingangsbuchse – hier wird der (optionale) Fußschalter eingestöpselt.

29 NETZSICHERUNG

Die Netzsicherung befindet sich unter der Kappe des Sicherungshalters. Sollte die Sicherung auslösen, ist es unbedingt erforderlich, sie durch eine gleichwertige Sicherung zu ersetzen, da das Gerät sonst ernstlichen Schaden nehmen kann und der Garantieanspruch erlischt. Falls die Sicherung wiederholt auslöst, sollte das Gerät unbedingt durch einen qualifizierten Service-Techniker überprüfen werden. **WARNUNG: DIE NETZSICHERUNG AUSSCHLIESSLICH NUR BEI GEZOGENEM NETZSTECKER ERSETZEN!**

30 IEC - NETZANSCHLUSS

An diese Normbuchse wird das im Lieferumfang enthaltene, den Spannungswerten des Landes entsprechende Netzkabel angeschlossen. Bitte stets zuerst die verstärkerseitige Verbindung herstellen, bevor der Netzstecker an die geeigneten Netzsteckdose angeschlossen wird.

LEBENSGEFAHR!

Niemals den ehen, da dieser der Sicherheit dient.

STROMKABEL FÜR DIE VERWENDUNG INNERHALB DER USA

Das mitgelieferte Stromkabel ist ein dreiadriges Hochleistungskabel mit einem konventionellen 120V AC Stecker mit Erdungspol. Wenn der Anschluss keinen Erdungspol besitzt, sollte ein geeigneter Erdungsadapter verwendet werden, so dass das dritte Kabel ordnungsgemäß geerdet wird.

Entfernen Sie niemals den Erdungspol eines Gerätes. Er dient Ihrer Sicherheit.

NOTE: FOR UK ONLY

If the colors of the wires in the mains lead of this unit do not correspond with the colored markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows: (1) The wire that is colored green and yellow must be connected to the terminal that is marked by the letter E, the Earth symbol, colored green, or colored green and yellow. (2) The wire that is colored blue must be connected to the terminal that is marked with the letter N or the color black. (3) The wire that is colored brown must be connected to the terminal that is marked with the letter L or the color red.



FUßSCHALTER



31 **KANAL SCHALTER**
Schaltet zwischen dem Rhythm und Lead Kanal um.

32 **EFFECTS-SCHALTER**
Zum Aktivieren der Crunch-Boost-Funktion im Rhythm-Kanal.

6505+® 112 Combo Spezifikationen

6505+ 112 Combo

Nennleistung & Belastbarkeit:

60 W (rms) zu 4, 8, oder 16 Ω
(wählbar)

Stromverbrauch:

150 W, 60 Hz, 120 VAC (Inland)
150 W, 50/60 Hz, 220-240 VAC (Export)

Anzahl und Art der Röhren:

2 x 6L6GC, 5 x 12AX7/ECC83

Abmessungen (H x W x D):

22.3" (567mm) x 25.5" (648mm) x 11.2" (285mm)

Gewicht:

64.2 lbs. (29.1 kg)

Vorstufen-Spezifikationen

HINWEIS: Die folgenden Spezifikationen wurden gemessen, während alle Vorstufen-Regler auf "5" (Crunch "out"); die Post Gains auf "10" und Reverb, Resonance sowie Presence auf "0" gestellt waren.

Vorstufen-Eingangsleistung:

Belastungsimpedanz: 1 Ohm
Nominale Empfindlichkeit (Rhythm): -32.8dBV, 23.0m (rms)
Nominale Empfindlichkeit (Lead): -63.5dBV, 667uV (rms)

Crunch Boost (ausschließlich Clean-Kanal):

Erhöhte Verstärkung und veränderte Reaktion für eine sehr „Hard Rock“-artige Intonation.
Dieser Schalter aktiviert im Rhythm Kanal mehr Verstärkung und sorgt somit für mehr harmonische Verzerrung.

Entzerrung (beide Kanäle)

Benutzerdefiniert: Low, Mid & High EQ.

Effects Return:

Belastungsimpedanz: 22k Ohm oder höher
Nominales Ausgangs-Level: -3.0dBV, 0.7V (rms)

(MSDI™) Mikrofonsimulations-Interface:

Belastungsimpedanz: 6k Ohm oder höher
Nominaler Ausgangs-Pegel: -29.1dBV, 35.0V (rms)

Fußschalter: (optional)

Fußschalter mit zwei LED (nicht enthalten, Peavey #00592720) zur Kanalwahl (CHANNEL) und Aktivierung der Crunch-Boost-Funktion (BOOST).

HINWEIS: Spezifikationen können ohne Vorankündigung geändert werden.

6505[®] + 112 Combo

Amplificatore chitarra

Dopo aver forgiato il suono dell'aggressione per oltre 15 anni, Peavey sta rendendo il suo altamente rispettato amplificatore della serie 6505[®] ad alto guadagno disponibile per la prima volta con configurazione 1x12 combo-amp. Il nuovo 6505 Plus 112 combo fornisce il pieno guadagno e il tono leggendario della serie Peavey 6505, che dal 1991 ha definito i suoni della chitarra per rock estremo, in un formato che può essere utilizzato allo stesso modo in club, sale prova e studio. Cinque tubi preamp 12AX7 e una coppia di tubi amp alimentati 6L6GC forniscono la base tonale per il 6505 Plus 112 combo, mentre il circuito brevettato come il controllo risonanza di Peavey regola il suo tono leggendario. Entrambi i canali Lead e Ritmo sono caratterizzati da un EQ a tre bande indipendente, controlli pre/post guadagno e regolazione presenza e risonanza. Il canale Ritmo include anche un boost Crunch a pedale. Il 6505 Plus 112 combo è caratterizzato altresì da interfaccia diretta di simulazione microfono Peavey MSDI™, che elimina la necessità di microfono per consentire agli utenti di indirizzare il segnale dell'amplificatore direttamente al dispositivo di registrazione o alla console di mixaggio. Inoltre include uscite altoparlante esterno, riverbero a tre molle e loop effetti, oltre a un altoparlante Sheffield[®] da 12" in un alloggiamento posteriore sigillato che offre il massimo della risonanza e della proiezione del suono.

Prima di iniziare a suonare attraverso il tuo amplificatore, è importante assicurare che il prodotto sia alimentato con una tensione di linea CA idonea. È possibile trovare la tensione corretta per il tuo amplificatore stampata accanto al cavo di linea (alimentazione) IEC sul pannello posteriore dell'unità. Ogni caratteristica del prodotto è numerata. Fare riferimento al diagramma del pannello anteriore in questo manuale per individuare le caratteristiche particolari accanto al suo numero.



Leggere con attenzione questa guida per assicurare la propria sicurezza personale e la sicurezza del proprio amplificatore.

CARATTERISTICHE:

- 60 watt RMS
- 16, 8 o 4 ohm
- Cinque tubi 12AX7 preamp e due tubi amp alimentati 6L6GC
- Loop effetti
- EQ a tre bande separate su ciascun canale
- Controlli separate risonanza e presenza su ciascun canale
- Pre/post guadagno separate su ciascun canale
- Boost Crunch a pedale sul canale ritmo
- Riverbero a tre molle
- Uscita diretta XLR di simulazione microfono MSDI™
- Altoparlante Sheffield[®] da 12"
- Uscite altoparlante esterno

Pannello anteriore



- 1 **INTERRUTTORE POWER**
Questo interruttore a due vie fornisce alimentazione all'unità.
- 2 **INTERRUTTORE STANDBY**
Questo interruttore a due vie consente all'amplificatore di entrare in modalità STANDBY. Nella posizione STANDBY i tubi sono caldi, ma l'amplificatore non funziona. Passando a ON si pone l'amplificatore in modalità attiva.
- 3 **CONTROLLO PRESENCE CANALE LEAD**
Regola il fattore di attenuazione dell'alta frequenza dell'amplificatore di potenza, che fornisce all'amplificatore un carattere "pacato" quando si ruota completamente in senso antiorario e più "pungente" o avanzato quando ruotato in senso orario.
- 4 **CONTROLLO RISONANZA CANALE LEAD**
Regola il fattore di attenuazione della bassa frequenza dell'amplificatore di potenza, che fornisce all'amplificatore un suono "più stretto" quando si ruota completamente in senso antiorario e un suono "libero" crescente quando ruotato in senso orario.
- 5 **CONTROLLO PRESENCE CANALE RHYTHM**
Regola il fattore di attenuazione dell'alta frequenza dell'amplificatore di potenza, che fornisce all'amplificatore un carattere "pacato" quando si ruota completamente in senso antiorario e più "pungente" o avanzato quando ruotato in senso orario.
- 6 **CONTROLLO RESONANCE CANALE RHYTHM**
Regola il fattore di attenuazione della bassa frequenza dell'amplificatore di potenza, che fornisce all'amplificatore un suono "più stretto" quando si ruota completamente in senso antiorario e un suono "libero" crescente quando ruotato in senso orario.
- 7 **CONTROLLO MASTER REVERB**
Controlla la quantità di riverbero nella catena di segnale.
- 8 **CONTROLLO POST CANALE LEAD**
Questo controllo regolare il volume del canale Lead.
- 9 **CONTROLLO HIGH**
Questo controllo passivo regola le alte frequenze del canale Lead.
- 10 **CONTROLLO MID**
Questo controllo passivo regola le medie frequenze del canale Lead.
- 11 **CONTROLLO LOW**
Questo controllo passivo regola le basse frequenze del canale Lead.
- 12 **CONTROLLO PRE GAIN**
Regola la quantità di guadagno nel canale Lead. Ruotare la manopola in senso orario per aumentare la quantità di distorsione presente nel segnale.
- 13 **SPIA INDICATORE CANALE LEAD**
Questa spia è accesa quando il canale Lead è attivo.

Pannello anteriore



- 14 **CONTROLLO POST CANALE RHYTHM**
Questo controllo regolare il volume del canale Rhythm.
- 15 **CONTROLLO HIGH**
Questo controllo passivo regola le alte frequenze del canale Rhythm.
- 16 **CONTROLLO MID**
Questo controllo passivo regola le medie frequenze del canale Rhythm.
- 17 **CONTROLLO LOW**
Questo controllo passivo regola le basse frequenze del canale Rhythm.
- 18 **INTERRUTTORE CRUNCH CANALE RHYTHM**
Attivando questo interruttore si aziona l'effetto Crunch, aumentando la quantità di distorsione presente nel segnale sul canale Rhythm.
- 19 **CONTROLLO PRE GUADAGNO**
Regola la quantità di guadagno nel canale Rhythm. Ruotare la manopola in senso orario per aumentare la quantità di distorsione presente nel segnale.
- 20 **SPIA INDICATORE CANALE RHYTHM**
Questa spia è accesa quando il canale Rhythm è attivo.
- 21 **INTERRUTTORE CHANNEL**
Commuta tra i canali Rhythm e Lead.
- 22 **JACK INPUT**
Jack di ingresso strumento 1/4".

Pannello posteriore



23 EFFECTS LOOP

Jack Send/Return da 1/4" per loop effetti.

24 INTERRUOTTORE IMPEDANCE SELECTOR ALLOGGIAMENTO

Questo interruttore a tre posizioni consente la scelta appropriata dell'impedenza dell'alloggiamento dell'altoparlante. Se gli alloggiamenti dei due altoparlanti hanno pari impedenza, l'interruttore sarà posto a metà del valore individuale. Ad esempio, due alloggiamenti a 16 ohm richiedono un impostazione a 8 ohm, mentre due alloggiamenti da 8 ohm richiedono un impostazione da 4 ohm. Impedenza altoparlante minima è 4 ohm. L'impostazione di fabbrica per l'altoparlante interno è 16 ohm.

25 SPEAKER OUTPUTS

Questi jack mono da 1/4" in parallelo (TS) sono forniti di collegamento all'alloggiamento dell'altoparlante. Anche in questo caso l'impedenza altoparlante minima è 4 ohm. L'interruttore CABINE IMPEDANCEE (24) deve essere impostato in modo da corrisponde al carico dell'alloggiamento dell'altoparlante.

26 MSDI™

Interfaccia diretta per simulazione microfono. L'MSDI esclusivo di Peavey simula il suono del microfono posto a circa 8" dal cono dell'altoparlante, consentendo all'utente di inviare un segnale pulito alla console di mixaggio. È un'uscita non alimentata e sicura per l'uso con qualsiasi console di mixaggio.

27 GROUND LIFT

Attivare questo interruttore se il tecnico del suono sta ascoltando un ronzio nell'uscita MSDI. Ciò elimina il ronzio.

28 FOOTSWITCH

Ingresso da 1/4" per pedale opzionale.

29 FUSE

Un fusibile è posto entro il tappo del portafusibile. Il fusibile deve essere sostituito con uno dello stesso tipo e valore per evitare di danneggiare l'amplificatore ed invalidare la garanzia. Se l'amplificatore brucia ripetutamente il fusibile, portare l'unità presso un centro di riparazione certificato.

AVVERTENZA: IL FUSIBILE DEVE ESSERE SOSTITUITO DOPO CHE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE È STATO SCOLLEGATO.

30 CONNETTORE ALIMENTAZIONE IEC

È connettore di alimentazione IEC standard. Un cavo di alimentazione CA che ha uno spinotto CA appropriato e classificazione per la tensione operativa intesa è incluso nel cartone. Il cavo di alimentazione deve essere collegato all'amplificatore prima di collegarlo a una presa CA idonea.

U.S DOMESTIC AC MAINS CORD

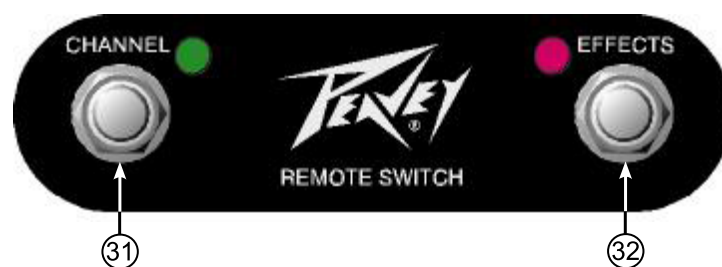
The mains cord supplied with the unit is a heavy-duty, 3-conductor type with a conventional 120 VAC plug with ground pin. If the outlet used does not have a ground pin, a suitable grounding adapter should be used, and the third wire should be grounded properly.

Non staccare il piedino di messa a terra di qualsiasi tipo di apparecchiatura. Esso viene fornito per la vostra sicurezza.

NOTE: FOR UK ONLY

If the colors of the wires in the mains lead of this unit do not correspond with the colored markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows: (1) The wire that is colored green and yellow must be connected to the terminal that is marked by the letter E, the Earth symbol, colored green, or colored green and yellow. (2) The wire that is colored blue must be connected to the terminal that is marked with the letter N or the color black. (3) The wire that is colored brown must be connected to the terminal that is marked with the letter L or the color red.





31 **INTERRUTTORE CHANNEL**
Commuta tra i canali Rhythm e Lead.

32 **INTERRUTTORE EFFECTS**
Attiva il boost Crunch sul canale Rhythm.

Specifiche tecniche 6505+® 112 Combo

6505+ 112 Combo

Carico e potenza nominale:

60 W(rms) in 4, 8 o 16 Ω
(selezionabile)

Consumo energetico:

150 W, 60 Hz, 120 VCA (Nazionale)
150 W, 50/60 Hz, 220-240 VCA (Esportazione)

Componente tubo:

2 x 6L6GC, 5 x 12AX7/ECC83

Dimensioni (A x L x P):

22.3" (567mm) x 25.5" (648mm) x 11.2" (285mm)

Peso:

64,2 lb (29,1 kg)

Specifiche tecniche preamp

NOTA: Le seguenti specifiche tecniche sono state misurate con tutti i controlli impostati a "5" (Crunch "out"); Post Gains impostato a "10," Reverb, Resonance and Presence impostati a "0".

Ingresso Preamp:

Impedenza: 1 ohm
Sensibilità nominale (Rhythm): -32.8dBV, 23.0m (rMS)
Sensibilità nominale (Lead): -63.5dBV, 667uV (rms)

Boost Crunch (solo canale Clean)

Guadagno aumentato e risposta alterata per voce molto scura.

Equalizzazione (entrambi i canali)

Custom Low, Mid & High EQ.

Ritorno effetti:

Impedenza di carico: 22k ohm o superiore
Livello uscita nominale: -3.0dBV, 0.7V (rms)

Interfaccia diretta per simulazione microfono (MSDI™):

Impedenza di carico: 6k ohm o superiore
Livello uscita nominale: -29.1dBV, 35.0V (rms)

Pedale remoto: (opzionale)

Unità speciale a due bottoni con indicatori LED (non inclusi, Peavey #00592720) per selezione canale (Channel) e attivazione remota del boost Crunch (BOOST).

NOTA: Specifiche tecniche sono soggette a modifica senza preavviso.

6505[®] + 112 Combo

Gitarforsterker

Etter å ha finpusset denne aggressive sounden i mer enn 15 år, skaper Peavey den svært respekterte, høyforsterkende 6505[®] - forsterker serien tilgjengelig for første gang i en 1x12 comboforsterkerkonfigurasjon. Den nye 6505 Plus 112 combo gir full uttellingen for den legendariske lyden av Peavey 6505-serien, som siden 1991 har definert lyden av ekstreme rockegitarer, til et format som er like godt egnet til klubber, øvingsrom og studioer. Fem utvalgte 12AX7 forforsterkerrør og et par 6L6GC power-amprør gir det tonale grunnlaget for 6505 Plus 112 combo, mens patenterte kretser som Peavey's Resonance-kontroll fininnstiller legendariske toner. Både hoved- og rytmekanaler har uavhengig tre-bånds EQ, pre/post styrkekontroller og Presence- og Resonance-justering. Rytme-kanalen inneholder også en Crunch boost pedalbryter. 6505 Plus 112 Combo har også Peavey MSDI™ mikrofonsimulert direkte grensesnitt, noe som eliminerer behovet for oppmikking ved å la brukerne legge forsterkerens signal direkte til en opptaksenhet eller et miksebord. Andre funksjoner inkluderer trefjærs gjenklang, effektsløyfe og eksterne høyttalerutganger, pluss en 12-tommers Sheffield[®] høyttaler i et forseglet kabinet som gir maksimal resonans og lydgjengivelse.

Før du begynner å spille gjennom forsterkeren er det svært viktig å sikre at produktet har riktig strømspenning. Du finner riktig spenning for forsterkeren trykt ved siden av strømledning på baksiden av enheten. Hver produktfunksjon er nummerert. Se frontpaneldiagrammet i manualen for å finne de spesifikke funksjonene ved siden nummeret.



Vennligst les denne bruksanvisningen nøye for å sikre din egen og forsterkerens sikkerhet.

INNEHOLDER:

- 60 watt RMS
- 16, 8 eller 4 ohm
- Fem 12AX7 forforsterkerrør og to 6L6GC power-amprør
- Effektsløyfe
- Separat tre-bånds EQ på hver kanal
- Separate Resonance og Presence-kontroller på hver kanal
- Separat for- og sluttforsterkning på hver kanal
- Crunch boost pedalbryter på Rhythm-kanal
- Trefjærs gjenklang
- MSDI™ mikrofon-simulert XLR direkte utgang
- 12-tommers Sheffield[®] høyttaler
- Eksterne høyttalerutganger

Frontpanel



- 1 **POWER-BRYTER**
Denne to-veis bryteren tilfører strøm til enheten.
- 2 **STANDBY-BRYTER**
Dette to-veis bryteren lar forsterkeren bli satt i STANDBY-modus. I STANDBY-posisjon holder rørene seg varme, men forsterkeren er ikke i drift. Å bytte til ON setter forsterkeren i aktiv modus.
- 3 **LEAD-KANAL PRESENCE-KONTROLL**
Justerer den høyfrekvente demperfaktoren på effektforsterkeren, som gir forsterkeren en "myk" karakter når den står helt mot venstre og mer "snerrende" eller mer frampå når den roteres mot høyre.
- 4 **LEAD-KANAL RESONANCE-KONTROLL**
Justerer den lavfrekvente dempingsfaktoren til effektforsterkeren, som gir forsterkeren en "strammere" lyd når den er justert mot venstre og en stadig "løsere" lyd når den justeres mot høyre.
- 5 **RHYTHM-KANAL PRESENCE-KONTROLL**
Justerer den høyfrekvente dempingsfaktoren på effektforsterkeren, som gir forsterkeren en "myk" karakter når den justeres fullt mot venstre og mer "snerrende" eller frampå når den justeres med klokken.
- 6 **RHYTHM-KANAL RESONANCE-KONTROLL**
Justerer den lavfrekvente dempingsfaktoren til powerforsterkeren, som gir forsterkeren en "strammere" lyd når den er justert mot venstre klokken og en stadig mer "løsere" lyd når justert mot høyre.
- 7 **MASTER REVERB-KONTROLL**
Styrer mengden av gjenklang i signalkjeden.
- 8 **LEAD-KANAL POST-KONTROLL**
Denne kontrollen justerer volumet i Lead-kanalen.
- 9 **HIGH-KONTROLL**
Den passive kontrollen regulerer de høye frekvensene for Lead kanalen.
- 10 **MID-KONTROLL**
Den passive kontrollen regulerer mellomfrekvensene for Lead kanalen.
- 11 **LOW-KONTROLL**
Den passive kontrollen regulerer lavfrekvensene for Lead kanalen.
- 12 **PRE GAIN-KONTROLL**
Justerer mengden forsterkning i Lead kanalen. Å snu denne knotten mot høyre vil øke mengden av forvrengning i signalet.
- 13 **LEAD-KANAL INDICATOR-LYS**
Denne lampen lyser når Lead-kanalen er aktiv.

Frontpanel



- 14 **RHYTHM-KANAL POST-KONTROLL**
Denne kontrollen justerer volumet i RHYTHM-kanalen.
- 15 **HIGH-KONTROLL**
Den passive kontrollen regulerer de høye frekvensene for Rhythm-kanalen.
- 16 **MID-KONTROLL**
Den passive kontrollen regulerer de midtfrekvensene for Rhythm kanalen.
- 17 **LOW-KONTROLL**
Den passive kontrollen regulerer de lavfrekvensene for Rhythm kanalen.
- 18 **RHYTHM-KANAL CRUNCH-BRYTER**
Denne bryteren slår på Crunch-effekten, og øker mengden av forvrengning i signalet på Rhythm kanalen.
- 19 **PRE GAIN-KONTROLL**
Justerer mengden forsterkning i Rhythm-kanalen. Å dreie denne knotten mot høyre vil øke mengden av forvrengningen i signalet.
- 20 **RHYTHM-KANAL INDIKATORLYS**
Denne lampen lyser når Rhythm-kanalen er aktiv.
- 21 **CHANNEL-BRYTER**
Veksler mellom Rhythm- og Lead-kanalene.
- 22 **INPUT-JACK**
1/4-toms instrumentjack-inngang.

Bakpanel



23 EFFECTS LOOP

1/4-toms send- og retur- jack for effektsløyfe.

24 IMPEDANCE SELECTOR FOR KABINETTET

Denne tre-trinns bryteren muliggjør passende utvalg av høyttalerkabinettimpedans. Hvis to høyttalerkapsler av lik impedans benyttes bør bryteren settes til halvparten av individuell verdi. For eksempel to 16-ohm-avlukker nødvendigvis en 8-ohm-innstilling, mens to 8-ohm-avlukker vil kreve en 4-ohm-innstilling. Minimum høyttalerimpedans er 4 ohm. Lagerinnstillingen for den interne høyttaleren er 16 ohm.

25 SPEAKER OUTPUTS

Disse Parallele 1/4-TOMS (TS)-kontaktene er klargjort for tilkobling til høyttalerkammer (s). Igjen, minimum høyttalerimpedans er 4 ohm. Kabinettets IMPEDANCEVELGER (24) bør stilles for å stemme med belastningen av høyttalerkabinett(ene).

26 MSDI™

Mikrofonsimulert direkte tilkobling. Peavey's eksklusive MSDI simulerer lyden av en mikrofon plassert ca 8 tommer fra høyttalermembranen, slik at brukeren kan sende et rent signal til miksebordet. Dette er en ikke-strømførende utgang og sikker for bruk med ethvert miksebord.

27 GROUND LIFT

Slå på denne bryteren hvis mixeren hører en summing i MSDI utgangen Dette skal eliminere summing.

28 FOOTSWITCH

1/4 "inngang for den valgfrie pedalbryteren.

29 FUSE

En sikring ligger innenfor lokket på sikringsholderen. Denne sikringen må erstattes med en av samme type og verdi for å unngå å skade forsterkeren og ugyldiggjøre garantien. Hvis forsterkeren gjentatte ganger blåser sikringen, bør den tas med til et kvalifisert servicesenter for reparasjon.

ADVARSEL: SIKRINGEN MÅ KUN BYTTES ETTER AT STRØMLEDNINGEN ER FRAKOBLET.

30 IEC NETTKONTAKT

Dette er en standard IEC strømkontakt. En AC strømføring har riktig støpsel og rangeringer for den tiltenkte driftsspenning som er inkludert i esken. Ledningen skal kobles til forsterkeren før du kobler til en egnet stikkontakt.

U.S DOMESTIC AC MAINS CORD

The mains cord supplied with the unit is a heavy-duty, 3-conductor type with a conventional 120 VAC plug with ground pin. If the outlet used does not have a ground pin, a suitable grounding adapter should be used, and the third wire should be grounded properly.

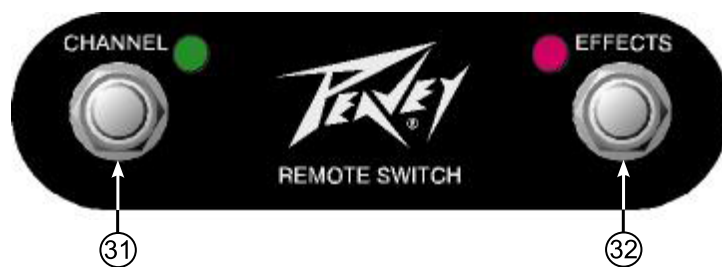
Bryt aldri av jordingspinnen på noe utstyr. Den er der for din sikkerhet.

NOTE: FOR UK ONLY

If the colors of the wires in the mains lead of this unit do not correspond with the colored markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows: (1) The wire that is colored green and yellow must be connected to the terminal that is marked by the letter E, the Earth symbol, colored green, or colored green and yellow. (2) The wire that is colored blue must be connected to the terminal that is marked with the letter N or the color black. (3) The wire that is colored brown must be connected to the terminal that is marked with the letter L or the color red.



FOOTSWITCH



31 **CHANNEL-BRYTRER**
Velger mellom Rhythm- og Lead-kanalene.

32 **EFFECTS-BRYTER**
Aktiverer Rhythm-kanalens Crunch boost.

6505+[®] 112 Combo Spesifikasjoner

6505+ 112 Combo

Nominell og belastning:

60 W (RMS) i 4, 8 eller 16 Ω
(valgbar)

Strømforbruk:

150 W, 60 Hz, 120 VAC (hjemme)
150 W, 50/60 Hz, 220-240 VAC (eksport)

Rør-komplement:

2 x 6L6GC, 5 x 12AX7/ECC83

Mål (H x B x D):

567 mm x 648 mm x 285 mm

Vekt:

29,1 kg

Preamp spesifikasjoner

NOTER: Følgende spesifikasjoner ble målt med alle forforsterkning kontroller satt på "5" (Crunch "ut"); Sluttforsterkning satt til "10", gjenklang, Resonans og Presence alle satt på "0".

Forforsterkerinngang:

Impedans: 1 ohm
Nominell følsomhet (Rhythm): -32,8,dBV, 23,0 m (rMS)
Nominell følsomhet (Lead): -63,5 dBV, 667,uV (rms)

Crunch Boost (Kun ren kanal):

Økt forsterkning.

Utjevning (begge kanaler)

Custom Lav, Middels og Høy EQ.

Effekter retur:

Last inn impedans: 22 k ohm eller mer
Nominelt utgangsnivå: -3,0 dBV, 0,7 V (rms)

(MSDI™) Mikrofon Simulert Direkte grensesnitt:

Last inn impedans: 6 k ohm eller mer
Nominelt utgangsnivå: -29,1 dBV, 35,0 V (rms)

Fotpedal: (Ekstraustyr)

Spesial to-knapps enhet med LED-indikatorer (ikke inkludert, Peavey # 00592720) for kanalvalg (Channel) og ekstern aktivering av Crunch boost (BOOST).

NB: Spesifikasjoner er gjenstand for endring uten forutgående varsel.

6505[®] + 112 Combo

Kitaravahvistin

Työstettyään aggressiivista ääntä yli 15 vuotta Peavey tuo kunnioitetun, tehokkaan 6505[®]-sarjan vahvistimensa saataville ensimmäistä kertaa 1x12-combokokoonpanossa. Uusi 6505 Plus 112 -combo valjastaa Peavey 6505 -sarjan koko tehon ja äänensävyyn, joka on vuodesta 1991 asti määrittänyt raskaan rock-kitaran soundin, ja pakkaa sen muotoon joka sopii yhtä hyvin klubeihin, treenikämppeihin ja studioihin. 6505 Plus 112 -combon soinnin perustan muodostavat viisi 12AX7-esivahvistinputkea ja pari 6L6GC-päätevahvistinputkea, kun taas äänensävyä hienosäätävät patentoidut piriisarjat, kuten Peaveyn Resonance-säädin. Sekä Lead- että Rhythm-kanavilla on itsenäinen kolmialueinen taajuuskorjain, tulostason säädöt ennen ja jälkeen sekä Presence- ja Resonance-säätimet. Rhythm-kanavalla on myös jalkakytkimellä toimiva Crunch-tehoste. 6505 Plus 112 -combossa on myös mikrofonisimuloitu Peavey MSDI™ -suoraliitäntä, joka poistaa mikityksen tarpeen, koska käyttäjä voi ohjata vahvistimen signaalin suoraan tallennusvälineeseen tai miksauskonsoliin. Lisäominaisuuksia ovat kolmijousinen kaiku, efektisilmukka ja lähdöt lisäkaiuttimille sekä 12 tuuman Sheffield[®]-kaiutin suljetussa kotelossa, joka tuottaa parhaan mahdollisen resonanssin ja ääniheijastuksen.

Ennen kuin aloitat soittamisen vahvistimen avulla, on tärkeää varmistaa, että tuotteeseen on kytketty oikea vaihtovirtajännite. Vahvistimen oikea jännite lukee IEC-liittimen (virtaliitin) vieressä laitteen takapaneelissa. Jokainen tuotteen ominaisuus on numeroitu. Löydät ominaisuuden kuvauksen katsomalla tämän ohjekirjan etupaneelin kaaviota.



Lue tämä opas huolellisesti, jotta varmistat oman turvallisuutesi sekä vahvistimen turvallisuuden.

OMINAISUUDET:

- 60 W RMS
- 16, 8 tai 4 ohmia
- Viisi 12AX7-esivahvistinputkea ja kaksi 6L6GC-päätevahvistinputkea
- Efektisilmukka
- Erillinen kolmialueinen taajuuskorjaus kaikille kanaville
- Erilliset Resonance- ja Presence-säädöt kaikille kanaville
- Erillinen tulotason esi- ja jälkisäätö kaikille kanaville
- Jalalla kytkettävä Crunch-tehoste Rhythm-kanavassa
- Kolmijousinen kaiku
- MSDI™ mikrofonisimuloitu suora XLR-lähtö
- 12 tuuman Sheffield[®] -kaiutin
- Lähdöt ulkoisille kaiuttimille



- 1 **POWER-KYTKIN**
Tämä kaksisuuntainen kytkin ohjaa laitteen virransyöttöä.
- 2 **STANDBY-KYTKIN**
Tämän kaksisuuntaisen vipukytkimen avulla vahvistin voidaan asettaa STANDBY-tilaan (valmiustila). STANDBY-asennossa putket pidetään lämpiminä, mutta vahvistin ei ole toiminnassa. Vaihtaminen ON-asentoon asettaa vahvistimen aktiiviseen tilaan.
- 3 **LEAD-KANAVAN PRESENCE-SÄÄDIN**
Säätää päätevahvistimen korkeiden taajuuksien vaimennusta, jolloin sointi on "lämpimämpi" kun säädin on käännettynä täysin vastapäivään ja muuttuu "purevammaksi" tai hyökkäävämmäksi, kun säädintä käännetään myötäpäivään.
- 4 **LEAD-KANAVAN RESONANCE-SÄÄDIN**
Säätää päätevahvistimen matalien taajuuksien vaimennusta, jolloin sointi on "tiukempi" kun säädin on käännettynä täysin vastapäivään ja muuttuu "löysemmäksi", kun säädintä käännetään myötäpäivään.
- 5 **RHYTHM-KANAVAN PRESENCE-SÄÄDIN**
Säätää päätevahvistimen korkeiden taajuuksien vaimennusta, jolloin sointi on "lämpimämpi" kun säädin on käännettynä täysin vastapäivään ja muuttuu "purevammaksi" tai hyökkäävämmäksi, kun säädintä käännetään myötäpäivään.
- 6 **RHYTHM-KANAVAN RESONANCE-SÄÄDIN**
Säätää päätevahvistimen matalien taajuuksien vaimennusta, jolloin sointi on "tiukempi" kun säädin on käännettynä täysin vastapäivään ja muuttuu "löysemmäksi", kun säädintä käännetään myötäpäivään.
- 7 **MASTER REVERB -SÄÄDIN**
Säätää jousikaiun määrää signaalipolussa.
- 8 **LEAD-KANAVAN POST-SÄÄDIN**
Tämä säädin ohjaa Lead-kanavan äänenvoimakkuutta.
- 9 **HIGH-SÄÄDIN**
Tämä passiivisäädin säätää Lead-kanavan korkeita taajuuksia.
- 10 **MID-SÄÄDIN**
Tämä passiivisäädin säätää Lead-kanavan keskitaajuuksia.
- 11 **LOW-SÄÄDIN**
Tämä passiivisäädin säätää Lead-kanavan matalia taajuuksia.
- 12 **PRE GAIN -SÄÄDIN**
Säätää Lead-kanavan tulotasoa. Säätimen kiertäminen myötäpäivään lisää särön määrää signaalissa.
- 13 **LEAD-KANAVAN MERKKIVALO**
Valo palaa kun Lead-kanava on aktiivinen.

Etupaneeli



- 14 **RHYTHM-KANAVAN POST-SÄÄDIN**
Tämä säädin ohjaa Rhythm-kanavan äänenvoimakkuutta.
- 15 **HIGH-SÄÄDIN**
Tämä passiivisäädin säätää Rhythm-kanavan korkeita taajuuksia.
- 16 **MID-SÄÄDIN**
Tämä passiivisäädin säätää Rhythm-kanavan keskitaajuuksia.
- 17 **LOW-SÄÄDIN**
Tämä passiivisäädin säätää Rhythm-kanavan matalia taajuuksia.
- 18 **RHYTHM-KANAVAN CRUNCH-KYTKIN**
Kytkimestä käynnistetään Crunch-efekti, joka nostaa Rhythm-kanavan signaalin särön määrää.
- 19 **PRE -TULOTASOSÄÄDIN**
Säätää Rhythm-kanavan tulotasoa. Säätimen kiertäminen myötäpäivään lisää särön määrää signaalissa.
- 20 **RHYTHM-KANAVAN MERKKIVALO**
Valo palaa kun Rhythm-kanava on aktiivinen.
- 21 **CHANNEL-KYTKIN**
Vaihtaa Rhythm- ja Lead-kanavien välillä.
- 22 **INPUT-LIITIN**
1/4" Instrumenttitulo.

Takapaneeli



23 EFFECTS LOOP

1/4" lähtö- ja paluuliittimet efekteisilmukalle.

24 KAIUTTIMEN IMPEDANCE SELECTOR -KYTKIN

Tämä kolmiasentoinen kytkin mahdollistaa kaiuttimen impedanssin valinnan. Jos käytössä on kaksi impedanssiltaan samanlaista kaiutinta, kytkimen arvoksi tulee asettaa puolet ko. arvosta. Esim. kaksi 16 ohmin kaiutinta vaativat 8 ohmin arvon, kun taas kaksi 8 ohmin kaiutinta vaatii arvoksi 4 ohm. Kaiuttimen vähimmäisimpedanssi on 4 ohm. Vakioasetus sisäiselle kaiuttimelle on 16 ohm.

25 SPEAKER OUTPUTS

Nämä rinnakkaiset 1/4 tuuman monoliittimet (TS) on tarkoitettu kaiuttim(i)en liittämiseen. On syytä muistaa, että kaiuttimen vähimmäisimpedanssi on 4 ohm. KAIUTTIMEN IMPEDANSSIKYTKIN (24) on asetettava vastaamaan kaiuttim(i)en kuormaa.

26 MSDI™

Microphone Simulated Direct Interface, mikrofonisimuloitu suoraliitäntä. Peaveyn yksinoikeudella valmistama MSDI simuloi mikrofonia, joka on asetettu noin 20 cm päähän kaiutinkartiosta, jolloin käyttäjä voi lähettää puhtaan signaalin miksauskonsoliin. Tämä on virraton lähtö, jota voidaan käyttää minkä tahansa miksauskonsolin kanssa.

27 GROUND LIFT

Käytä tätä kytkintä, jos miksaaja kuulee huminaa MSDI-lähdössä. Huminan tulisi poistua.

28 FOOTSWITCH

1/4" tulo valinnaiselle jalkakytkimelle.

29 FUSE

Sulake on asennettu sulakepidikkeen kanteen. Sulakkeen saa vaihtaa vain saman tyyppiseen ja samoilla arvoilla varustettuun, jotta vältetään vahvistimen vahingoittuminen ja takuun kumoutuminen. Jos vahvistin polttaa sulaketta jatkuvasti, laite tulee toimittaa valtuutettuun huoltoliikkeeseen korjattavaksi. **VAROITUS: SULAKKEEN SAA VAIHTAA VARTEN VASTA, KUN VIRTAJOHTO ON IRROTETTU.**

30 IEC-VERKKOLIITIN

Tämä on standardin mukainen IEC-virtaliitäntä. Asianmukaisella pistotulpalla varustettu ja aiottua käyttöjännitettä vastaava vaihtovirtajohto sisältyy toimitukseen. Virtajohto on liitettävä vahvistimeen ennen kuin se liitetään vaihtovirtapistoraasiaan.

U.S DOMESTIC AC MAINS CORD

The mains cord supplied with the unit is a heavy-duty, 3-conductor type with a conventional 120 VAC plug with ground pin. If the outlet used does not have a ground pin, a suitable grounding adapter should be used, and the third wire should be grounded properly.

Älä koskaan katkaise maadoitusjohdinta. Se on tarkoitettu turvallisuutesi takaamiseen.

NOTE: FOR UK ONLY

If the colors of the wires in the mains lead of this unit do not correspond with the colored markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows: (1) The wire that is colored green and yellow must be connected to the terminal that is marked by the letter E, the Earth symbol, colored green, or colored green and yellow. (2) The wire that is colored blue must be connected to the terminal that is marked with the letter N or the color black. (3) The wire that is colored brown must be connected to the terminal that is marked with the letter L or the color red.



JALKAKYTKIN



31 **CHANNEL-KYTKIN**
Vaihtaa Rhythm- ja Lead-kanavien välillä.

32 **EFFECTS-KYTKIN**
Aktivoi Rhythm-kanavan Crunch-tehosteen.

6505+® 112 Combo, tekniset tiedot

6505+ 112 Combo

Nimellisteho ja kuormitus:

60 W (rms) 4, 8 tai 16 Ω
(valittavissa)

Virrankulutus:

150 W, 60 Hz, 120 VAC (Yhdysvaltain mallit)
150 W, 50/60 Hz, 220-240 VAC (vientimallit)

Putket:

2 x 6L6GC, 5 x 12AX7/ECC83

Mitat (K X L X S):

567 mm x 648 mm x 285 mm

Paino:

29,1 kg

Esivahvistimen tekniset tiedot

HUOMAA: Seuraavat tiedot on mitattu kaikki esivahvistimen säätimet asennossa "5" (Crunch "ulkona"); Post Gain -säätimet asennossa "10," Reverb, Resonance ja Presence kaikki asennossa "0".

Esivahvistimen tulo:

Impedanssi: 1 ohm
Nimellinen herkkyys (Rhythm): -32,8dBV, 23,0m (rMS)
Nimellinen herkkyys (Lead): -63,5dBV, 667uV (rms)

Crunch Boost (Vain Clean-kanava):

Nostettu tulotaso ja muunnettu vaste tuottaa erittäin murean äänen.

Taajuuskorjaus (molemmat kanavat)

Muokattu Low, Mid ja High EQ.

Efektipaluu:

Kuormitusimpedanssi: 22 kohm tai yli
Nimellinen lähtötaso: -3,0dBV, 0,7V (rms)

(MSDI™) Microphone Simulated Direct Interface:

Kuormitusimpedanssi: 6 kohm tai yli
Nimellinen lähtötaso: -29,1dBV, 35,0V (rms)

Etäjalkakytkin: (lisävaruste)

Eriytynen kaksipainikkeinen laite LED-merkkivaloilla (ei toimiteta mukana, Peaveyn osanumero #00592720) kanavan valintaan (Channel) ja Crunch-tehosteen etäkäynnistykseen (BOOST).

HUOMIO: Teknisiä tietoja voidaan muuttaa ilman eri ilmoitusta.

6505[®] + 112 Combo

Gitarrförstärkare

Efter att ha utformat det klassiska aggressiva ljudet i mer än 15 år, låter nu Peavey för första gången den högt respekterade förstärkarserien 6505[®] med high gain bli tillgänglig som en 1x12 combo-förstärkarkonfiguration. Den nya 6505 Plus 112-combon tar Peavey 6505-seriens fulla gain och legendariska ton, som sedan 1991 har definierat den extrema rockgitarrens ljud, och sätter det i ett format som passar lika bra till klubbar, replokaler och studior. Fem utvalda 12AX7-förförstärkarrör och ett par 6L6GC-slutrör ger den tonala grunden för 6505 Plus 112-combon, medan patenterade kretsar som Peaveys Resonance Control finjusterar den legendariska tonen. Både Lead- och Rhythm-kanalerna har oberoende trebands EQ, pre/post gain-kontroller och Presence- och Resonance-justering. Rhythm-kanalen har även en Crunch boost som kan skötas med fotpedal. 6505 Plus 112-combon har även Peaveys MSDI™ mikrofonsimulerade direkta gränssnitt, som eliminerar behovet av uppmikning då användaren kan leda förstärkarens signal direkt till en inspelningsenhet eller ett mixerbord. Bland ytterligare funktioner kan nämnas fjäderreverb med tre fjädrar, effektloop och utgångar till externa högtalare, plus en 12-tums Sheffield[®]-högtalare i slutna högtalarlåda som ger maximal resonans och ljudprojektion.

Innan du börjar använda din förstärkare är det viktigt att du kontrollerar att produkten får korrekt växelspanning. Förstärkarens rätta spänning står tryckt bredvid IEC-nätsladden på enhetens bakpanel. Varje produktfunktion är numrerad. Se frontpaneldiagrammet i denna bruksanvisning för att hitta funktionen bredvid dess nummer.



Läs den här bruksanvisningen noggrant för att inte äventyra varken din eller förstärkarens säkerhet.

FUNKTIONER:

- 60 watt RMS
- 16, 8 eller 4 ohm
- Fem förförstärkarrör 12AX7 och två slutrör 6L6GC
- Effektloop
- Separat trebands EQ på varje kanal
- Separata Resonance- och Presence-kontroller på varje kanal
- Separat pre/post-gain på varje kanal
- Crunch-boost på Rhythm-kanalen, styrbar med fotpedal
- Reverb med tre fjädrar
- MSDI™ mikrofonsimulerad XLR-direktutgång
- 12-tums Sheffield[®] högtalare
- Utgångar till externa högtalare

Frontpanel



- 1 **POWER-OMKOPPLARE (STRÖMBRYTARE)**
Den här tvåvägsomkopplaren släpper på strömmen till enheten.
- 2 **STANDBY-OMKOPPLARE**
Med den här tvåvägsomkopplaren kan du sätta förstärkaren i STANDBY-läge (vänteläge). I STANDBY-läge är rören varma men förstärkaren är avaktiverad. Om du växlar till läget ON (PÅ) aktiveras förstärkaren.
- 3 **LEAD-KANALENS PRESENCE-KONTROLL**
Justerar den högfrekventa dämpningsfaktorn för effektförstärkaren. Ger förstärkaren en "fyllig" karaktär när den är helt motsols och en mer "bitande" eller framåt karaktär när den roteras medurs.
- 4 **LEAD-KANALENS RESONANCE-KONTROLL**
Justerar den lågfrekventa dämpningsfaktorn för effektförstärkaren. Ger förstärkaren ett "tätare" ljud när den är helt motsols och ett allt "lösare" ljud när den vrids medurs.
- 5 **RHYTHM-KANALENS PRESENCE-KONTROLL**
Justerar den högfrekventa dämpningsfaktorn för effektförstärkaren. Ger förstärkaren en "fyllig" karaktär när den är helt motsols och mer "bitande" eller framåt karaktär när den roteras medurs.
- 6 **RHYTHM-KANALENS RESONANCE-KONTROLL**
Justerar den lågfrekventa dämpningsfaktorn för effektförstärkaren som ger förstärkaren ett "tätare" ljud när den är helt motsols och ett allt "lösare" ljud när den vrids medurs.
- 7 **MASTER REVERB-KONTROLL**
Kontrollerar mängden fjäderreverb i signalkedjan.
- 8 **LEAD-KANALENS POST-KONTROLL**
Justerar volymen på Lead-kanalen.
- 9 **HIGH-KONTROLL**
Den här passiva kontrollen reglerar de höga frekvenserna för Lead-kanalen.
- 10 **MID-KONTROLL**
Den här passiva kontrollen reglerar mellanregistret för Lead-kanalen.
- 11 **LOW-KONTROLL**
Den här passiva kontrollen reglerar de låga frekvenserna för Lead-kanalen.
- 12 **PRE GAIN-KONTROLL**
Justerar mängden gain på Lead-kanalen. Vrids du kontrollen medurs ökar mängden distorsion i signalen.
- 13 **LEAD-KANALENS INDIKATORLAMP**
Lyser när Lead-kanalen är aktiv.

Frontpanel



- 14 **RHYTHM-KANALENS POST-KONTROLL**
Justerar volymen på Rhythm-kanalen.
- 15 **HIGH-KONTROLL**
Den här passiva kontrollen reglerar de höga frekvenserna för Rhythm-kanalen.
- 16 **MID-KONTROLL**
Den här passiva kontrollen reglerar mellanregistret för Rhythm-kanalen.
- 17 **LOW-KONTROLL**
Den här passiva kontrollen reglerar de låga frekvenserna för Rhythm-kanalen.
- 18 **RHYTHM-KANALENS CRUNCH-OMKOPPLARE**
Med den här omkopplaren aktiverar du Crunch-effekten och ökar mängden distorsion i signalen på Rhythm-kanalen.
- 19 **PRE GAIN-KONTROLL**
Justerar mängden gain på Rhythm-kanalen. Vrider du kontrollen medurs ökar mängden distorsion i signalen.
- 20 **RHYTHM-KANALENS INDIKATORLAMP**
Lyser när Rhythm-kanalen är aktiv.
- 21 **CHANNEL-OMKOPPLARE**
Växlar mellan Rhythm- och Lead-kanalerna.
- 22 **INPUT-INGÅNG**
1/4-tums instrumentingång

Bakre panel



23 EFFECTS LOOP

1/4-tums sänd- och returuttag för effektloop.

24 LÅDANS IMPEDANCE SELECTOR (IMPEDANSOMKOPPLARE)

Den här omkopplaren har tre lägen och gör att du kan välja impedans för högtalarlådan. Om du använder två högtalarlådor med samma impedans ska omkopplaren ställas på halva det individuella värdet. Om du till exempel använder två högtalarlådor på vardera 16 ohm ska inställningen vara på 8 ohm, medan två högtalarlådor på vardera 8 ohm ska ha en inställning på 4 ohm. Minsta tillåtna högtalarimpedans är 4 ohm. Fabriksinställningen för den interna högtalaren är 16 ohm.

25 SPEAKER OUTPUTS

Högtalarutgångar. Dessa parallella 1/4-tums monouttag (TS) är avsedda för anslutning av högtalarlåda/-or. Även här är minsta tillåtna högtalarimpedans 4 ohm. **OMKOPPLAREN FÖR LÅDANS IMPEDANS (24)** ska ställas in så att den matchar högtalarlådans/-ornas belastning.

26 MSDI™

Microphone Simulated Direct Interface (mikrofonsimulerat direkt gränssnitt). Peaveys exklusiva MSDI simulerar ljudet av en mikrofon placerad cirka 20 cm från högtalarkonen och ger användaren en möjlighet att sända en ren signal till mixerbordet. Detta är en strömlös utgång och säker att använda med alla mixerbord.

27 GROUND LIFT

Aktivera den här omkopplaren om mixerteknikern hör ett brummande i MSDI-utgången. Det ska eliminera brummet.

28 FOOTSWITCH (FOTPEDAL)

1/4-tums ingång för tillvalsbar fotpedal.

29 FUSE (säkring)

Säkringen sitter i locket till säkringshållaren. Säkringen måste ersättas med en av samma typ och värde för att förstärkaren inte ska ta skada och försäkringen inte ska sluta gälla. Om förstärkaren fortsätter att utlösa säkringarna ska du lämna in den till ett kvalificerat servicecenter för reparation.

VARNING: STRÖMVLADDEN MÅSTE VARA UTDRAGEN UR UTTAGET INNAN DU BYTER SÄKRING.

30 IEC-NÄTANSLUTNING

Det här är en IEC-nätanslutning av standardmodell. En nätsladd för växelström med passande stickkontakt och märkdata för den avsedda driftspänningen medföljer i förpackningen. Nätsladden ska anslutas till förstärkaren innan den ansluts till ett passande växelströmsuttag.

U.S DOMESTIC AC MAINS CORD

The mains cord supplied with the unit is a heavy-duty, 3-conductor type with a conventional 120 VAC plug with ground pin. If the outlet used does not have a ground pin, a suitable grounding adapter should be used, and the third wire should be grounded properly.

Bryt aldrig av jordstiftet på någon utrustning. Det sitter där för din säkerhets skull.

NOTE: FOR UK ONLY

If the colors of the wires in the mains lead of this unit do not correspond with the colored markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows: (1) The wire that is colored green and yellow must be connected to the terminal that is marked by the letter E, the Earth symbol, colored green, or colored green and yellow. (2) The wire that is colored blue must be connected to the terminal that is marked with the letter N or the color black. (3) The wire that is colored brown must be connected to the terminal that is marked with the letter L or the color red.





31 **CHANNEL-OMKOPPLARE**
Växlar mellan Rhythm- och Lead-kanalerna.

32 **EFFECTS-OMKOPPLARE**
Aktiverar Crunch-boosten på Rhythm-kanalen.

Specifikationer för 6505+® 112 Combo

6505+ 112 Combo

Märkeffekt och belastning:

60 watt (rms) i 4, 8 eller 16 Ohm
(valbart)

Strömförbrukning:

150 W, 60 Hz, 120 VAC (inhemsk)
150 W, 50/60 Hz, 220-240 VAC (export)

Rörkomplement:

2 st 6L6GC, 5 st 12AX7/ECC83

Mått (h x b x d):

567 mm (22,3 tum) x 648 mm (25,5 tum) x 285 mm
(11,2 tum)

Vikt:

29,1 kg (64,2 lbs)

Specifikationer för förförstärkare

OBS: Följande specifikationer mäts med alla förförstärkarens kontroller på "5" (Crunch "ut"); Post Gain på "10", Reverb, Resonance och Presence samtliga på "0".

Förförstärkaringång:

Impedans: 1 ohm
Nominell känslighet (Rhythm): -32,8 dBV, 23,0 m (RMS)
Nominell känslighet (Lead): -63,5 dBV, 667 uV (RMS)

Crunch Boost (endast Clean-kanalen):

Ökad gain och ändrad respons för mycket brun intonation.

EQ (båda kanalerna)

Speciell Low, Mid & High EQ.

Effects Return (effektretur):

Belastningsimpedans: 22 kohm eller mer
Nominell utgångsnivå: -3,0 dBV, 0,7 V (RMS)

(MSDI™) Microphone Simulated Direct Interface (mikrofonsimulerat direkt gränssnitt):

Belastningsimpedans: 6 kohm eller mer
Nominell utgångsnivå: -29,1 dBV, 35,0 V (RMS)

Fotpedal för fjärrstyrning (tillval)

Speciell enhet med två knappar och lysdiodsindikatorer (medföljer ej, Peavey #00592720) för val av kanal (Channel) och fjärraktivering av Crunch-boost (BOOST).

OBS: Ändringar i specifikationer förbehålles utan meddelande.

6505®+ 112 Combo

Amplificador de Guitarra

Após esquecer o som de agressão por mais de 15 anos, a Peavey está produzindo seu amplificador da série 6505® altamente respeitado e de alto ganho disponível pela primeira vez em uma configuração de amplificador combo 1x12. O novo combo 6505 Plus 112 herdou todo o ganho e tom legendário da série 6505 da Peavey, que desde 1991 tem definido os sons das guitarras de rock extremas, em um formato que é igualmente adequado em clubes, salas de ensaio e estúdios. Cinco tubos de pré-amplificação selecionáveis 12AX7 e um par de tubos de potência de amplificação 6L6GC fornecem a base de tom para o combo 6505 Plus 112, enquanto o circuito patenteado como o controle de ressonância da Peavey refina seu tom legendário. Ambos os canais Lead e Rhythm apresentam equalização de três faixas independente, controle de ganho pré/pós e ajuste de presença e ressonância. O canal Rhythm também inclui um ganho Crunch de pedal. O combo 6505 Plus 112 também apresenta a interface direta de microfone simulado MSDI™ da Peavey, que elimina a necessidade de mixagem permitindo que os usuários conduzam o sinal do amplificador diretamente ao dispositivo de gravação ou console de mixagem. Recursos adicionais incluem reverberação “three-spring”, laço de efeitos e saídas para autofalantes externos, mais um autofalante Sheffield® em um gabinete selado na parte de trás que oferece ressonância máxima e proteção de som.

Antes de começar a usar seu amplificador é muito importante garantir que o produto tenha a própria linha de energia AC fornecida. Você pode identificar a tensão apropriada para seu amplificador impressa próximo ao cabo de energia IEC no painel traseiro da unidade. Cada recurso do produto está numerado. Consulte o diagrama do painel frontal neste manual para localizar recursos específicos próximo ao seu número.



Leia este guia cuidadosamente para garantir sua segurança pessoal bem como a segurança de seu amplificador.

RECURSOS:

- 60 W RMS
- 16, 8 ou 4 ohms
- Cinco tubos de pré-amplificação 12AX7 e dois tubos de potência de amplificação 6L6GC
- Laço de efeitos
- Equalização de três faixas separada em cada canal
- Controles de ressonância e presença separados em cada canal
- Ganho pré/pós separado em cada canal
- Ganho Crunch de pedal no canal Rhythm
- Reverberação “three-spring”
- Saída direta XLR de microfone simulado MSDI™
- Autofalante Sheffield® de 12"
- Saídas externas para autofalantes

Painel frontal



1 INTERRUPTOR POWER

Essa chave de duas posições aplica energia à unidade.

2 CHAVE STANDBY

Essa chave de duas posições permite que o amplificador seja colocado em modo STANDBY. Na posição STANDBY, os tubos permanecem ligados, mas o amplificador não está operacional. Passando para a posição ON, o amplificador passa ao modo ativo.

3 CANAL LEAD CONTROLE PRESENCE

Ajusta o fator de amortecimento de alta frequência do amplificador de potência, o qual fornece ao amplificador um caráter "suave" quando girado totalmente no sentido anti-horário e mais de "aguçado" ou caráter à frente quando girado no sentido horário.

4 CANAL LEAD CONTROLE RESONANCE

Ajusta o fator de amortecimento de baixa frequência do amplificador de potência, o qual fornece ao amplificador um som mais "apertado" quando girado no sentido horário e um som mais "frouxo" crescente quando ajustado no sentido anti-horário.

5 CANAL RHYTHM CONTROLE PRESENCE

Ajusta o fator de amortecimento de alta frequência do amplificador de potência, o qual fornece ao amplificador um caráter "suave" quando girado totalmente no sentido anti-horário e mais de "aguçado" ou caráter à frente quando girado no sentido horário.

6 CANAL RHYTHM CONTROLE RESONANCE

Ajusta o fator de amortecimento de baixa frequência do amplificador de potência, o qual fornece ao amplificador um som mais "apertado" quando girado no sentido horário e um som mais "frouxo" crescente quando ajustado no sentido anti-horário.

7 CONTROLE MASTER REVERB

Controla a quantidade de reverberação de "mola" no canal de sinal.

8 CANAL LEAD CONTROLE POST

Esse controle ajusta o volume do canal Lead.

9 CONTROLE HIGH

Esse controle passivo regula as altas frequências para o canal Lead.

10 CONTROLE MID

Esse controle passivo regula as frequências médias para o canal Lead.

11 CONTROLE LOW

Esse controle passivo regula as baixas frequências para o canal Lead.

12 CONTROLE PRE GAIN

Ajusta a quantidade de ganho no canal Lead. Girar esse botão no sentido horário aumentará a quantidade de distorção presente no sinal.

13 LUZ DE INDICAÇÃO DO CANAL LEAD

Essa luz se acende quando o canal Lead está ativo.

Painel frontal



- 14 **CANAL RHYTHM CONTROLE POST**
Esse controle ajusta o volume do canal Rhythm.
- 15 **CONTROLE HIGH**
Esse controle passivo regula as altas frequências para o canal Rhythm.
- 16 **CONTROLE MID**
Esse controle passivo regula as frequências médias para o canal Rhythm.
- 17 **CONTROLE LOW**
Esse controle passivo regula as baixas frequências para o canal Rhythm.
- 18 **CANAL RHYTHM CHAVE CRUNCH**
Acionar essa chave liga o efeito Crunch, aumentando a quantidade de distorção presente no sinal no canal Rhythm.
- 19 **CONTROLE DE GANHO PRE**
Ajusta a quantidade de ganho no canal Rhythm. Girar esse botão no sentido horário aumentará a quantidade de distorção presente no sinal.
- 20 **LUZ DE INDICAÇÃO DO CANAL RHYTHM**
Essa luz se acende quando o canal Rhythm está ativo.
- 21 **CHAVE CHANNEL**
Comuta entre os canais Rhythm e Lead.
- 22 **CONECTOR INPUT**
Conector de entrada de 1/4" para instrumentos.

Painel traseiro



23 EFFECTS LOOP

Conector de 1/4" de envio e retorno para o laço de efeitos.

24 CHAVE IMPEDANCE SELECTOR DO GABINETE

Essa chave de três posições permite a seleção apropriada de impedância da caixa do autofalante. Se duas caixas de autofalante de igual impedância são usadas, a chave deve ser colocada na metade do valor individual. Por exemplo, duas caixas de 16 ohms necessitam de um ajuste de 8 ohms, enquanto duas caixas de 8 ohms precisarão de um ajuste de 4 ohms. A impedância mínima do autofalante é de 4 ohms. A configuração de stock no autofalante interno é de 16 ohms.

25 SPEAKER OUTPUTS

Esses conectores paralelos mono (TS) de 1/4" são fornecidos para a conexão de caixa(s) de autofalante(s). Novamente, a impedância mínima do autofalante é de 4 ohms. A CHAVE DE IMPEDÂNCIA DE GABINETE (24) deve ser definida para combinar a carga do(s) gabinete(s) de autofalante(s).

26 MSDI™

Interface direta de microfone simulado. A MSDI exclusiva da Peavey simula o som de um microfone colocado a aproximadamente 20 cm do cone do autofalante, permitindo que o usuário envie um sinal limpo ao console de mixagem. Está é uma saída não alimentada e segura para uso com qualquer console de mixagem.

27 GROUND LIFT

Acione essa chave se o engenheiro de mixagem estiver ouvindo um zumbido na saída MSDI. Isto pode eliminar esse zumbido.

28 FOOTSWITCH

Entrada de 1/4" para pedal (opcional).

29 FUSE

Um fusível está localizado na caixa de porta-fusíveis. Esse fusível deve ser substituído por um de mesmo tipo e valor para evitar danos ao amplificador e perda de garantia. Se o amplificador queimar o fusível repetidamente, ele deve ser levado a um centro de serviços qualificado para reparo.

AVISO: O FUSÍVEL SOMENTE DEVE SER SUBSTITUÍDO APÓS O CABO DE ENERGIA TER SIDO DESCONECTADO.

30 CONECTOR DAS TOMADAS DE ENERGIA IEC

Este é um conector de energia IEC padrão. Um cabo de energia AC tendo o plugue AC apropriado e as faixas para a tensão de operação desejada está incluído na embalagem. O cabo de energia deve ser conectado ao amplificador antes de conectá-lo a uma tomada AC.

U.S DOMESTIC AC MAINS CORD

The mains cord supplied with the unit is a heavy-duty, 3-conductor type with a conventional 120 VAC plug with ground pin. If the outlet used does not have a ground pin, a suitable grounding adapter should be used, and the third wire should be grounded properly.

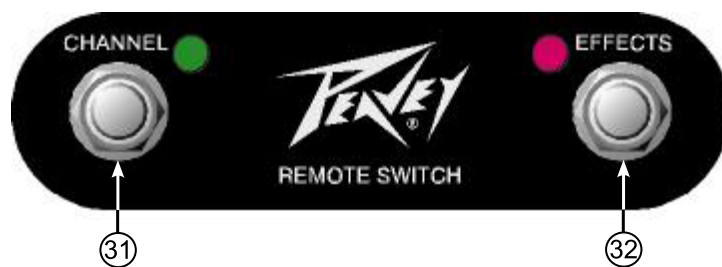
Nunca quebre o pino de aterramento de nenhum equipamento. Ele é fornecido para sua segurança.

NOTE: FOR UK ONLY

If the colors of the wires in the mains lead of this unit do not correspond with the colored markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows: (1) The wire that is colored green and yellow must be connected to the terminal that is marked by the letter E, the Earth symbol, colored green, or colored green and yellow. (2) The wire that is colored blue must be connected to the terminal that is marked with the letter N or the color black. (3) The wire that is colored brown must be connected to the terminal that is marked with the letter L or the color red.



PEDAL



31 **CHAVE CHANNEL**
Comuta entre os canais Rhythm e Lead.

32 **CHAVE EFFECTS**
Ativa o ganho Crunch no canal Rhythm.

Especificações do combo 6505+® 112

Combo 6505+ 112

Potência nominal e carga:

60 W (rms) em 4, 8 ou 16 ohms
(selecionável)

Consumo de energia:

150 W, 60 Hz, 120 VAC (Doméstico)
150 W, 50/60 Hz, 220-240 VAC (Exportação)

Complemento do tubo:

2 x 6L6GC, 5 x 12AX7/ECC83

Dimensões (A x L x P):

22.3" (567mm) x 25.5" (648mm) x 11.2" (285mm)

Peso:

64.2 lbs. (29,1 kg)

Especificações de pré-amplificação

OBSERVAÇÃO: As seguintes especificações foram medidas com todos os controles de pré-amplificação em "5" ("saída" Crunch); Ganhos pós em "10". Reverberação, ressonância e presença definidos em "0".

Entrada de pré-amplificação:

Impedância: 1 ohms
Sensibilidade nominal (Rhythm): -32,8dBV, 23m (rMS)
Sensibilidade nominal (Lead): -63,5dBV, 667µV (rms)

Ganho Crunch (somente canal limpo):

Ganho com aumento e resposta alterada.

Equalização (em ambos os canais)

Equalização de graves/médios/agudos personalizada.

Retorno de efeitos:

Impedância de carga: 22k ohms ou maior
Nível de saída nominal: -3dBV, 0,7V (rms)

(MSDI™) Interface direta de microfone simulado:

Impedância de carga: 6k ohms ou maior
Nível de saída nominal: -29,1dBV, 35V (rms)

Pedal remoto: (opcional)

Unidade especial de dois botões com indicadores LED (não incluída, Peavey #00592720) para seleção de canal (Channel) e ativação remota do ganho Crunch (BOOST).

OBSERVAÇÃO: Especificações sujeitos à alteração sem prévio aviso.

6505® + 112 Combo

Amplificador para guitarra

Después de forjar el sonido de la agresividad durante más de 15 años, Peavey fabrica su altamente respetado amplificador de la Serie 6505® de alta ganancia, disponible por primera vez en una configuración de 1x 12 de combo de amplificación. El nuevo combo 112 del 6505 Plus utiliza la ganancia completa y el tono legendario de la serie 6505 de Peavey, la cual ha definido los sonidos de la guitarra del rock extrema desde 1991, dentro de un formato que es igualmente adecuado para clubs, salas de ensayo y estudios. Cinco tubos de preamplificador 12AX7 selectos y un par de tubos de amplificación de potencia 6L6GC brindan la base tonal para el combo 112 del 6505, mientras que el circuito patentado como el Control de resonancia de Peavey brinda su control legendario. Tanto el canal de distorsión como el ritmo ofrecen un Ecuador de tres bandas independiente, controles ganancia previa/posterior y Ajuste de presencia y resonancia. El Canal del ritmo también incluye una mejora de ganancia activado por medio de un pedal. El combo 112 del 6505 Plus también ofrece las características de la interfaz directa simulada por micrófono MSDI™, que elimina la necesidad de conectar micrófonos permitiendo a los usuarios tender la señal del amplificador directamente a un dispositivo de grabación o consola de mezcla. Como características adicionales se incluye un reverb de tres muelles, con efecto de bucle y salidas de parlante externas, además de un parlante Sheffield® de 12" en un gabinete sellado en la parte posterior que ofrece resonancia y proyección de sonido máxima.

Antes de usar su amplificador potenciado, es muy importante que se asegure que el producto sea suministrado el voltaje CA adecuado. Podrá encontrar el voltaje adecuado para su amplificador impreso al lado del cable de la línea IEC (potencia) en el panel posterior de la unidad. Cada característica del producto está numerada. Consulte el diagrama del panel delantero en este manual para ubicar las características particulares al lado de su número.



Lea esta guía atentamente para garantizar su seguridad personal y la seguridad de su amplificador.

CARACTERÍSTICAS:

- RMS de 60 vatios
- 16, 8 o 4 ohmios
- Cinco tubos de preamplificación de 12AX7 y dos tubos de amplificación de potencia 6L6GC
- Bucle de efectos
- Ecuador de tres bandas separado en cada canal
- Controles de resonancia y presencia por separado en cada canal
- Ganancia previa/posterior separada en cada canal
- Realzador de sonido activado por pedal en el canal del ritmo
- Reverb de tres muelles
- Salida directa XLR simulada por micrófono MSDI™
- Parlante Sheffield® de 12"
- Salidas de parlante externas

Panel delantero



- 1 INTERRUPTOR POWER**
Este interruptor de dos vías conecta la potencia principal a la unidad.
- 2 INTERRUPTOR STANDBY**
Este interruptor de dos vías permite que el amplificador sea llevado al modo STANDBY. En la posición de STANDBY, los tubos permanecen calientes pero el amplificador no está operativo. Llevar al interruptor a la posición de ON, deja al amplificador en el modo activo.
- 3 CONTROL PRESENCE DE CANAL LEAD**
Ajusta el factor de amortiguación de alta frecuencia del amplificador de potencia, que le da al amplificador una característica "suave" cuando se la lleva por completo en contra de las agujas del reloj y más "fuerte" o de carácter hacia adelante cuando se la rota en dirección de las agujas del reloj.
- 4 CONTROL RESONANCE DE CANAL LEAD**
Ajusta el factor de amortiguación de baja presencia del amplificador de potencia, que le da un sonido más ajustado al amplificador cuando se lo lleva totalmente en dirección contraria a las agujas del reloj y un sonido más "suelto" cuando se lo ajusta en dirección horaria.
- 5 CONTROL PRESENCE DE CANAL RHYTHM**
Ajusta el factor de amortiguación de alta frecuencia del amplificador de potencia, que le da al amplificador una característica "suave" cuando se la lleva por completo en contra de las agujas del reloj y más "fuerte" o de carácter hacia adelante cuando se la rota en dirección de las agujas del reloj.
- 6 CONTROL RESONANCE DE CANAL RHYTHM**
Ajusta el factor de amortiguación de baja presencia del amplificador de potencia, que le da un sonido más "ajustado" al amplificador cuando se lo lleva totalmente en dirección contraria a las agujas del reloj y un sonido más "suelto" cuando se lo ajusta en dirección horaria.
- 7 CONTROL MASTER REVERB**
Controla la cantidad de reverb de muelles en la cadena de señal.
- 8 CONTROL POST DE CANAL LEAD**
Este control ajusta el volumen del canal Lead.
- 9 CONTROL HIGH**
Este control pasivo regula las altas frecuencias para el canal Lead.
- 10 CONTROL MID**
Este control pasivo regula las frecuencias medias para el canal Lead.
- 11 CONTROL LOW**
Este control pasivo regula las frecuencias bajas para el canal Lead.
- 12 CONTROL PRE GAIN**
Ajusta la cantidad de ganancia en el canal Lead. Al girar esta perilla en dirección de las agujas del reloj se aumenta la distorsión presente en la señal.
- 13 LUZ INDICADORA DEL CANAL LEAD**
Esa luz se enciende cuando el canal Lead está activo.

Panel delantero



- 14 **CONTROL POST DE CANAL RHYTHM**
Este control ajusta el volumen del canal Rhythm.
- 15 **CONTROL HIGH**
Este control pasivo regula las altas frecuencias para el canal Rhythm.
- 16 **CONTROL MID**
Este control pasivo regula las frecuencias medias para el canal Rhythm.
- 17 **CONTROL LOW**
Este control pasivo regula las frecuencias bajas para el canal Rhythm.
- 18 **INTERRUPTOR CRUNCH DEL CANAL RHYTHM**
Al activar este interruptor se activa el efecto Crunch, aumentando la cantidad de distorsión presente en la señal en el canal Rhythm.
- 19 **CONTROL PRE GAIN**
Ajusta la cantidad de ganancia en el canal Rhythm. Al girar esta perilla en dirección de las agujas del reloj se aumenta la distorsión presente en la señal.
- 20 **LUZ INDICADORA DEL CANAL RHYTHM**
Esa luz se enciende cuando el canal Rhythm está activo.
- 21 **INTERRUPTOR DE CHANNEL**
Cambia entre los canales Rhythm y Lead.
- 22 **CONECTOR INPUT**
Conector de entrada del instrumento de 1/4".

Panel trasero



23 EFFECTS LOOP

Conectores de Envío y Retorno de 1/4" para el bucle de efectos.

24 INTERRUPTOR DEL IMPEDANCE SELECTOR DEL GABINETE

Este interruptor de tres posiciones permite la selección adecuada de la impedancia del gabinete de parlantes. Si se utiliza un gabinete de dos parlantes de impedancia similar, el interruptor deberá configurarse en la mitad del valor individual. Por ejemplo, dos gabinetes de 16 ohmios necesitan una configuración de 8 ohmios, mientras que dos de 8 ohmios requerirán de una configuración de 4 ohmios. La impedancia mínima del parlante es de 4 ohmios. La configuración para el parlante interno es de 16 ohmios.

25 SPEAKER OUTPUTS

Se proveen estos conectores del tipo mono en paralelo de 1/4" (TS) para la conexión de lo(s) gabinete(s) del parlante. Nuevamente, la impedancia mínima del parlante es de 4 ohmios. El INTERRUPTOR DE IMPEDANCIA DEL GABINETE (24) deberá configurarse para concordar con la carga del gabinete del parlante.

26 MSDI™

Interferencia directa simulada del micrófono. El MSDI exclusivo de Peavey simula el sonido de un micrófono colocado a aproximadamente 8" del cono del parlante, permitiendo al usuario enviar una señal clara a la consola de mezcla. Esta es una salida no alimentada y segura para su uso con cualquier consola de mezcla.

27 GROUND LIFT

Active este interruptor si el ingeniero de mezcla escucha un zumbido en la salida del MSDI. Esto debería eliminar el zumbido.

28 FOOTSWITCH

Entrada de 1/4" para el interruptor de pedal opcional.

29 FUSE

Se ubica un fusible dentro de la tapa del sostén del fusible. Este fusible deberá ser reemplazado por uno del mismo tipo y valor para evitar el daño del amplificador y anular la garantía. Si el amplificador quema el fusible de modo repetido, deberá llevarse a un centro de servicios calificados para la reparación.

ADVERTENCIA: EL FUSIBLE DEBERÁ SER ÚNICAMENTE REEMPLAZADO DESPUÉS DE QUE EL CABLE DE CONEXIÓN HAYA SIDO DESCONECTADO.

30 CONECTOR PRINCIPAL IEC

Este es un conector de potencia estándar IEC. Se incluye un cable de potencia principal de CA con un enchufe de CA adecuado y calificaciones para la tensión de operación objeto. El cable principal deberá ser conectado al amplificador antes de conectarse a una salida de CA adecuada.

U.S DOMESTIC AC MAINS CORD

The mains cord supplied with the unit is a heavy-duty, 3-conductor type with a conventional 120 VAC plug with ground pin. If the outlet used does not have a ground pin, a suitable grounding adapter should be used, and the third wire should be grounded properly.

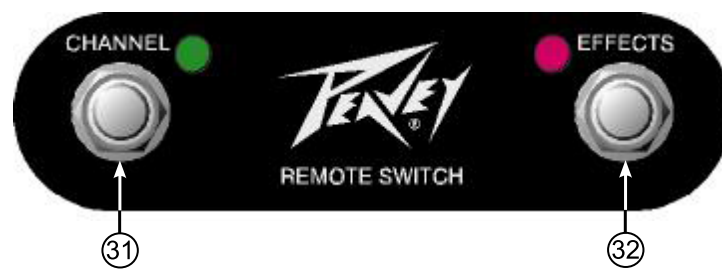
Nunca retire la conexión a tierra en ningún equipo. Se incluye para su seguridad.

NOTE: FOR UK ONLY

If the colors of the wires in the mains lead of this unit do not correspond with the colored markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows: (1) The wire that is colored green and yellow must be connected to the terminal that is marked by the letter E, the Earth symbol, colored green, or colored green and yellow. (2) The wire that is colored blue must be connected to the terminal that is marked with the letter N or the color black. (3) The wire that is colored brown must be connected to the terminal that is marked with the letter L or the color red.



PEDAL



31 **INTERRUPTOR CHANNEL**
Cambia entre los canales Rhythm y Lead.

32 **INTERRUPTOR EFFECTS**
Activa el mejorador Crunch de canal Rhythm.

Especificaciones del Combo 112 del 6505+®

Especificaciones del 6505+ 112

Potencia y carga nominal:

60 W(rms) a 4, 8, o 16 Ω
(seleccionable)

Consumo de potencia:

150 W, 60 Hz, 120 VCA (Doméstica)
150 W, 50/60 Hz, 220-240 VCA (Exportar)

Complemento del tubo:

2 x 6L6GC, 5 x 12AX7/ECC83

Dimensiones (Alto x Ancho x Profundidad):

22,3" (567mm) x 25,5" (648mm) x 11,2" (285mm)

Peso:

64,2 lbs. (29,1 kg)

Especificaciones del pre amplificador

NOTA: Las especificaciones a continuación fueron medidas con los controles del pre-amplificador en "5" (Crunch "apagado"); Ganacias posteriores en "10"; Reverb, Resonancia y Presencia todos configurados en "0".

Entrada de pre amplificador:

Impedancia: 1 ohmios
Sensibilidad nominal (Rhythm): -32.8dBV, 23.0m (rMS)
Sensibilidad nominal (Lead): -63.5dBV, 667 μ V (rms)

Realzador Crunch (Canal limpio únicamente):

Ganancia aumentada y respuesta alterada para cada voz.

Ecualización (ambos canales)

A medida, Ecualizador Baja, Media y Alto

Efectos de retorno:

Impedancia de carga: 22k ohmios o mayor
Nivel de salida nominal: -3.0dBV, 0.7V (rms)

Interferencia directa simulada del micrófono (MSDI™):

Impedancia de carga: 6k ohmios o mayor
Nivel de salida nominal: -29.1dBV, 35.0V (rms)

Interruptor de pedal remoto: (opcional)

Unidad especial de dos botones con indicadores de LED (no incluidos con el Peavey N.º 00592720) para la selección de canales (Canal) y activación remota del realzador Crunch (BOOST).

NOTA: Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

6505[®]+ 112 Combo

ギターオーディオ

15年以上の侵略的な音声鍛造後、ピーヴィーが最も人気のあるもの——1×12 combo-amp版スペックを付け加える高利得6506[®]系列オーディオが直ちに発表されました。新版の6505+112組み合わせが全利得と1991年以来、究極ロックのギター音と呼ばれていたピーヴィーの6505系列伝奇音の特徴を融合して、バー、リハーサル室やスタジオなどの場にふさわしいオーディオ設備を設計しました。五つの12AX7の前置増幅電子管と一揃いの6L6GC電力電子管は6505+112組み合わせに音調の基礎を提供しました。これと同時に、ピーヴィー共鳴コントロールのような特許回路の伝奇音を少し調整します。ホモフォニーとメロディーという二つのチャンネルは独立した三つ波均衡調節、前置/後置利得、臨場効果及び共鳴調整を特に強調しています。メロディーチャンネルは他に足踏みスイッチ式の効果デバイスをも含んでいます。6505+112組み合わせはピーヴィーのMSDITM拡声器模擬直接インターフェースを強調して、使用者が直接的に録音設備や音声調節台にオーディオ信号を出すのが許可されることにより、音を集めるオーディオ効果の需要を取り除きます。付加特徴は三スプリングリバーブ、エフェクトループと外部スピーカー出力があります。また、下の蓋を密封した12寸のシェフィールド[®](Sheffield[®])ラツパも付け加えています。このラツパは最大の共鳴と音声反射を提供します。

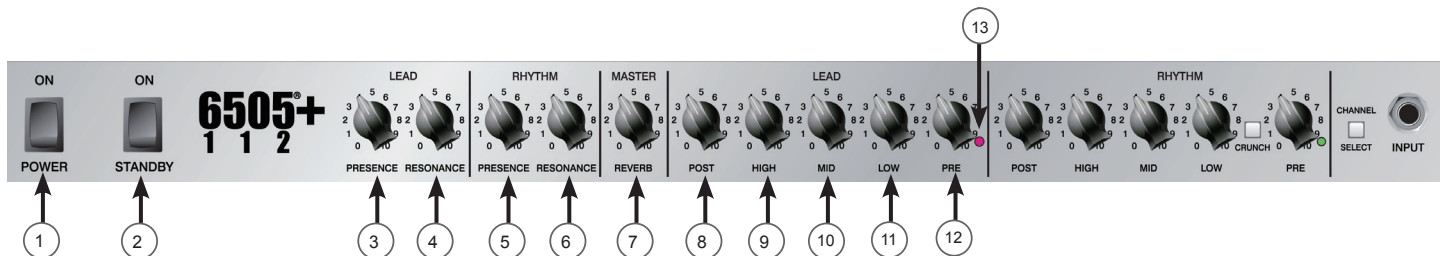
オーディオを利用する前に、やらなければならない重要なことが一つあります。つまり、設備が正しい交流電源線を使用したことを確保することです。オーディオの正しい電圧は既に設備の背面パネルの、IEC線路ケーブル(電源線)に近い所に書いています。各製品の特徴はそれぞれの番号が付いています。本説明書のフロントパネル図をご参照になり、その番号の唯一の特徴を考えてみます。



ご本人とオーディオの安全のために、詳しく本説明書を読んでください。

特徴:

- 60ワット RMS
- 16, 8或いは4オーム負荷
- 五つの12AX7前置増幅電子管、大電子管と二つの6L6GC電力電子管
- エフェクトループ
- 各チャンネル上に独立した三つ波均衡調節
- 各チャンネル上に独立した共鳴と臨場コントロール
- 各チャンネル上に独立した前置/後置利得
- メロディチャンネル上のペダル様式の効果デバイス
- 三スプリングリバーブ
- MSDITM拡声器模擬直接出力XLRインターフェース
- 12インチのシェフィールド[®](Sheffield[®])ラツパ
- 外接スピーカー出力インターフェース
- 明るさを調節する輝かしいピーヴィーの印が付いていること



- ① **パワースイッチ**
この双方向プラグは設備の主な電源をつなぐことに用います。
- ② **予備のスイッチ**
この双方向スイッチはオーディオが必要に備えるパターンにある状況が許可されています。予備状況の環境で、電子管が熱量を保ち、だが、オーディオは動きません。スイッチを「ON(開)」の位置に切り替え、オーディオを活性化の状況に置かせます。
- ③ **ホモフォニーチャンネルの臨場コントロール**
アンプ高周波減衰係数を調節し、また、それを完全に時計回りと逆の方向に調節した時、アンプが「ふくらかで、しかも滑らか」な音質を持っています。右回りの時、もっと鋭い或いは高い音質を持っています。
- ④ **ホモフォニーチャンネルの共鳴コントロール**
アンプ低周波減衰係数を調節し、そして、それを完全に時計回りと逆の方向に調節した時、アンプが「ちょっときつい」音がします。これに対して、時計回りと同じ方向に調節した時、だんだん大きくなってきた「ちょっと緩い」響きとなっています。
- ⑤ **メロディーチャンネルの臨場コントロール**
アンプ高周波減衰係数を調節し、そして、それを完全に時計回りと逆の方向に調節した時、アンプが「ふくらかで、しかも滑らか」音がします。それに、右回りの時、もっと鋭い或いは高い音がします。
- ⑥ **メロディーチャンネルの共鳴コントロール**
アンプ低周波減衰係数を調節し、そして、それを完全に時計回りと逆の方向に調節した時、アンプが「ちょっときつい」音がします。これに対して、右回りの方向に調節した時、だんだん大きくなってきた「ちょっと緩い」音となっています。
- ⑦ **主なりバーブのコントロール**
シグナルチェーンのスプリングリバーブの数をコントロールします
- ⑧ **ホモフォニーチャンネルの伝達コントロール**
このコントロールはホモフォニーチャンネルの音量を調節します
- ⑨ **高周波コントロール**
この無利得コントロールはホモフォニーチャンネルの高周波数を調節します
- ⑩ **中周波コントロール**
この無利得コントロールはホモフォニーチャンネルの中周波数を調節します
- ⑪ **低周波コントロール**
この無利得コントロールはホモフォニーチャンネルの低周波数を調節します
- ⑫ **フロントコントロール**
ホモフォニーチャンネルの利得量を調節します。右回りに回転すると、信号のゆるみが出る回数を増えます。
- ⑬ **ホモフォニーチャンネルのインジケータ**
ホモフォニーチャンネルが動き出す時に、このインジケータが光ります

フロントパネル



- ⑭ **メロディーチャンネルの伝達コントロール**
このコントロールはメロディーチャンネルの音量を調節します。
- ⑮ **高周波コントロール**
この無利得コントロールはメロディーチャンネルの高周波数を調節します
- ⑯ **中周波コントロール**
この無利得コントロールはメロディーチャンネルの中周波数を調節します
- ⑰ **低周波コントロール**
この無利得コントロールはメロディーチャンネルの低周波数を調節します
- ⑱ **メロディーチャンネルのCrunch効果デバイススイッチ**
このスイッチをCrunch効果の状態に切り替え、メロディーチャンネルの信号のゆるみが出る回数を増えます
- ⑲ **フロントコントロール**
メロディーチャンネルの利得量を調節します。右回りに回転すると、信号のゆるみが出る回数を増えます。
- ⑳ **メロディーチャンネルのインジケーター**
メロディーチャンネルが動き出す時に、このインジケーターが光ります
- ㉑ **チャンネルスイッチ**
メロディーチャンネルとホモフォニーチャンネルの間のシフトスイッチ
- ㉒ **出力のジャック**
1/4" 楽器出力ジャック

背面パネル



23 **エフェクトループ**
1/4" エフェクトループの SEND とリターンジャック

24 **負荷インピーダンスセレクトスイッチ**
この三路スイッチが適切なスピーカーインピーダンスを選択することができます。二つのインピーダンスの同じなスピーカーオーディオを使用すると、このスイッチが半分の個々の値を設定します。例えば: 二つの16オームオーディオが一つの8オームオーディオを設定する必要がある、二つの8オームオーディオが一つの4オームオーディオを設定する必要があります。最小のスピーカーインピーダンスが4オームです。内部スピーカーの常用設定は16オームです。

25 **スピーカー出力**
これらの平行モノラルジャック(TS)はスピーカーオーディオの接続に使用します。再び強調するのは最小のスピーカーインピーダンスが4オームです。負荷インピーダンススイッチ(24)がスピーカーボックスの負荷と一致して設定すべきです。

26 **MSDI™**
マイク模擬直接インターフェイス。ピーヴィーMSDIはマイクがスピーカーコーン8" の位置からの音を真似、ユーザーが、クリーンな信号をミキサーに渡すことができます。この設備が電源出力がなく、すべてのミキサーを使っても安全です。

27 **接地切断**
MSDIを出力するとき、ミキサーのノイズを聞くと、このスイッチを調整します。こうしてノイズを除去することができます。

28 **足踏みスイッチ**
すべての足踏みスイッチの1/4" 入力

29 **ヒューズ**
ヒューズホルダのキャップにはヒューズがあります。ヒューズを取り替える場合、オーディオの損害と品質保証の無効を避けるために、必ずタイプと値の同じなヒューズを使います。パワーアンプがヒューズを頻りに焼切れると、品質サービスセンターでメンテナンスします。
警告: 電源が切れる後、ヒューズを取り替えることができます。

30 **IEC電源コネクタ**
これが標準のIEC電源コネクタです。外箱の中にはACプラグと動作電圧の定格電力のSCの電源コードに適合したSC電源線があります。この電源線が適切なAC電源コンセントを接続する前にオーディオを接続しなければなりません。

アメリカ国内の電源線

ランダムに提供した電源線がヘビー、三線式従来型のアース線120VAC付きのプラグです。接地線のない電源を使うと、適切なアースブロックを選び、三番目の電線が正確に接地すべきです。

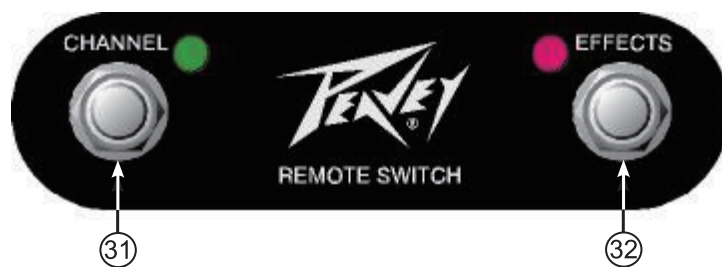
どんな設備のアース線でも切断しないでください。ご安全を守ります。

注意: 本条はイギリス地域だけ適しています。

本ユニット中の電源の電線色がソケット端子と一致していないと次のようになります: 1) 緑の線と黄色い電線が必ず文字Eの付いた端子に接続し、これは接地記号であり、色が緑または緑と黄色です。2) 青い線または黒い電線が必ず文字Nの付いた端子に接続します。3) ブラウンと赤い電線が必ず文字Lの付いた端子に接続します。



足踏みスイッチ



31 **チャンネルスイッチ**
メロディーチャンネルとホモフォニーチャンネルの前の切替スイッチ。

32 **効果スイッチ**
メロディーチャンネルを活性化する効果デバイス。

6505+® 112 組み合わせの規格

6505+ 112 組み合わせ

定格電力と負荷:

60ワット(RMS)4, 8, 16オーム負荷
(オプション)

電力損失:

150ワット, 60ヘルツ, 120VAC(国内)
150ワット, 50-60ヘルツ, 220-240VAC(輸出)

電子管部品:

2×6L6GC, 5×12AX7/ECC83

サイズ(長さ×幅×高さ):

22.3" (567mm)×25.5" (648mm)×11.2" (285mm)

重量:

64.2ポンド(29.1キログラム)

プリアンプ規格

注意: 以下の規格は、以下設定したパラメータで測定されます: すべてのプリアンプコントロールを「5」設定し、(効果「クリアー、」)後置利得を「10」と設定し、リバーブ、共鳴と臨場が「0」を設定します。

プリアンプ入力:

インピーダンス: 10ohms
公称感度(メロディー): -32.8dBV, 23.0m(rMS)
公称感度(ホモフォニー): -63.5dBV, 667uV(rms)

効果デバイス(クリーンチャンネルだけ):

非常に鈍い音に対して利得を上げ、応答を変えます。

均衡(二つのチャンネル)

低、中、高均衡を設定します。

エフェクトリターン:

負荷インピーダンス: 22k ohms またはもっと大きい
公称出力レベル: -3.0dBV, 0.7V(rms)

(MSDITM) マイク模擬直接インターフェース

負荷インピーダンス: 6k ohms またはもっと大きい
公称出力レベル: -29.1dBV, 35.0V(rms)

リモート足踏みスイッチ: (オプション)

独特のダブルボタンユニットがLEDインジケータ(ピーヴィーが含まない#00592720)をつけ、一つはチャンネル選択に(通道(Channel))使用し、もう一つは効果デバイスリモートの活性化用です(効果デバイス(BOOST))。

注意: 製品の仕様は予告なく変更になる場合がございます。ご了承下さい。

6505[®]+ 112 组合

吉他放大器

经过逾15年对激越音响的千锤百炼，Peavey（百威）首次将其备受推崇的高增益6505[®]系列引入1x12组合放大器配置。Peavey（百威）6505系列自1991年以来即已成为终极摇滚吉他音响高山仰止的标准，新的6505 Plus 112组合则将Peavey（百威）6505系列所具有的全增益和传奇音色套入了一种对俱乐部、排练厅和演播室等场合都同样适合的格式。6505 Plus 112组合以五个精选的12AX7前置放大管和一对6L6GC功放管作为其音色的基石，同时使用如Peavey（百威）Resonance（谐振）控制等专利电路来调整其传奇的音调。Lead（主音）和Rhythm（节奏）通道都有各自的独立三段均衡器、前置/后置增益控制以及Presence（临场）和Resonance（谐振）调整。Rhythm（节奏）通道还包括了一个可用踏板开关的Crunch（嘎吱音）提升。6505 Plus 112组合另外配有Peavey（百威）的内置MSDI™话筒模拟直接输出接口，允许用户将放大器信号直接接入录音设置或调音台，减少了试音的需要。额外的功能包括三弹簧混响、效果回路和外接扬声器输出，加上一个置于箱背密封音箱内的12" Sheffield[®]（谢菲尔德）扬声器，提供了最大程度的谐振和音响投射。

在你开始使用你的放大器演奏之前，要确认设备有正确的AC电源电压供电，这非常重要。你能在设备的后面板上，打印在靠近IEC（国际电工委员会）（电源）线的地方，找到你的放大器所用的正确电压。每项产品的特点都标了号。请参阅本手册前面板图示，找到各编号旁边的具体特性。



请仔细阅读本手册，确保您的人身安全，也确保您放大器的安全。

功能：

- 60 瓦有效值
- 16、8或4欧姆
- 五个12AX7前置放大管和两个6L6GC功率放大管
- 效果回路
- 每个通道上独立的3段均衡器
- 每个通道上独立的Resonance（谐振）和Presence（临场）控制
- 每个通道上独立的前置/后置增益
- Rhythm（节奏）通道上可用踏板开关控制的Crunch（嘎吱音）提升
- 三弹簧混响
- MSDI™话筒模拟XLR直接输出
- 12" Sheffield[®]（谢菲尔德）扬声器
- 外接扬声器输出

前面板



- ① **POWER开关**
此双向开关接通设备电源。
- ② **STANDBY开关**
此双向开关允许放大器设定在STANDBY模式。在STANDBY位置时，电子管保持热状态，但放大器未工作。转换到ON的位置，则放大器处于有源模式。
- ③ **LEAD通道的PRESENCE控制**
调整功率放大器的高频阻尼系数，在逆时针全旋时给予放大器一个“圆润”的特征，而顺时针转动时则使声音更加的“穿刺”或带有激越的特征。
- ④ **LEAD通道的RESONANCE控制**
调整功率放大器的低频阻尼系数，在逆时针全旋时给予放大器一个更“紧”的声音，而顺时针调整时则使声音越来越“松”。
- ⑤ **RHYTHM通道的 PRESENCE控制**
调整功率放大器的高频阻尼系数，在逆时针全旋时给予放大器一个“圆润”的特征，而顺时针转动时则使声音更加的“穿刺”或带有激越的特征。
- ⑥ **RHYTHM通道的RESONANCE控制**
调整功率放大器的低频阻尼系数，在逆时针全旋时给予放大器一个更“紧”的声音，而顺时针调整时则使声音越来越“松”。
- ⑦ **MASTER REVERB控制**
控制信号链中弹簧混响音量。
- ⑧ **LEAD通道的POST控制**
这个控制调整主音通道的音量。
- ⑨ **HIGH控制**
此被动控制调节主音通道的高音频率。
- ⑩ **MID控制**
此被动控制调节主音通道的中音频率。
- ⑪ **LOW控制**
此被动控制调节主音通道的低音频率。
- ⑫ **PRE GAIN控制**
调节主音通道的增益量。顺时针旋转此旋钮增加信号中的失真度。
- ⑬ **LEAD通道指示灯**
这个指示灯在主音通道接通时亮起。

前面板



- 14 **RHYTHM通道的POST控制**
这个控制调节节奏通道的音量。
- 15 **HIGH控制**
此被动控制调节节奏通道的高音频率。
- 16 **MID控制**
此被动控制调节节奏通道的中音频率。
- 17 **LOW控制**
此被动控制调节节奏通道的低音频率。
- 18 **RHYTHM通道的CRUNCH开关**
接通这个开关打开嘎吱音效果器，增加节奏通道上信号的失真度。
- 19 **PRE增益控制**
调节节奏通道的增益量。顺时针旋转此旋钮增加信号中的失真度。
- 20 **RHYTHM通道指示灯**
这个指示灯在节奏通道接通时亮起。
- 21 **CHANNEL开关**
切换Rhythm和Lead通道。
- 22 **INPUT插孔**
1/4" 乐器输入插孔。

后面板



23 EFFECTS LOOP

用于效果回路的1/4"发送和回送插孔。

24 音箱IMPEDANCE SELECTOR开关

这个三位转换开关用来选择适当的扬声器阻抗。如果同时使用两个具有相同阻抗的扬声器音箱，则应将开关设置在单值的1/2处。例如，两个16欧姆音箱要把开关设置在8欧姆的位置，而两个8欧姆的音箱则要把开关设置在4欧姆的位置。扬声器的最小匹配阻抗为4欧姆。内置扬声器的现有设置为16欧姆。

25 SPEAKER OUTPUTS

这两个并联的1/4"单声道插孔(TS)用来连接扬声器机箱。同样，扬声器的最小匹配阻抗为4欧姆。CABINET IMPEDANCE SWITCH(24) (音箱阻抗开关)的设置应与连接的扬声器负载相匹配。

26 MSDI™

话筒模拟直接接口。Peavey (百威) 专有的MSDI模拟置放于离扬声器音锥约8"处的话筒音响，使用户能向调音台发送素净信号。这是一个不带功放的输出，可在任何调音台上安全使用。

27 GROUND LIFT

如果混音技师在MSDI输出中听到哼声，接合这个开关应该能消除哼声。

28 FOOTSWITCH

用于选项踏板开关的1/4"输入。

29 FUSE

熔断器位于熔断器座的盖子中。该熔断器必须用相同类型和相同电流值的熔断器来替换，以避免损坏放大器并使保修无效。如果放大器的熔断器反复熔断，应将放大器拿到指定的服务中心进行维修。

警告：只有拔掉电源线后方可替换熔断器。

30 IEC (国际电工委员会) 电源输入接口

此为标准的IEC (国际电工委员会) 电源输入接口。在包装盒内包括有相应AC插头和额定操作电压的AC电源线。该电源线应先和放大器相连后方可接到适当的AC电源插座上。

U.S. DOMESTIC AC MAINS CORD

The mains cord supplied with the unit is a heavy-duty, 3-conductor type with a conventional 120 VAC plug with ground pin. If the outlet used does not have a ground pin, a suitable grounding adapter should be used, and the third wire should be grounded properly.

千万不要折断任何设备上的接地脚。这是为了您的安全起见。

NOTE: FOR UK ONLY

If the colors of the wires in the mains lead of this unit do not correspond with the colored markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows: (1) The wire that is colored green and yellow must be connected to the terminal that is marked by the letter E, the Earth symbol, colored green, or colored green and yellow. (2) The wire that is colored blue must be connected to the terminal that is marked with the letter N or the color black. (3) The wire that is colored brown must be connected to the terminal that is marked with the letter L or the color red.



踏板开关



- 31 **CHANNEL**开关
切换选择Rhythm和Lead通道。
- 32 **EFFECTS**开关
启动Rhythm通道的Crunch提升。

6505+® 112组合规格

6505+ 112组合

额定功率和负载:

60瓦 (有效值), 4、8或16Ω
(可选)

功耗:

150瓦, 60 Hz, 120伏 (美国国内)
150瓦, 50/60 Hz, 220-240伏 (出口型)

电子管配件:

2 st 6L6GC, 5 st 12AX7/ECC83

尺寸 (高 X 宽 X 深):

22.3" (567毫米) x 25.5" (648毫米) x 11.2" (285毫米)

重量:

64.2 磅(29.1公斤)

前置放大器规格

注意: 以下规格的测试条件: 所有前置放大器设置在“5” (嘎吱音“出去”); 后置增益设置在“10,” 混响、谐振和临场都设置在“0。”

前置放大器输入:

阻抗: 1 欧姆
额定灵敏度(节奏): -32.8dBV, 23.0m (有效值)
额定灵敏度(主音): -63.5dBV, 667uV (有效值)

嘎吱音提升 (仅适用于素净通道):
提高增益。

均衡 (双通道)

自定义低、中和高频均衡器。

效果回送:

负载阻抗: 22千欧以上
额定输出电平: -3.0dBV, 0.7V (有效值)

(MSDI™) 话筒模拟直接接口:

负载阻抗: 6千欧以上
额定输出电平: -29.1dBV, 35.0V (有效值)

遥控踏板: (选项)

带LED指示灯的特别双键装置
(不包括, 百威编号#00592720),
用于选择通道 (通道) 及嘎吱音提升 (提升)
的远程启动。

注: 规格如有修改恕不另行通知。

한국어

6505® + 112 콤보

기타 앰프

15년 이상 사운드에 매진해 온 Peavey는 최초로 1x12 콤보 앰프 구성으로 사용할 수 있는 높이 호평을 받고 있는 고이득 6505® 앰프를 제작하게 되었습니다. 새 6505 Plus 112 콤보는 1991년 이래 최고의 록 기타 사운드로 정의되어 온 Peavey 6505 시리즈의 풀 게인과 전설적인 톤을 활용하여 클럽, 리허설 룸 및 스튜디오에 적합한 형식으로 재탄생했습니다. 5단 선택의 12AX7 프리앰프 튜브와 6L6GC 파워 앰프 튜브 한 쌍이 6505 Plus 112 콤보의 톤 기초를 제공함과 동시에 Peavey의 공진 조정기 같은 특허 받은 기술의 회로로 전설적인 톤을 정밀하게 조정할 수 있습니다. 리드 채널과 리듬 채널 모두 독립적인 3-밴드 EQ, 사전/사후 이득 제어 및 임장감/공진 조정 기능을 갖추고 있습니다. 또한 리듬 채널은 풋스위치로 작동할 수 있는 크런치(Crunch) 부스트를 포함하고 있습니다. 뿐만 아니라 6505 Plus 112 콤보는 Peavey MSDI™ 마이크 시뮬레이션 직접 인터페이스를 갖추고 있어 사용자가 앰프의 신호를 레코딩 장치나 믹싱 콘솔에 직접 지정할 수 있도록 함으로써 마이킹이 필요 없도록 했습니다. 그 밖에도 3-스프링 음향, 이펙트 루프와 외부 스피커 출력, 그리고 최대 공진과 사운드 프로젝션을 제공하는 밀봉된 캐비닛의 12" Sheffield® 라우드 스피커를 포함하고 있습니다.

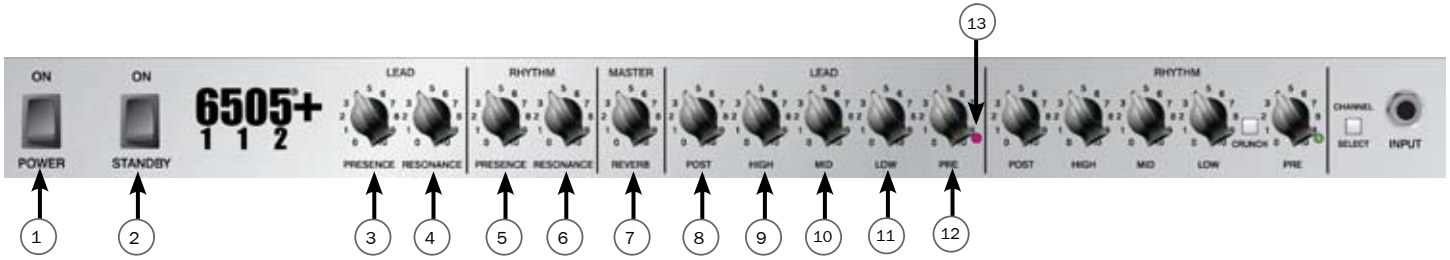
앰프를 이용하여 연주를 시작하기 전에 제품에 AC 전원을 공급했는지 확인하는 것이 매우 중요합니다. 앰프에 적절한 전압은 제품 후면 패널의 IEC 라인(전원) 코드 옆에 인쇄되어 있습니다. 각 제품 기능에는 번호가 매겨져 있습니다. 번호에 해당하는 기능을 찾으려면 이 설명서 전면의 그림을 참조하십시오.



사용자의 안전은 물론 앰프의 안전을 위해서도 이 설명서를 꼼꼼히 읽으십시오.

제품 특징:

- 60와트 RMS
- 16, 8 또는 4 Ω
- 5단 12AX7 프리앰프 튜브 및 2단 6L6GC 파워 앰프 튜브
- 이펙트 루프
- 각 채널에 별도의 3-밴드 EQ
- 각 채널에 별도의 공진 및 임장감 조정기
- 각 채널에 별도의 사전/사후 이득 조정기
- 풋 스위치로 작동할 수 있는 리듬 채널의 크런치 부스트
- 3-스프링 음향
- MSDI™ 마이크 시뮬레이션 XLR 직접 출력
- 12" Sheffield® 라우드 스피커
- 외부 스피커 출력



- ① **POWER 스위치**
이 2-way 스위치로 주전원을 장치에 공급합니다.
- ② **STANDBY 스위치**
이 2-웨이 스위치로 앰프를 STANDBY 모드로 전환할 수 있습니다. STANDBY 위치에서 튜브는 따뜻하게 유지되지만 앰프는 작동할 수 없습니다. 이 스위치를 ON 위치에 놓으면 앰프가 활성 모드로 전환됩니다.
- ③ **LEAD 채널 PRESENCE 조정기**
파워 앰프의 고주파 댐핑 계수를 조정하여, 시계 반대 방향으로 완전히 돌리면 앰프에 "부드러운" 특성을 가미하며 시계 방향으로 돌리면 "비트" 또는 전방 특성이 강화됩니다.
- ④ **LEAD 채널 RESONANCE 조정기**
파워 앰프의 저주파 댐핑 계수를 조정하여 시계 반대 방향으로 완전히 돌리면 앰프에 더 "긴박감 있는" 사운드를 제공하며 시계 방향으로 돌리면 "더 부드러운" 사운드가 증가합니다.
- ⑤ **RHYTHM 채널 PRESENCE 조정기**
파워 앰프의 고주파 댐핑 계수를 조정하여, 시계 반대 방향으로 완전히 돌리면 앰프에 "부드러운" 특성을 가미하며 시계 방향으로 돌리면 "비트" 또는 전방 특성이 강화됩니다.
- ⑥ **RHYTHM 채널 RESONANCE 조정기**
파워 앰프의 저주파 댐핑 계수를 조정하여 시계 반대 방향으로 완전히 돌리면 앰프에 더 "긴박감 있는" 사운드를 제공하며 시계 방향으로 돌리면 "더 부드러운" 사운드가 증가합니다.
- ⑦ **MASTER REVERB 조정기**
신호 체인의 스프링 음향의 양을 제어합니다.
- ⑧ **LEAD 채널 POST 조정기**
리드 채널의 음량을 조정합니다.
- ⑨ **HIGH 조정기**
리드 채널의 고주파를 조절하는 수동형 조정기입니다.
- ⑩ **MID 조정기**
리드 채널의 중간 주파수를 조절하는 수동형 조정기입니다.
- ⑪ **LOW 조정기**
리드 채널의 저주파를 조절하는 수동형 조정기입니다.
- ⑫ **PRE GAIN 조정기**
리드 채널의 이득 양을 조정합니다. 이 조정손잡이를 돌리면 신호에 존재하는 왜곡의 양이 증가합니다.
- ⑬ **LEAD 채널 표시등**
리드 채널이 활성화되어 있을 때 켜집니다.

전면 패널



- ①④ **RHYTHM 채널 POST 조정기**
리듬 채널의 음량을 조정합니다.
- ①⑤ **HIGH 조정기**
리듬 채널의 고주파를 조절하는 수동형 조정기입니다.
- ①⑥ **MID 조정기**
리듬 채널의 중간 주파수를 조절하는 수동형 조정기입니다.
- ①⑦ **LOW 조정기**
리듬 채널의 저주파를 조절하는 수동형 조정기입니다.
- ①⑧ **RHYTHM 채널 CRUNCH 스위치**
이 스위치를 맞물리면 크런치 효과가 켜져서 리듬 채널 신호에 존재하는 왜곡의 양이 증가합니다.
- ①⑨ **PRE 이득 조정기**
리듬 채널의 이득 양을 조정합니다. 이 조정손잡이를 돌리면 신호에 존재하는 왜곡의 양이 증가합니다.
- ②① **RHYTHM 채널 표시등**
리듬 채널이 활성화되어 있을 때 켜집니다.
- ②② **CHANNEL 스위치**
Rhythm 채널과 Lead 채널 간에 전환합니다.
- ②③ **INPUT 잭**
1/4" 악기 입력 잭입니다.



23 EFFECTS LOOP
이펙트 루프용 1/4" 송신 및 리턴 잭입니다.

24 캐비닛 IMPEDANCE SELECTOR 스위치
이 3-위치 스위치로 스피커 캐비닛 임피던스를 적절히 선택할 수 있습니다. 동일한 임피던스의 라우드스피커 인클로저 두 개를 사용할 경우, 이 스위치를 개별 값의 절반으로 설정해야 합니다. 예를 들어 16옴 인클로저를 사용하려면 8Ω 설정이 필요하며, 8옴 인클로저를 사용하려면 4Ω 설정이 필요합니다. 최소 스피커 임피던스는 4Ω입니다. 내부 스피커를 위한 스톱 설정은 16Ω입니다.

25 SPEAKER OUTPUTS
스피커 인클로저 연결을 위해 제공되는 병렬 1/4" 모노(TS) 잭입니다. 역시 최소 스피커 임피던스는 4Ω입니다. 캐비닛 임피던스 스위치(24)를 스피커 캐비닛의 부하가 정합되도록 설정해야 합니다.

26 MSDI™
마이크 시뮬레이션 직접 인터페이스 Peavey 고유의 MSDI 기능이 스피커 콘에서 약 8" 위치에 배치한 마이크의 사운드를 시뮬레이션하여, 사용자가 깨끗한 신호를 믹싱 콘솔에 보낼 수 있도록 합니다. 비전력 출력이므로 어떤 믹싱 콘솔에도 안전하게 사용할 수 있습니다.

27 GROUND LIFT
믹싱 엔지니어가 MSDI 출력에서 웅웅거리는 소리를 들으면 이 스위치를 맞물리십시오. 그러면 웅웅거리는 소리가 제거됩니다.

28 FOOTSWITCH
옵션 풋스위치용 1/4" 입력입니다.

29 FUSE
퓨즈는 퓨즈 홀더의 캡 안에 있습니다. 앰프 손상과 보증 무효화를 방지하려면 이 퓨즈를 동일한 종류와 값 중 하나로 교체해야 합니다. 앰프에서 반복적으로 퓨즈가 끊어지면 공인 서비스 센터에 수리를 맡겨야 합니다.
경고: 퓨즈는 전원 코드를 분리한 후에만 교체해야 합니다.

30 IEC 주전원 커넥터
표준 IEC 전원 커넥터입니다. 적절한 AC 플러그와 지정된 작동 전압 정격을 가진 AC 주전원 코드가 포장에 포함되어 있습니다. 주전원 코드를 적합한 AC 콘센트에 연결하기 전에 앰프에 연결해야 합니다.

U.S. DOMESTIC AC MAINS CORD

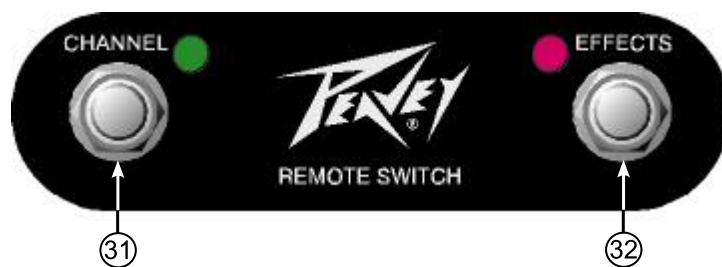
The mains cord supplied with the unit is a heavy-duty, 3-conductor type with a conventional 120 VAC plug with ground pin. If the outlet used does not have a ground pin, a suitable grounding adapter should be used, and the third wire should be grounded properly.

장비의 접지 핀을 파손시키지 마십시오. 접지선은 사용자의 안전을 위해 제공됩니다.

NOTE: FOR UK ONLY

If the colors of the wires in the mains lead of this unit do not correspond with the colored markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows: (1) The wire that is colored green and yellow must be connected to the terminal that is marked by the letter E, the Earth symbol, colored green, or colored green and yellow. (2) The wire that is colored blue must be connected to the terminal that is marked with the letter N or the color black. (3) The wire that is colored brown must be connected to the terminal that is marked with the letter L or the color red.





- 31 **CHANNEL 스위치**
Rhythm 채널과 Lead 채널 간에 선택합니다.
- 32 **EFFECTS 스위치**
Rhythm 채널의 Crunch 부스트를 활성화합니다.

6505+® 112 콤보 규격

6505+ 112 콤보

정격 전력 및 부하:

60 W(rms)에 4, 8 또는 16 Ω
(선택 가능)

소비전력:

150 W, 60 Hz, 120 VAC (국내용)
150 W, 50/60 Hz, 220-240 VAC (수출용)

튜브 보상:

2 x 6L6GC, 5 x 12AX7/ECC83

치수(H x W x D):

22.3" (567mm) x 25.5" (648mm) x 11.2" (285mm)

중량:

64.2 lbs. (29.1 kg)

프리앰프 규격

참고: 다음 규격은 모든 프리앰프 조정기를 "5" (크런치 "out")로 설정하고; Post Gain을 "10"으로 설정하고, Resonance와 Presence를 모두 "0"으로 설정한 상태에서 측정하였습니다.

프리앰프 입력:

임피던스: 1Ω
공칭 감도(리드): -32.8dBV, 23.0m(rMS)
공칭 감도(리드): -63.5dBV, 667μV(rms)

크런치 부스트(클랜 채널만 해당):

매우 탁한 음성에 대해 이득을 증가시키고 응답을 변경합니다.

이퀄라이제이션(두 채널 모두)

사용자 정의 저(Low), 중(Mid) 및 고(High) EQ

이펙트 리턴:

부하 임피던스: 22 kΩ 이상
공칭 출력 레벨: -3.0dBV, 0.7V(rms)

(MSDI™) 마이크 시뮬레이션 직접 인터페이스:

부하 임피던스: 6 kΩ 이상
공칭 출력 레벨: -29.1dBV, 35.0V(rms)

원격 풋스위치: (옵션)

채널 선택(Channel)용 LED 표시등(포함되어 있지 않은 경우, Peavey #00592720)과 크런치 부스트(BOOST)의 원격 작동을 포함하고 있는 특수한 2-버튼 장치

참고: 규격은 예고 없이 변경될 수 있습니다.

Optional Product Extended Warranty Registration

Give us some information and put your extended warranty into effect!

Please take a few minutes to fill out this information/survey sheet to help us get to know and serve you better.

To save time, submit your warranty registration online at www.peavey.com/support/warrantyregistration

1.

First Name _____ Initial _____ Last Name _____

Street Address _____

City _____ State/Province _____ Postal Code _____

() _____
Telephone Number _____ E-mail Address _____

() _____ - - _____
Fax Number _____ Date of birth _____

Gender M F

2.

Model _____ 8-Digit Serial Number

Date of Purchase _____ Price Paid _____

3.

Name of store where purchased _____

City _____ State _____

4. Top two (2) reasons why you purchased from this store/dealer:

- Availability of product
- Friend/Relative's recommendation
- Store credit card
- Knowledgeable staff
- Availability of lessons
- Technical instruction
- Past favorable experience
- Best price
- Advertised special
- Convenient location
- Received as a gift
- Other _____

5. Where do you most often shop for music and sound products?

- Independent retailer
- Mass market retailer
- Mail order magazines
- Newspaper ads
- Internet/Web sites
- Other _____

6. What two (2) factors most influenced your purchase of this product?

- Peavey brand name
- Craftsmanship
- Features for price
- Bundled accessories
- Sound quality
- Product appearance
- Durability
- Prior experience with Peavey
- Packaging
- Other _____

7. How did you learn about this Peavey product? (select best answer)

- Magazine review
- Newspaper review
- Radio advertisement
- Advertised special
- Friend/Relative's recommendation
- Salesperson's recommendation
- Teacher's recommendation
- Catalog or flyer
- Saw in store
- Use by professional
- Other _____

8. Which other brands/models did you consider?

9. How would you describe your level of musicianship/technical expertise?

- Beginner - Never played or taken less than one (1) year of lessons
- Intermediate - One (1) to five (5) years of lessons or playing
- Advanced - More than five (5) years of lessons or playing; play professionally

10. Education: (select best answer)

- High school
- Some college
- Completed college
- Graduate school

11. Which best describe your family income? (select best answer)

- Under \$15,000
- \$15,000 - \$24,999
- \$25,000 - \$34,999
- \$35,000 - \$49,999
- \$50,000 - \$74,999
- \$75,000 - \$99,999
- \$100,000 - \$149,999
- Over - \$150,000

12. Which of the following is your primary source of information on musical products: (select best answer)

- Television
- Radio
- Internet
- Newspaper
- Magazines
- Mail order catalogs
- Direct mail
- Literature from manufacturer
- Other _____

13. What is your main motivation for buying new equipment?

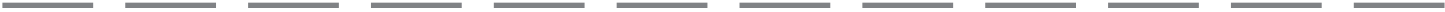
- Replacing old product
- Want new and leading edge equipment
- Fullfill a specific need
- Supplement existing products
- Value
- Impulse
- Need for improved performance
- New technology
- Availability of product
- Other _____

14. Please list your three most frequently visited Web sites.

1. <http://> _____
2. <http://> _____
3. <http://> _____

15. In your opinion, what could Peavey do to improve its products and/or service? Please use the space below to tell us your answer.





Peavey Electronics Corporation
Attn: Warranty Department
P.O. Box 5108
Meridian, Ms 39302-5108



FROM:

Place
Postage
Here

PEAVEY ELECTRONICS CORPORATION LIMITED WARRANTY

Effective Date: 09/15/2010

What This Warranty Covers

Your Peavey Warranty covers defects in material and workmanship in Peavey products purchased and serviced in the U.S.A. and Canada.

What This Warranty Does Not Cover

The Warranty does not cover: (1) damage caused by accident, misuse, abuse, improper installation or operation, rental, product modification or neglect; (2) damage occurring during shipment; (3) damage caused by repair or service performed by persons not authorized by Peavey; (4) products on which the serial number has been altered, defaced or removed; (5) products not purchased from an Authorized Peavey Dealer.

Who This Warranty Protects

This Warranty protects only the original purchaser of the product.

How Long This Warranty Lasts

The Warranty begins on the date of purchase by the original retail purchaser. The duration of the Warranty is as follows:

Product Category	Duration
Guitars/Basses, Amplifiers, Preamplifiers, Mixers, Electronic Crossovers and Equalizers	2 years *(+ 3 years)
Drums	2 years *(+ 1 year)
Enclosures	3 years *(+ 2 years)
Digital Effect Devices and Keyboards and MIDI Controllers	1 years *(+ 1 year)
Microphones	2 years
Speaker Components (incl. Speakers, Baskets, Drivers, Diaphragm Replacement Kits and Passive Crossovers)	1 year
Tubes and Meters	90 Days
Cables	Limited Lifetime
AmpKit Link, Xport, Rockmaster Series, Strum'n Fun, RetroFire, GT & BT Series Amps	1 year

[* Denotes additional Warranty period applicable if optional Warranty Registration Card is completed and returned to Peavey by original retail purchaser within 90 days of purchase.]

What Peavey Will Do

We will repair or replace (at Peavey's discretion) products covered by Warranty at no charge for labor or materials. If the product or component must be shipped to Peavey for Warranty service, the consumer must pay initial shipping charges. If the repairs are covered by Warranty, Peavey will pay the return shipping charges.

How To Get Warranty Service

(1) Take the defective item and your sales receipt or other proof of date of purchase to your Authorized Peavey Dealer or Authorized Peavey Service Center.

OR

(2) Ship the defective item, prepaid, to Peavey Electronics Corporation, International Service Center, 412 Highway 11 & 80 East, Meridian, MS 39301. Include a detailed description of the problem, together with a copy of your sales receipt or other proof of date of purchase as evidence of Warranty coverage. Also provide a complete return address.

Limitation of Implied Warranties

ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED IN DURATION TO THE LENGTH OF THIS WARRANTY.

Some states do not allow limitations on how long an implied Warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.

Exclusions of Damages

PEAVEY'S LIABILITY FOR ANY DEFECTIVE PRODUCT IS LIMITED TO THE REPAIR OR REPLACEMENT OF THE PRODUCT, AT PEAVEY'S OPTION. IF WE ELECT TO REPLACE THE PRODUCT, THE REPLACEMENT MAY BE A RECONDITIONED UNIT. PEAVEY SHALL NOT BE LIABLE FOR DAMAGES BASED ON INCONVENIENCE, LOSS OF USE, LOST PROFITS, LOST SAVINGS, DAMAGE TO ANY OTHER EQUIPMENT OR OTHER ITEMS AT THE SITE OF USE, OR ANY OTHER DAMAGES WHETHER INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR OTHERWISE, EVEN IF PEAVEY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation may not apply to you.

This Warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

If you have any questions about this Warranty or services received or if you need assistance in locating an Authorized Service Center, please contact the Peavey International Service Center at (601) 483-5365.

Features and specifications are subject to change without notice.



Logo referenced in Directive 2002/96/EC Annex IV (OJ(L)37/38,13.02.03 and defined in EN 50419: 2005

The bar is the symbol for marking of new waste and is applied only to equipment manufactured after 13 August 2005



Features and specifications subject to change without notice.

Peavey Electronics Corporation • 5022 Hartley Peavey Drive • Meridian, MS 39305
(601) 483-5365 • FAX (601) 486-1278 • www.peavey.com